

Επίσημη Εφημερίδα

L 71

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

56ο έτος
14 Μαρτίου 2013

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

2013/115/EE:

- ★ Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 26ης Φεβρουαρίου 2013, για το εγχειρίδιο SIRENE και άλλα μέτρα εφαρμογής σε σχέση με το Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2013) 1043] 1

Τιμή: 3 EUR

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Φεβρουαρίου 2013

για το εγχειρίδιο SIRENE και άλλα μέτρα εφαρμογής σε σχέση με το Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II)

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2013) 1043]

(Τα κείμενα στην αγγλική, βουλγαρική, γαλλική, γερμανική, δανική, ελληνική, εσθονική, ισπανική, ιταλική, λετονική, λιθουανική, μαλτέζικη, ολλανδική, ουγγρική, πολωνική, πορτογαλική, ρουμανική, σλοβακική, σλοβενική, σουηδική, τσεχική και φινλανδική γλώσσα είναι τα μόνα αυθεντικά)

(2013/115/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1987/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τη δημιουργία, τη λειτουργία και τη χρήση του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 4, το άρθρο 9 παράγραφος 1, το άρθρο 20 παράγραφος 3, το άρθρο 22 στοιχείο α), το άρθρο 36 παράγραφος 4 και το άρθρο 37 παράγραφος 7, καθώς και την απόφαση 2007/533/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 12ης Ιουνίου 2007, σχετικά με την εγκατάσταση, τη λειτουργία και τη χρήση του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 4, το άρθρο 9 παράγραφος 1, το άρθρο 20 παράγραφος 4, το άρθρο 22 στοιχείο α), το άρθρο 51 παράγραφος 4 και το άρθρο 52 παράγραφος 7,

Κατόπιν διαβούλευσης με τον Ευρωπαϊκό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) θα αρχίσει να λειτουργεί κατά το πρώτο εξάμηνο του 2013. Το SIS II θα περιλαμβάνει μόνο τις αναγκαίες πληροφορίες που επιτρέπουν την ταυτοποίηση ενός φυσικού προσώπου ή ενός αντικειμένου και τη λήψη των αναγκαίων μέτρων. Επιπλέον, προκειμένου να λειτουργήσει ορθά το σύστημα SIS II, τα κράτη μέλη θα ανταλλάσσουν συμπληρωματικές πληροφορίες σχετικά με τις εκάστοτε καταχωρίσεις. Αυτή η ανταλλαγή συμπληρωματικών πληροφοριών διενεργείται από τα τμήματα SIRENE.

(2) Για να διευκολυνθεί η εργασία των τμημάτων SIRENE και των χρηστών του SIS II που συμμετέχουν σε επιχειρήσεις SIRENE κατά την καθημερινή εργασία τους, το 2008 εκδόθηκε ένα εγχειρίδιο SIRENE για το σύστημα SIS II με μια πρώην νομική πράξη πρώτου πυλώνα, την απόφαση 2008/333/ΕΚ της Επιτροπής ⁽³⁾, καθώς και μια πρώην πράξη τρίτου πυλώνα, την απόφαση 2008/334/ΔΕΥ της Επιτροπής ⁽⁴⁾.

(3) Τώρα απαιτείται να γίνουν τροποποιήσεις του εγχειριδίου SIRENE για το SIS II προκειμένου να προβάλλονται καλύτερα οι λειτουργικές ανάγκες των χρηστών και του προσωπικού που συμμετέχουν σε επιχειρήσεις SIRENE, ώστε να βελτιωθεί η συνάφεια των εργασιακών διαδικασιών και να διασφαλιστεί ότι οι τεχνικοί κανόνες παρακολουθούν την εξέλιξη της τεχνολογίας.

(4) Τα κράτη μέλη έχουν θεσπίσει αποκλίνοντες κανόνες σχετικά με τις αρχές που έχουν πρόσβαση στο σύστημα SIS II και είναι εξουσιοδοτημένες να δημιουργούν, να επικαιροποιούν ή να διαγράφουν καταχωρίσεις. Επιπλέον, πολλά κράτη μέλη έχουν ενσωματωμένα γραφεία για τη διεθνή αστυνομική συνεργασία, μεταξύ άλλων, για θέματα της Ευρώπης, της Ιντερπόλ και των επιχειρήσεων SIRENE, όπου το προσωπικό εκτελεί όλες τις αναγκαίες επιχειρήσεις. Είναι, επομένως, σκόπιμο να επεκταθεί το πεδίο του εγχειριδίου SIRENE σε όλους τους χρήστες του συστήματος SIS II και σε όλο το προσωπικό που συμμετέχει σε επιχειρήσεις SIRENE.

(5) Οι διατάξεις του εγχειριδίου SIRENE πρέπει να αναθεωρηθούν ώστε να περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, νέες τεχνικές ικανότητες για τη διενέργεια ερευνών στο σύστημα SIS II, επικαιροποιημένη περιγραφή των τεχνικών μέσων επικοινωνίας μεταξύ των τμημάτων SIRENE, διευκρίνιση των διαδικασιών για τις καταχωρίσεις με σκοπό την άρνηση εισόδου, σαφείς διαδικασίες διαχείρισης των καταχωρίσεων του

⁽¹⁾ ΕΕ L 381 της 28.12.2006, σ. 4.⁽²⁾ ΕΕ L 205 της 7.8.2007, σ. 63.⁽³⁾ ΕΕ L 123 της 8.5.2008, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ L 123 της 8.5.2008, σ. 39.

συστήματος SIS II, περιλαμβανομένων των νέων κατηγοριών αντικειμένου που θεσπίστηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1987/2006 και την απόφαση 2007/533/ΔΕΥ, διαδικασίες για την ανταλλαγή συμπληρωματικών πληροφοριών όταν καθίσταται σαφές ότι μια καταχώριση στο σύστημα SIS II αφορά όχημα που έχει αποτελέσει αντικείμενο αξιόποινης αντιγραφής στοιχείων οχήματος.

- (6) Για να διασφαλιστεί η συμμόρφωση των κανόνων μεταγραφματοποίησης και γλωσσικής μεταγραφής μεταξύ του SIS II και SIRENE, οι κανόνες μεταγραφματοποίησης και γλωσσικής μεταγραφής θα πρέπει να εναρμονιστούν πλήρως με το έγγραφο ελέγχου διασύνδεσης ICD 3.0 του SIS II, τελευταία εκδοχή του εγγράφου ελέγχου διασύνδεσης που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 189/2008 του Συμβουλίου, της 18ης Φεβρουαρίου 2008, για τις δοκιμές του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) ⁽¹⁾. Επιπλέον, τα έντυπα που πρέπει να χρησιμοποιούν τα τμήματα SIRENE για τις ανταλλαγές συμπληρωματικών πληροφοριών θα πρέπει να εναρμονιστούν με την τεχνική δομή που καθορίζεται στο έγγραφο. «Ανταλλαγή δεδομένων μεταξύ των τμημάτων SIRENE (DEBS)». Τα έντυπα αυτά θα πρέπει επίσης να χρησιμοποιούν ένα πιο κατανοητό μορφότυπο φιλικό προς τον χρήστη. Είναι επιπλέον σκόπιμο να παρατεθεί επεξήγηση των διαδικασιών για τη συγκέντρωση στατιστικών σχετικά με τις θετικές απαντήσεις στο SIS II και την ανταλλαγή συμπληρωματικών πληροφοριών, καθώς και να προσαρτηθούν αυτές οι επεξηγήσεις στο εγχειρίδιο ως νέο προσάρτημα.
- (7) Λόγω του αριθμού σημαντικών αλλαγών που επήλθαν στο εγχειρίδιο SIRENE για το σύστημα SIS II το 2008, είναι σκόπιμο να εκδοθεί ένα νέο εγχειρίδιο SIRENE. Ως εκ τούτου, η απόφαση 2008/333/ΕΚ και η απόφαση 2008/334/ΔΕΥ πρέπει να καταργηθούν.
- (8) Οι διατάξεις για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και την ασφάλεια των δεδομένων στο SIS II καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1987/2006 και στην απόφαση 2007/533/ΔΕΥ. Ελλείψει ειδικών διατάξεων στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1987/2006, η οδηγία 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών ⁽²⁾ εφαρμόζεται στις ανταλλαγές συμπληρωματικών πληροφοριών σε σχέση με καταχωρίσεις βάσει του άρθρου 24 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1987/2006. Ελλείψει ειδικών διατάξεων στην απόφαση 2007/533/ΔΕΥ του Συμβουλίου, η απόφαση-πλαίσιο 2008/977/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2008, για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που τυγχάνουν επεξεργασίας στο πλαίσιο της αστυνομικής και δικαστικής συνεργασίας σε ποινικές υποθέσεις ⁽³⁾ εφαρμόζεται στις ανταλλαγές συμπληρωματικών πληροφοριών σε σχέση με όλες τις υπόλοιπες καταχωρίσεις.
- (9) Δεδομένου ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1987/2006 βασίζεται στο κεκτημένο του Σένγκεν, η Δανία, σύμφωνα με το άρθρο 5 του πρωτοκόλλου για τη θέση της Δανίας, που προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

κοινοποίησε με επιστολή της 15ης Ιουνίου 2007 τη μεταφορά του εν λόγω κεκτημένου στην εθνική της νομοθεσία. Η Δανία συμμετέχει στην απόφαση 2007/533/ΔΕΥ του Συμβουλίου. Συνεπώς, οφείλει να εφαρμόζει την παρούσα απόφαση.

- (10) Το Ηνωμένο Βασίλειο συμμετέχει στην παρούσα απόφαση στον βαθμό που αυτή δεν αφορά ανταλλαγές συμπληρωματικών πληροφοριών σε σχέση με τα άρθρα 24 και 25 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1987/2006, σύμφωνα με το άρθρο 5 του πρωτοκόλλου για την ενσωμάτωση του κεκτημένου του Σένγκεν στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 2 της απόφασης 2000/365/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2000, σχετικά με το αίτημα του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν ⁽⁴⁾.
- (11) Η Ιρλανδία συμμετέχει στην παρούσα απόφαση στον βαθμό που αυτή δεν αφορά ανταλλαγές συμπληρωματικών πληροφοριών σε σχέση με τα άρθρα 24 και 25 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1987/2006, σύμφωνα με το άρθρο 5 του πρωτοκόλλου για την ενσωμάτωση του κεκτημένου του Σένγκεν στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 της απόφασης 2002/192/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2002, σχετικά με το αίτημα της Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν ⁽⁵⁾.
- (12) Όσον αφορά την Κύπρο, η παρούσα απόφαση συνιστά πράξη η οποία αναπτύσσει περαιτέρω το κεκτημένο του Σένγκεν ή άλλως έχει σχέση με αυτό, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης του 2003.
- (13) Όσον αφορά την Ισλανδία και τη Νορβηγία, η παρούσα απόφαση αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας που έχει συναφθεί από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και από τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας σχετικά με τη σύνδεση των εν λόγω δύο κρατών προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την περαιτέρω ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν ⁽⁶⁾, που υπάγεται στον τομέα που αναφέρεται στο άρθρο 1 σημείο Ζ της απόφασης 1999/437/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽⁷⁾ σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας αυτής.
- (14) Όσον αφορά την Ελβετία, η παρούσα απόφαση αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν ⁽⁸⁾, οι οποίες εμπιπουν στον τομέα που αναφέρεται στο άρθρο 1 σημείο Ζ της απόφασης 1999/437/ΕΚ σε συνδυασμό με το άρθρο 4 παράγραφος 1 της απόφασης 2004/860/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽⁹⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ L 57 της 1.3.2008, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 281 της 23.11.1995, σ. 31.

⁽³⁾ ΕΕ L 350 της 30.12.2008, σ. 60.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 131 της 1.6.2000, σ. 43.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 64 της 7.3.2002, σ. 20.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 36.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 31.

⁽⁸⁾ ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 52.

⁽⁹⁾ ΕΕ L 370 της 17.12.2004, σ. 78.

- (15) Όσον αφορά το Λιχτενστάιν, η παρούσα απόφαση αποτελεί ανάπτυξη διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν κατά την έννοια του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν ⁽¹⁾, που εμπίπτουν στον τομέα που αναφέρεται στο άρθρο 1 σημείο Z της απόφασης 1999/437/ΕΚ, σε συνδυασμό με το άρθρο 3 της απόφασης 2011/350/ΕΕ του Συμβουλίου ⁽²⁾.
- (16) Τα μέτρα που προβλέπει η παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που συνεστήθη δυνάμει του άρθρου 51 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1987/2006 και του άρθρου 67 της απόφασης 2007/533/ΔΕΥ.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το εγχειρίδιο SIRENE και άλλα μέτρα εφαρμογής σε σχέση με το Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) καθορίζονται στο παράρτημα και στα προσαρτήματά του. Εφαρμόζονται στο προσωπικό που συμμετέχει σε επιχειρήσεις SIRENE, καθώς και σε όλους του χρήστες του συστήματος SIS II.

Άρθρο 2

Οι αποφάσεις 2008/333/ΕΚ και 2008/334/ΔΕΥ καταργούνται.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της κοινοποίησής της.

Εφαρμόζεται από την ημερομηνία που θα καθορίσει το Συμβούλιο, με ομόφωνη απόφαση όσων μελών του αντιπροσωπεύουν τις κυβερνήσεις των κρατών μελών τα οποία συμμετέχουν στο SIS 1 + σύμφωνα με το άρθρο 55 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1987/2006 και το άρθρο 71 παράγραφος 2 της απόφασης 2007/533/ΔΕΥ.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο του Βελγίου, στη Δημοκρατία της Βουλγαρίας, στην Τσεχική Δημοκρατία, στο Βασίλειο της Δανίας, στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, στη Δημοκρατία της Εσθονίας, στην Ιρλανδία, στην Ελληνική Δημοκρατία, στο Βασίλειο της Ισπανίας, στη Γαλλική Δημοκρατία, στην Ιταλική Δημοκρατία, στην Κυπριακή Δημοκρατία, στη Δημοκρατία της Λετονίας, στη Δημοκρατία της Λιθουανίας, στο Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου, στην Ουγγαρία, στη Μάλτα, στο Βασίλειο των Κάτω Χωρών, στη Δημοκρατία της Αυστρίας, στη Δημοκρατία της Πολωνίας, στην Πορτογαλική Δημοκρατία, στη Ρουμανία, στη Δημοκρατία της Σλοβενίας, στη Σλοβακική Δημοκρατία, στη Δημοκρατία της Φινλανδίας, στο Βασίλειο της Σουηδίας και στο Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας.

Βρυξέλλες, 26 Φεβρουαρίου 2013.

Για την Επιτροπή
Cecilia MALMSTRÖM
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 18.6.2011, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 160 της 18.6.2011, σ. 19.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το εγχειρίδιο SIRENE και άλλα μέτρα εφαρμογής για το Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II)

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

ΕΙΣΑΓΩΓΗ	8
1. ΤΑ ΤΜΗΜΑΤΑ SIRENE ΚΑΙ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ	10
1.1. Το τμήμα SIRENE	10
1.2. Το εγχειρίδιο SIRENE	10
1.3. Προσαρτήματα του παρόντος εγχειριδίου SIRENE	10
1.4. Κατάλογος συστάσεων για την ορθή εφαρμογή του κεκτημένου του Σένγκεν και των βέλτιστων πρακτικών (Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν)	10
1.5. Ρόλος των τμημάτων SIRENE στην αστυνομική συνεργασία στην Ευρωπαϊκή Ένωση	11
1.5.1. Διαβίβαση δεδομένων σε τρίτες χώρες	11
1.6. Σχέσεις μεταξύ των τμημάτων SIRENE και της Ευρωπόλ	11
1.7. Σχέσεις μεταξύ των τμημάτων SIRENE και της Eurojust	11
1.8. Σχέσεις μεταξύ των τμημάτων SIRENE και της Ιντερπόλ	11
1.8.1. Προτεραιότητα των καταχωρίσεων του SIS II έναντι των καταχωρίσεων της Ιντερπόλ	11
1.8.2. Επιλογή του διαύλου επικοινωνίας	12
1.8.3. Χρήση και διανομή των σημάτων της Ιντερπόλ στα κράτη του χώρου Σένγκεν	12
1.8.4. Θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης και διαγραφή καταχώρισης	12
1.8.5. Βελτίωση της συνεργασίας μεταξύ των τμημάτων SIRENE και των EKT της Ιντερπόλ	12
1.9. Πρότυπα	12
1.9.1. Διαθεσιμότητα	12
1.9.2. Αδιάλειπτη λειτουργία	12
1.9.3. Εμπιστευτικότητα	12
1.9.4. Προσβασιμότητα	12
1.10. Επικοινωνία	12
1.10.1. Γλώσσα επικοινωνίας	12
1.10.2. Ανταλλαγή δεδομένων μεταξύ των τμημάτων SIRENE	12
1.10.3. Δίκτυο, μηνύματα και θυρίδες ηλεκτρονικού ταχυδρομείου	12
1.10.4. Επικοινωνία σε εξαιρετικές περιστάσεις	13
1.11. Ευρετήριο διευθύνσεων SIRENE (SIRENE Address Book — SAB)	13
1.12. Σύστημα ροής εργασιών SIRENE	13
1.13. Προθεσμία απάντησης	14
1.13.1. Ένδειξη κατεπείγοντος στα έντυπα SIRENE και κατεπείγουσα αναφορά θετικής απάντησης	14
1.14. Κανόνες μεταγραμματισμού / γλωσσικής μεταγραφής	14
1.15. Ποιότητα των δεδομένων	14
1.16. Αρχαιοθέρση	14
1.17. Προσωπικό	14
1.17.1. Επικεφαλής των τμημάτων SIRENE	15

1.17.2.	Αρμόδιος επικοινωνίας SIRENE (SIRCoP)	15
1.17.3.	Γνωστικό υπόβαθρο	15
1.17.4.	Κατάρτιση	15
1.17.5.	Ανταλλαγές προσωπικού	15
2.	ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ	16
2.1.	Ορισμοί	16
2.2.	Πολλαπλές καταχωρίσεις (άρθρο 34 παράγραφος 6 του κανονισμού SIS II και άρθρο 49 παράγραφος 6 της απόφασης SIS II)	16
2.2.1.	Συμβατότητα καταχωρίσεων	16
2.2.2.	Σειρά προτεραιότητας των καταχωρίσεων	17
2.2.3.	Έλεγχος της ύπαρξης ασυμβίβαστου και εισαγωγή πολλαπλών καταχωρίσεων	17
2.3.	Ανταλλαγή πληροφοριών έπειτα από θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης	19
2.4.	Αδυναμία εφαρμογής των διαδικασιών έπειτα από θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης (άρθρο 48 της απόφασης SIS II και άρθρο 33 του κανονισμού SIS II)	19
2.5.	Επεξεργασία δεδομένων για σκοπούς διαφορετικούς από τους λόγους της εισαγωγής τους στο SIS II (άρθρο 46 παράγραφος 5 της απόφασης SIS II)	20
2.6.	Προσθήκη ειδικής ένδειξης	20
2.6.1.	Διαβουλεύσεις με τα κράτη μέλη ενόψει της προσθήκης ειδικής ένδειξης	20
2.6.2.	Αίτηση διαγραφής ειδικής ένδειξης	21
2.7.	Δεδομένα με διαπιστωμένο νομικό ή πραγματικό σφάλμα (άρθρο 34 του κανονισμού SIS II και άρθρο 49 της απόφασης SIS II)	21
2.8.	Το δικαίωμα πρόσβασης σε δεδομένα και διόρθωσης εσφαλμένων δεδομένων (άρθρο 41 του κανονισμού SIS II και άρθρο 58 της απόφασης SIS II)	21
2.8.1.	Αιτήσεις για πρόσβαση σε δεδομένα ή για τη διόρθωση εσφαλμένων δεδομένων	21
2.8.2.	Ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με αιτήσεις πρόσβασης σε καταχωρίσεις εκδοθείσες από άλλα κράτη μέλη	21
2.8.3.	Ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με αιτήσεις διόρθωσης ή διαγραφής δεδομένων που έχουν εισαχθεί από άλλα κράτη μέλη	22
2.9.	Διαγραφή καταχώρισης όταν παύσουν να συντρέχουν οι προϋποθέσεις για τη διατήρησή της	22
2.10.	Καταχώριση ονοματεπωνύμων	22
2.11.	Διαφορετικές κατηγορίες ταυτότητας	22
2.11.1.	Κατάχρηση ταυτότητας (άρθρο 36 του κανονισμού SIS II και άρθρο 51 της απόφασης SIS II)	22
2.11.2.	Καταχώριση ψευδώνυμου	23
2.11.3.	Πρόσθετες πληροφορίες με σκοπό την εξακρίβωση της ταυτότητας ενός προσώπου	23
2.12.	Ανταλλαγή πληροφοριών σε περίπτωση καταχωρίσεων που συνδέονται μεταξύ τους	23
2.12.1.	Επιχειρησιακοί κανόνες	24
2.13.	SIRPIT (SIRene PICTure Transfer) και μορφότυπο και ποιότητα των βιομετρικών δεδομένων που εισάγονται στο SIS II	24
2.13.1.	Περαιτέρω χρήση των ανταλλασσόμενων δεδομένων, περιλαμβανομένης της αρχειοθέτησης	24
2.13.2.	Διαδικασία SIRPIT	24
2.13.3.	Τεχνικές προδιαγραφές	24
2.13.4.	Μορφότυπο και ποιότητα των βιομετρικών δεδομένων	24
2.14.	Ειδικοί τύποι αναζήτησης	25
2.14.1.	Έρευνα με γεωγραφική στόχευση	25
2.14.2.	Έρευνες με τη συμμετοχή ειδικών αστυνομικών μονάδων στοχευμένων ερευνών (FAST)	25

3.	ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΙΣ ΜΕ ΣΚΟΠΟ ΤΗ ΣΥΛΛΗΨΗ ΚΑΙ ΠΑΡΑΔΟΣΗ Ή ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ (ΑΡΘΡΟ 26 ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ SIS II)	25
3.1.	Εισαγωγή καταχώρισης	25
3.2.	Πολλαπλές καταχωρίσεις	26
3.3.	Κατάχρηση ταυτότητας	26
3.4.	Καταχώριση ψευδωνύμου	26
3.5.	Αποστολή συμπληρωματικών πληροφοριών στα κράτη μέλη	26
3.5.1.	Συμπληρωματικές πληροφορίες που πρέπει να αποστέλλονται σε σχέση με το μέτρο της προσωρινής κράτησης	26
3.6.	Προσθήκη ειδικής ένδειξης	26
3.6.1.	Συστηματική υποβολή αίτησης για την προσθήκη ειδικής ένδειξης σε καταχωρίσεις που αφορούν πρόσωπα που καταζητούνται με σκοπό τη σύλληψη και έκδοσή τους όταν δεν είναι εφαρμοστέα η απόφαση-πλαίσιο 2002/584/ΔΕΥ	27
3.7.	Ενέργειες του τμήματος SIRENE μετά την παραλαβή καταχώρισης με σκοπό τη σύλληψη	27
3.8.	Ανταλλαγή πληροφοριών έπειτα από θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης	27
3.9.	Ανταλλαγή συμπληρωματικών πληροφοριών σχετικά με παράδοση ή έκδοση	27
3.10.	Ανταλλαγή συμπληρωματικών πληροφοριών σχετικά με τη διέλευση από άλλο κράτος μέλος	28
3.11.	Διαγραφή καταχωρίσεων ενόψει παράδοσης ή έκδοσης	28
4.	ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΙΣ ΜΕ ΣΚΟΠΟ ΤΗΝ ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ ΕΙΣΟΔΟΥ Ή ΔΙΑΜΟΝΗΣ (ΑΡΘΡΟ 24 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ SIS II)	28
4.1.	Εισαγωγή καταχώρισης	28
4.2.	Πολλαπλές καταχωρίσεις	28
4.3.	Κατάχρηση ταυτότητας	28
4.4.	Καταχώριση ψευδωνύμου	29
4.5.	Ανταλλαγή πληροφοριών κατά την έκδοση τίτλων διαμονής ή θεωρήσεων	29
4.5.1.	Ειδικές διαδικασίες δυνάμει του άρθρου 25 της σύμβασης Σένγκεν	29
4.5.2.	Ειδικές διαδικασίες δυνάμει του άρθρου 5 παράγραφος 4 στοιχεία α) και γ) του κώδικα συνόρων του Σένγκεν	29
4.6.	Ανταλλαγή πληροφοριών έπειτα από θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης και κατά την άρνηση εισόδου ή την απέλαση από τον χώρο Σένγκεν	30
4.7.	Ανταλλαγή πληροφοριών έπειτα από θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης για υπήκοο τρίτης χώρας που απολαύει του δικαιώματος της ελεύθερης κυκλοφορίας	31
4.8.	Ανταλλαγή πληροφοριών σε περίπτωση που, ελλείψει θετικού αποτελέσματος αναζήτησης, ένα κράτος μέλος ανακαλύπτει ότι υπάρχει καταχώριση με σκοπό την άρνηση εισόδου για υπήκοο τρίτης χώρας που απολαύει του δικαιώματος της ελεύθερης κυκλοφορίας	31
4.9.	Διαγραφή καταχωρίσεων που έχουν εισαχθεί σε σχέση με πολίτες της ΕΕ	31
5.	ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΙΣ ΓΙΑ ΕΞΑΦΑΝΙΣΘΕΝΤΑ ΠΡΟΣΩΠΑ (ΑΡΘΡΟ 32 ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ SIS II)	32
5.1.	Πολλαπλές καταχωρίσεις	32
5.2.	Κατάχρηση ταυτότητας	32
5.3.	Καταχώριση ψευδωνύμου	32
5.4.	Προσθήκη ειδικής ένδειξης	32
5.5.	Παροχή στοιχείων περιγραφής για ανηλίκους που αγνοούνται ή για άλλα πρόσωπα που θεωρείται ότι διατρέχουν κίνδυνο	32
5.6.	Ανταλλαγή πληροφοριών έπειτα από θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης	33
6.	ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΙΣ ΓΙΑ ΠΡΟΣΩΠΑ ΠΟΥ ΑΝΑΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΔΙΚΑΣΤΙΚΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ (ΑΡΘΡΟ 34 ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ SIS II)	33
6.1.	Πολλαπλές καταχωρίσεις	33
6.2.	Κατάχρηση ταυτότητας	33
6.3.	Καταχώριση ψευδωνύμου	33
6.4.	Ανταλλαγή πληροφοριών έπειτα από θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης	33

7.	ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΙΣ ΓΙΑ ΔΙΑΚΡΙΤΙΚΟΥΣ Ή ΕΙΔΙΚΟΥΣ ΕΛΕΓΧΟΥΣ (ΑΡΘΡΟ 36 ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ SIS II)	33
7.1.	Πολλαπλές καταχωρίσεις	33
7.2.	Κατάχρηση ταυτότητας	33
7.3.	Καταχώριση ψευδωνύμου	34
7.4.	Ενημέρωση των άλλων κρατών μελών κατά την έκδοση καταχωρίσεων έπειτα από αίτηση των αρμοδίων για την εθνική ασφάλεια αρχών (άρθρο 36 παράγραφος 3 της απόφασης)	34
7.5.	Προσθήκη ειδικής ένδειξης	34
7.6.	Ανταλλαγή πληροφοριών έπειτα από θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης	34
7.7.	Συστήματα αυτόματης αναγνώρισης αριθμού πινακίδας (ANPR)	34
8.	ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΙΣ ΓΙΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΜΕ ΣΚΟΠΟ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΧΕΣΗ Ή ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥΣ ΩΣ ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ (ΑΡΘΡΟ 38 ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ SIS II)	34
8.1.	Πολλαπλές καταχωρίσεις	34
8.2.	Καταχωρίσεις για οχήματα	34
8.2.1.	Έλεγχος της ύπαρξης πολλαπλών καταχωρίσεων για το ίδιο όχημα	34
8.2.2.	Δίδυμοι αριθμοί VIN (VIN-twins)	35
8.3.	Ανταλλαγή πληροφοριών έπειτα από θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης	35
9.	ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ ΑΡΙΘΜΟΥ ΠΙΝΑΚΙΔΑΣ (ANPR)	36
10.	ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ	36

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Ο χώρος Σένγκεν

Στις 14 Ιουνίου 1985 οι κυβερνήσεις του Βασιλείου του Βελγίου, της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας, της Γαλλικής Δημοκρατίας, του Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου και του Βασιλείου των Κάτω Χωρών υπέγραψαν στο Σένγκεν, μια μικρή πόλη του Λουξεμβούργου, συμφωνία που έχει ως στόχο «[...] την ελεύθερη διέλευση των εσωτερικών συνόρων από όλους τους υπηκόους των χωρών μελών [...]» και «την ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων και των υπηρεσιών».

Οι πέντε ιδρύτριες χώρες υπέγραψαν τη σύμβαση εφαρμογής της συμφωνίας του Σένγκεν ⁽¹⁾ στις 19 Ιουνίου 1990, αργότερα δε προσχώρησαν σε αυτήν η Ιταλική Δημοκρατία (στις 27 Νοεμβρίου 1990), το Βασίλειο της Ισπανίας και η Πορτογαλική Δημοκρατία (στις 25 Ιουνίου 1991), η Ελληνική Δημοκρατία (στις 6 Νοεμβρίου 1992), η Δημοκρατία της Αυστρίας (στις 28 Απριλίου 1995), καθώς και το Βασίλειο της Δανίας, το Βασίλειο της Σουηδίας και η Δημοκρατία της Φινλανδίας (στις 19 Δεκεμβρίου 1996).

Ακολούθως, το κεκτημένο του Σένγκεν τέθηκε πλήρως σε εφαρμογή, από τις 26 Μαρτίου 1995, στο Βέλγιο, τη Γερμανία, τη Γαλλία, το Λουξεμβούργο, τις Κάτω Χώρες, την Ισπανία και την Πορτογαλία ⁽²⁾. Από τις 31 Μαρτίου 1998, στην Αυστρία και την Ιταλία ⁽³⁾, από τις 26 Μαρτίου 2000 στην Ελλάδα ⁽⁴⁾ και, τέλος, από τις 25 Μαρτίου 2001 στη Νορβηγία, την Ισλανδία, τη Σουηδία, τη Δανία και τη Φινλανδία ⁽⁵⁾.

Το Ηνωμένο Βασίλειο (ΗΒ) και η Ιρλανδία συμμετέχουν μόνο σε μερικές από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν κατά τα προβλεπόμενα στην απόφαση 2000/365/ΕΚ και στην απόφαση 2002/192/ΕΚ, αντιστοίχως.

Σε ό,τι αφορά το Ηνωμένο Βασίλειο, οι διατάξεις στις οποίες η εν λόγω χώρα επιθυμούσε να συμμετέχει (με εξαίρεση το SIS) εφαρμόζονται από την 1η Ιανουαρίου 2005 ⁽⁶⁾.

Το κεκτημένο του Σένγκεν ενσωματώθηκε στην έννομη τάξη της Ευρωπαϊκής Ένωσης με πρωτόκολλα τα οποία προσαρτήθηκαν στη Συνθήκη του Άμστερνταμ ⁽⁷⁾ το 1999. Στις 12 Μαΐου 1999 το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση για τον καθορισμό, δυνάμει των οικείων διατάξεων της Συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, της νομικής βάσης για καθεμία από τις διατάξεις και αποφάσεις που συνιστούν το κεκτημένο του Σένγκεν.

Από 1ης Μαΐου 2004 το κεκτημένο του Σένγκεν, όπως έχει ενσωματωθεί στην έννομη τάξη της Ευρωπαϊκής Ένωσης με το πρωτόκολλο που προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (στο εξής «πρωτόκολλο Σένγκεν»), καθώς επίσης οι πράξεις που βασίζονται σε αυτό ή σχετίζονται άλλως με αυτό έχουν δεσμευτική ισχύ για την Τσεχική Δημοκρατία, τη Δημοκρατία της Εσθονίας, τη Δημοκρατία της Λετονίας, τη Δημοκρατία της Λιθουανίας, την Ουγγαρία, τη Δημοκρατία της Μάλτας, τη Δημοκρατία της Πολωνίας, τη Δημοκρατία της Σλοβενίας και τη Σλοβακική Δημοκρατία. Τα εν λόγω κράτη μέλη έγιναν πλήρη μέλη του χώρου Σένγκεν στις 21 Δεκεμβρίου 2007.

Η Κύπρος έχει υπογράψει τη σύμβαση εφαρμογής της συμφωνίας του Σένγκεν, αλλά απολαύει παρέκκλισης δυνάμει της πράξης προσχώρησης του 2003.

Η Δημοκρατία της Βουλγαρίας και η Ρουμανία προσχώρησαν στην Ευρωπαϊκή Ένωση την 1η Ιανουαρίου 2007. Από την ημερομηνία αυτή και εφεξής το κεκτημένο του Σένγκεν και οι πράξεις που βασίζονται σε αυτό ή σχετίζονται άλλως μαζί του είναι δεσμευτικές για τις εν λόγω χώρες.

Η Κροατία υπέγραψε τη Συνθήκη προσχώρησης στην Ευρωπαϊκή Ένωση στις 9 Δεκεμβρίου 2011 και θα καταστεί μέλος της Ένωσης την 1η Ιουλίου 2013. Μέχρι την ημερομηνία αυτή θα συμμετέχει στις εργασίες των αρμόδιων προπαρασκευαστικών οργάνων του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και άλλων επιτροπών ως παρατηρητήρια.

Ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν ισχύουν άμα τη προσχώρησει νέων κρατών μελών στην ΕΕ. Άλλες διατάξεις είναι εφαρμοστέες στα εν λόγω κράτη μέλη μόνον εφόσον έχει εκδοθεί σχετική απόφαση του Συμβουλίου. Τέλος, το Συμβούλιο αποφασίζει σχετικά με την κατάργηση των ελέγχων στα σύνορα αφού εξακριβώσει ότι έχουν εκπληρωθεί στο εκάστοτε κράτος μέλος οι αναγκαίες προϋποθέσεις για την εφαρμογή όλων των οικείων τμημάτων του κεκτημένου, σύμφωνα με τις εφαρμοστέες διαδικασίες αξιολόγησης του κεκτημένου του Σένγκεν και κατόπιν διαβούλευσης με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

⁽¹⁾ ΕΕ L 239 της 22.9.2000, σ. 19.

⁽²⁾ Απόφαση της εκτελεστικής επιτροπής της 22ας Δεκεμβρίου 1994 σχετικά με τη θέση σε ισχύ της σύμβασης εφαρμογής [SCH/Com-ex (94)29 Αναθ. 2. (ΕΕ L 239 της 22.9.2000, σ. 130)].

⁽³⁾ Αποφάσεις της εκτελεστικής επιτροπής της 7ης Οκτωβρίου 1997 [SCH/com-ex 97(27) Αναθ. 4] για την Ιταλία και [SCH/Com-ex 97(28) Αναθ. 4] για την Αυστρία.

⁽⁴⁾ Απόφαση 1999/848/ΕΚ του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 1999, σχετικά με την πλήρη εφαρμογή του κεκτημένου Σένγκεν στην Ελλάδα (ΕΕ L 327 της 21.12.1999, σ. 58).

⁽⁵⁾ Απόφαση 2000/777/ΕΚ του Συμβουλίου, της 1ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με τη θέση σε εφαρμογή του κεκτημένου Σένγκεν στη Δανία, Φινλανδία και Σουηδία, καθώς και στην Ισλανδία και Νορβηγία (ΕΕ L 309 της 9.12.2000, σ. 24).

⁽⁶⁾ Απόφαση 2004/926/ΕΚ του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2004, σχετικά με τη θέση σε εφαρμογή από το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας μερών του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 395 της 31.12.2004, σ. 70).

⁽⁷⁾ ΕΕ C 340 της 10.11.1997, σ. 92.

Ορισμένες άλλες ευρωπαϊκές χώρες προσχώρησαν επίσης στον χώρο Σένγκεν. Το Βασίλειο της Νορβηγίας και η Δημοκρατία της Ισλανδίας συνήψαν συμφωνία σύνδεσης με τα κράτη μέλη στις 18 Μαΐου 1999 ⁽¹⁾ προκειμένου να προσχωρήσουν στη σύμβαση Σένγκεν.

Το 2004 η Ελβετική Συνομοσπονδία υπέγραψε συμφωνία με την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα σχετικά με τη σύνδεσή της προς την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν ⁽²⁾, βάσει της οποίας κατέστη μέλος του χώρου Σένγκεν στις 12 Δεκεμβρίου 2008.

Το 2008 το Πριγκιπάτο του Λιχτενστάιν υπέγραψε το πρωτόκολλο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν ⁽³⁾ βάσει της οποίας κατέστη μέλος του χώρου Σένγκεν στις 19 Δεκεμβρίου 2011.

Το Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II)

Το σύστημα SIS II, το οποίο θεσπίστηκε σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1987/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾ (κανονισμός SIS II) και της απόφασης 2007/533/ΔΕΥ του Συμβουλίου ⁽⁵⁾ (απόφαση SIS II) σχετικά με την εγκατάσταση, τη λειτουργία και τη χρήση του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) (από κοινού: «νομικές πράξεις SIS II») είναι ένα κοινό σύστημα πληροφοριών που επιτρέπει στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών να συνεργάζονται μεταξύ τους ανταλλάσσοντας πληροφορίες, αποτελεί δε ουσιώδες βοήθημα για την εφαρμογή των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, όπως αυτό έχει ενσωματωθεί στην έννομη τάξη της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Οι πράξεις αυτές, κατά την εφαρμογή τους, θα καταργήσουν τον τίτλο IV της σύμβασης εφαρμογής της συμφωνίας του Σένγκεν. Το SIS II αντικαθιστά το Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν πρώτης γενιάς, η λειτουργία του οποίου εγκαινιάστηκε το 1995 και παρατάθηκε το 2005 και το 2007.

Σύμφωνα με το άρθρο 1 των ανωτέρω νομικών πράξεων, το σύστημα SIS II αποσκοπεί «[...] στην εξασφάλιση υψηλού επιπέδου ασφάλειας εντός ενός χώρου ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης της Ευρωπαϊκής Ένωσης, συμπεριλαμβανομένης της τήρησης της δημόσιας ασφάλειας και τάξης και της προστασίας της ασφάλειας στο έδαφος των κρατών μελών, και στην εφαρμογή των διατάξεων του τίτλου IV του τρίτου μέρους της Συνθήκης (ΕΚ) (στο εξής: «Συνθήκη ΕΚ») σχετικά με την κυκλοφορία των προσώπων στο έδαφος των κρατών μελών, με τη χρησιμοποίηση πληροφοριών που διαβιβάζονται μέσω του συστήματος αυτού».

Σύμφωνα με τις νομικές πράξεις SIS II, το σύστημα αυτό παρέχει πρόσβαση σε καταχωρίσεις σχετικά με πρόσωπα και αντικείμενα, μέσω αυτοματοποιημένης διαδικασίας αναζήτησης πληροφοριών, στις ακόλουθες αρχές:

- α) αρχές αρμόδιες για τους συνοριακούς ελέγχους, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 562/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 2006, για τη θέσπιση του κοινοτικού κώδικα σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα (κώδικας συνόρων του Σένγκεν) ⁽⁶⁾.
- β) αρχές οι οποίες διενεργούν και συντονίζουν άλλους αστυνομικούς και τελωνειακούς ελέγχους στο εσωτερικό της εκάστοτε χώρας·
- γ) εθνικές δικαστικές αρχές και οι σχετικές αρχές συντονισμού·
- δ) αρχές που είναι αρμόδιες για τη χορήγηση θεωρήσεων, οι κεντρικές αρχές που είναι αρμόδιες για την εξέταση των αιτήσεων χορήγησης θεωρήσεων, αρχές που είναι αρμόδιες για τη χορήγηση τίτλων διαμονής και για την εφαρμογή της νομοθεσίας σχετικά με τους υπηκόους τρίτων χωρών στο πλαίσιο της εφαρμογής του ενωσιακού δικαίου σχετικά με την κυκλοφορία των προσώπων·
- ε) αρχές αρμόδιες για την έκδοση αδειών κυκλοφορίας οχημάτων [σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1986/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με την πρόσβαση στο Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) των υπηρεσιών των κρατών μελών που είναι υπεύθυνες για την έκδοση αδειών κυκλοφορίας οχημάτων ⁽⁷⁾].

Σύμφωνα με την απόφαση SIS II, δικαίωμα πρόσβασης σε ορισμένες κατηγορίες καταχωρίσεων αναγνωρίζεται επίσης στις Ευρωπόλ και Eurojust.

Το σύστημα SIS II απαρτίζεται από τις ακόλουθες συνιστώσες:

1. ένα κεντρικό σύστημα («κεντρικό SIS II») που συνίσταται σε:

- α) μονάδα τεχνικής υποστήριξης (CS-SIS), που περιέχει μια βάση δεδομένων (τη βάση δεδομένων του SIS II)·
- β) ενιαία εθνική διεπαφή («NI-SIS»)·

⁽¹⁾ Συμφωνία συναφθείσα από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και από τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας σχετικά με τη σύνδεση των εν λόγω χωρών προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την περαιτέρω ανάπτυξη του κεκτημένου Σένγκεν (ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 36).

⁽²⁾ ΕΕ L 370 της 17.12.2004, σ. 78.

⁽³⁾ ΕΕ L 160 της 18.6.2011, σ. 3.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 381 της 28.12.2006, σ. 4.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 205 της 7.8.2007, σ. 63.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 105 της 13.4.2006, σ. 1.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 381 της 28.12.2006, σ. 1.

2. εθνικό σύστημα (N.SIS II) σε κάθε κράτος μέλος, το οποίο αποτελείται από τα εθνικά συστήματα δεδομένων που επικοινωνούν με το κεντρικό SIS II. Ένα N.SIS II μπορεί να περιλαμβάνει αρχείο δεδομένων (εθνικό αντίγραφο), το οποίο περιέχει πλήρες ή μερικό αντίγραφο της βάσης δεδομένων του SIS II·
3. επικοινωνιακή υποδομή μεταξύ της CS-SIS και του NI-SIS που εξασφαλίζει κρυπτογραφημένο εικονικό δίκτυο αποκλειστικά για δεδομένα SIS II και την ανταλλαγή δεδομένων μεταξύ των τμημάτων SIRENE, όπως ορίζονται κατωτέρω.

1. ΤΑ ΤΜΗΜΑΤΑ SIRENE ΚΑΙ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

1.1. Το τμήμα SIRENE

Το SIS II περιλαμβάνει μόνο τις πληροφορίες (δηλ. τα δεδομένα καταχώρισης) που είναι απαραίτητες για την ταυτοποίηση ενός φυσικού προσώπου ή ενός αντικειμένου και τη λήψη των αναγκαίων μέτρων. Επιπροσθέτως, σύμφωνα με τις νομικές πράξεις SIS II, τα κράτη μέλη ανταλλάσσουν συμπληρωματικές πληροφορίες σχετικά με τις εκάστοτε καταχωρίσεις που απαιτούνται για την εφαρμογή ορισμένων διατάξεων των νομικών πράξεων SIS II, καθώς και για την απρόσκοπτη λειτουργία του SIS II, είτε σε διμερή είτε σε πολυμερή βάση.

Το σύστημα αυτό, το οποίο συγκροτήθηκε με σκοπό την ανταλλαγή συμπληρωματικών πληροφοριών, έλαβε την επωνυμία «SIRENE», ακρώνυμο του αγγλικού τίτλου: «Supplementary Information REquest at the National Entries».

Κάθε κράτος μέλος προβαίνει στη σύσταση εθνικού «τμήματος SIRENE» σύμφωνα με το κοινό άρθρο 7 παράγραφος 2 των νομικών πράξεων SIS II. Η εν λόγω υπηρεσία χρησιμεύει ως ενιαίο σημείο επαφής για τα κράτη μέλη και λειτουργεί πλήρως επί εικοσιτετραώρου βάσεως και επί επτά ημέρες την εβδομάδα, με σκοπό την ανταλλαγή συμπληρωματικών πληροφοριών σε σχέση με την εισαγωγή καταχωρίσεων και για την ανάληψη ενδεδειγμένων μέτρων σε περιπτώσεις ταυτοποίησης φυσικών προσώπων και αντικειμένων που έχουν καταχωρισθεί στο SIS II και εντοπίζονται κατόπιν θετικού αποτελέσματος αναζήτησης. Στα κύρια καθήκοντα των τμημάτων SIRENE περιλαμβάνεται ⁽¹⁾ η ανταλλαγή όλων των συμπληρωματικών πληροφοριών σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος εγχειριδίου SIRENE, κατά τα προβλεπόμενα στο κοινό άρθρο 8 των νομικών πράξεων SIS II για τους ακόλουθους σκοπούς:

- α) προκειμένου τα κράτη μέλη να διαβουλεύονται μεταξύ τους ή να αλληλοενημερώνονται κατά την εισαγωγή μιας καταχώρισης (π.χ. κατά την εισαγωγή καταχωρίσεων με σκοπό τη σύλληψη)·
- β) έπειτα από θετική απάντηση, ώστε να καθίσταται δυνατή η λήψη των ενδεδειγμένων μέτρων (π.χ. ταυτοποίηση καταχώρισης)·
- γ) όταν δεν μπορεί να αναληφθεί η απαιτούμενη δράση (π.χ. προσθήκη ειδικής ένδειξης)·
- δ) σε σχέση με την ποιότητα των δεδομένων του SIS II (π.χ. όταν δεδομένα έχουν καταχωρισθεί παράνομα ή περιέχουν πραγματικό σφάλμα), συμπεριλαμβανομένης της επικύρωσης των εξερχόμενων και της επαλήθευσης των εισερχόμενων καταχωρίσεων, εφόσον τούτο προβλέπεται από το εθνικό δίκαιο·
- ε) σε σχέση με τη συμβατότητα και την προτεραιότητα των καταχωρίσεων (π.χ. κατά τον έλεγχο της ύπαρξης πολλαπλών καταχωρίσεων)·
- στ) σε σχέση με τα δικαιώματα των προσώπων που αφορούν τα δεδομένα, ιδίως το δικαίωμα πρόσβασης στα δεδομένα.

Τα κράτη μέλη θα πρέπει να μεριμνήσουν ώστε όλοι οι εθνικοί φορείς που είναι επιφορτισμένοι με τη διεθνή αστυνομική συνεργασία, συμπεριλαμβανομένων των τμημάτων SIRENE, να οργανωθούν με συγκροτημένο τρόπο, ούτως ώστε να αποφεύγονται οι συγκρούσεις αρμοδιοτήτων και να αποτρέπονται οι αλληλεπικαλύψεις κατά την εκτέλεση της αποστολής τους.

1.2. Το εγχειρίδιο SIRENE

Το εγχειρίδιο SIRENE είναι ένα σύνολο οδηγιών όπου περιγράφονται λεπτομερώς οι κανόνες και οι διαδικασίες που διέπουν τη διμερή ή πολυμερή ανταλλαγή συμπληρωματικών πληροφοριών.

1.3. Προσαρτήματα του παρόντος εγχειριδίου SIRENE

Δεδομένου ότι ορισμένοι κανόνες τεχνικού χαρακτήρα έχουν άμεσο αντίκτυπο στην εργασία των χρηστών στα κράτη μέλη, συμπεριλαμβανομένων των τμημάτων SIRENE, είναι σκόπιμο οι κανόνες αυτοί να συμπεριληφθούν στο εγχειρίδιο SIRENE. Επομένως, στα προσαρτήματα του παρόντος εγχειριδίου καθορίζονται, μεταξύ άλλων, κανόνες μεταγραμματισμού, οι πίνακες κωδικών, τα έντυπα για την κοινοποίηση των συμπληρωματικών πληροφοριών και άλλα μέτρα εφαρμογής τεχνικού χαρακτήρα για την επεξεργασία των δεδομένων.

1.4. Κατάλογος συστάσεων για την ορθή εφαρμογή του κεκτημένου του Σένγκεν και των βέλτιστων πρακτικών (Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν)

Ο κατάλογος παρέχει νομικά μη δεσμευτικές συστάσεις και βέλτιστες πρακτικές για τα κράτη μέλη με βάση την κτηθείσα πείρα. Χρησιμεύει επίσης ως εργαλείο αναφοράς για την αξιολόγηση της ορθής εφαρμογής των νομικών πράξεων SIS II. Θα πρέπει, συνεπώς, να λαμβάνεται υπόψη, στο μέτρο του δυνατού.

⁽¹⁾ Τούτο ισχύει με την επιφύλαξη των λοιπών καθηκόντων που ανατίθενται στα τμήματα SIRENE με βάση την οικεία νομοθεσία στο πλαίσιο της αστυνομικής συνεργασίας, π.χ. κατά την εφαρμογή της απόφασης-πλαίσιου 2006/960/ΔΕΥ του Συμβουλίου (ΕΕ L 386 της 29.12.2006, σ. 89).

1.5. Ρόλος των τμημάτων SIRENE στην αστυνομική συνεργασία στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Η ανταλλαγή συμπληρωματικών πληροφοριών δεν θίγει τα καθήκοντα που ανατίθενται στα τμήματα SIRENE στον τομέα της διεθνούς αστυνομικής συνεργασίας βάσει της εθνικής νομοθεσίας με την οποία τίθενται σε εφαρμογή άλλες νομικές πράξεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Τα τμήματα SIRENE μπορούν να αναλάβουν πρόσθετα καθήκοντα, ιδίως βάσει της εθνικής νομοθεσίας για την εφαρμογή της απόφασης-πλαίσιο 2006/960/ΔΕΥ, των άρθρων 39 και 46 της σύμβασης Σένγκεν, στον βαθμό που δεν έχουν αντικατασταθεί από την απόφαση-πλαίσιο 2006/960/ΔΕΥ, των άρθρων 40 ή 41 της σύμβασης Σένγκεν ή αν οι πληροφορίες εμπίπτουν στο πεδίο της αμοιβαίας νομικής συνδρομής.

Αν ένα τμήμα SIRENE λάβει από άλλο τμήμα SIRENE αίτηση που δεν εμπίπτει στην αρμοδιότητά του βάσει της εθνικής νομοθεσίας, τη διαβιβάζει άμεσα στην αρμόδια αρχή και ενημερώνει το αιτούν τμήμα SIRENE για τις ενέργειες στις οποίες προέβη. Αν παραστεί ανάγκη, παρέχει υποστήριξη στο αιτούν τμήμα SIRENE για να διευκολυνθεί η επικοινωνία.

1.5.1. Διαβίβαση δεδομένων σε τρίτες χώρες

α) Δεδομένα που υποβάλλονται σε επεξεργασία στο SIS II

Σύμφωνα με το άρθρο 39 του κανονισμού SIS II και το άρθρο 54 της απόφασης SIS II, τα δεδομένα που υποβάλλονται προς επεξεργασία στο SIS II κατ' εφαρμογή των δύο αυτών νομικών πράξεων δεν διαβιβάζονται ούτε διατίθενται σε τρίτες χώρες ή σε διεθνείς οργανισμούς. Το άρθρο 55 της απόφασης SIS II προβλέπει παρέκκλιση από αυτόν τον γενικό κανόνα όσον αφορά την ανταλλαγή δεδομένων με την Ιντερπόλ για διαβατήρια που έχουν κλαπεί, υπεξαيرθεί, απολεσθεί ή ακυρωθεί, υπό τους όρους που καθορίζονται στο εν λόγω άρθρο.

β) Συμπληρωματικές πληροφορίες

Σύμφωνα με την «αρχή της ιδιοκτησίας των δεδομένων» που προβλέπεται στο άρθρο 34 παράγραφος 2 του κανονισμού SIS II και στο άρθρο 49 παράγραφος 2 της απόφασης SIS II, μόνο το κράτος μέλος που θεωρείται «ιδιοκτήτης» των δεδομένων μπορεί να διαβιβάζει συμπληρωματικές πληροφορίες σε τρίτες χώρες. Αν μια αίτηση παροχής συμπληρωματικών πληροφοριών σχετικά με συγκεκριμένη καταχώριση παραληφθεί από το τμήμα SIRENE κράτους μέλους διαφορετικού του καταχωρίζοντος, το πρώτο κράτος μέλος ενημερώνει το δεύτερο για την υποβολή της αίτησης παροχής πληροφοριών, ούτως ώστε να δοθεί η καταχωρίζον κράτος μέλος η δυνατότητα να αποφασίσει σε πλήρη συμμόρφωση με την εφαρμοστέα εθνική νομοθεσία, συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων περί προστασίας των δεδομένων. Η χρήση του διαύλου της Ιντερπόλ σε τρίτες χώρες θα εξαρτηθεί από τις εθνικές διατάξεις ή διαδικασίες.

1.6. Σχέσεις μεταξύ των τμημάτων SIRENE και της Ευρωπόλ

Η Ευρωπόλ έχει δικαίωμα πρόσβασης και άμεσης αναζήτησης δεδομένων που έχουν εισαχθεί στο SIS II σύμφωνα με τα άρθρα 26, 36 και 38 της απόφασης SIS II. Η Ευρωπόλ μπορεί να ζητήσει περαιτέρω πληροφορίες από τα οικεία κράτη μέλη, σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης Ευρωπόλ⁽¹⁾. Σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία, συνιστάται θερμά η εγκαθίδρυση συνεργασίας με την Εθνική Υπηρεσία Ευρωπόλ (ENU) ούτως ώστε το τμήμα SIRENE να ενημερώνεται για κάθε ανταλλαγή συμπληρωματικών πληροφοριών μεταξύ της Ευρωπόλ και της ENU σε σχέση με καταχωρίσεις που εισάγονται στο SIS II. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις κατά τις οποίες η επικοινωνία σε εθνικό επίπεδο όσον αφορά τις καταχωρίσεις SIS II πραγματοποιείται από την ENU, όλα τα μέρη που μετέχουν στην επικοινωνία, ιδίως το τμήμα SIRENE, θα πρέπει να λαμβάνουν γνώση του γεγονότος αυτού ώστε να αποφεύγεται η σύγχυση.

1.7. Σχέσεις μεταξύ των τμημάτων SIRENE και της Eurojust

Τα εθνικά μέλη της Eurojust και οι βοηθοί τους έχουν δικαίωμα πρόσβασης και άμεσης αναζήτησης δεδομένων που έχουν καταχωριστεί στο SIS II σύμφωνα με τα άρθρα 26, 32, 34 και 38 της απόφασης SIS II. Σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία, επιβάλλεται η συνεργασία με τα εθνικά μέλη της Eurojust, ώστε να διασφαλίζεται η απρόσκοπτη ανταλλαγή πληροφοριών σε περίπτωση θετικού αποτελέσματος αναζήτησης. Ειδικότερα, το τμήμα SIRENE θα πρέπει να λειτουργεί ως σημείο επαφής για τα εθνικά μέλη της Eurojust και τους βοηθούς τους όσον αφορά τις συμπληρωματικές πληροφορίες που σχετίζονται με τις καταχωρίσεις στο SIS II.

1.8. Σχέσεις μεταξύ των τμημάτων SIRENE και της Ιντερπόλ⁽²⁾

Ρόλος του SIS II δεν είναι ούτε να αντικαθιστά την Ιντερπόλ ούτε να αναπαράγει τον ρόλο της. Παρά το ενδεχόμενο αλληλεπικάλυψης μεταξύ ορισμένων καθηκόντων, οι αρχές που διέπουν την ανάληψη δράσης και τη συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών του χώρου Σένγκεν διαφέρουν ουσιωδώς από τις αρχές που ισχύουν στο πλαίσιο της Ιντερπόλ. Ως εκ τούτου, επιβάλλεται η θέσπιση κανόνων για τη συνεργασία μεταξύ των τμημάτων SIRENE και των εθνικών κεντρικών τμημάτων (ΕΚΤ) σε εθνικό επίπεδο.

Θα πρέπει να εφαρμόζονται οι ακόλουθες αρχές:

1.8.1. Προτεραιότητα των καταχωρίσεων του SIS II έναντι των καταχωρίσεων της Ιντερπόλ

Σε περίπτωση καταχωρίσεων που εισάγονται από τα κράτη μέλη, οι καταχωρίσεις του SIS II και η ανταλλαγή κάθε πληροφορίας σχετικά με τις καταχωρίσεις αυτές έχουν πάντοτε προτεραιότητα έναντι των καταχωρίσεων και των πληροφοριών που ανταλλάσσονται μέσω της Ιντερπόλ. Ο κανόνας αυτός έχει ιδιαίτερη σημασία σε περιπτώσεις σύγκρουσης μεταξύ καταχωρίσεων.

⁽¹⁾ Απόφαση 2009/371/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 6ης Απριλίου 2009, για την ίδρυση Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Υπηρεσίας (Ευρωπόλ) (ΕΕ L 121 της 15.5.2009, σ. 37).

⁽²⁾ Βλ. επίσης τον κατάλογο Σένγκεν: συστάσεις και βέλτιστες πρακτικές.

1.8.2. Επιλογή του διαύλου επικοινωνίας

Είναι υποχρεωτικό να τηρείται η αρχή βάσει της οποίας οι καταχωρίσεις Σένγκεν έχουν το προβάδισμα έναντι των καταχωρίσεων της Ιντερπόλ που εκδίδονται από κράτη μέλη, και την αρχή αυτή πρέπει να τηρούν και τα ΕΚΤ των κρατών μελών. Αφ' ης στιγμής δημιουργηθεί μια καταχώριση στο SIS II, τα τμήματα SIRENE αναλαμβάνουν να διεκπεραιώσουν κάθε κοινοποίηση σχετικά με την καταχώριση, τον σκοπό δημιουργίας της και την εκτέλεση των μέτρων που πρόκειται να ληφθούν. Αν ένα κράτος μέλος επιθυμεί να αλλάξει διαύλους επικοινωνίας, οφείλει να συμβουλευτεί προηγουμένως τα άλλα μέρη. Η αλλαγή διαύλου επικοινωνίας είναι δυνατή μόνο σε συγκεκριμένες περιπτώσεις.

1.8.3. Χρήση και διανομή των σημάτων της Ιντερπόλ στα κράτη του χώρου Σένγκεν

Λόγω της προτεραιότητας των καταχωρίσεων του SIS II έναντι των καταχωρίσεων της Ιντερπόλ, η χρήση των τελευταίων επιτρέπεται μόνο σε εξαιρετικές περιπτώσεις (δηλαδή όταν δεν υπάρχει πρόβλεψη στη σύμβαση ούτε τεχνική δυνατότητα για την εισαγωγή της καταχώρισης στο SIS II ή όταν δεν είναι διαθέσιμες όλες οι απαραίτητες πληροφορίες για τη δημιουργία καταχώρισης στο SIS II). Θα πρέπει να αποφεύγονται εντός του χώρου Σένγκεν οι παράλληλες καταχωρίσεις στο SIS II και μέσω της Ιντερπόλ. Οι καταχωρίσεις που διανέμονται μέσω διαύλων της Ιντερπόλ και οι οποίες καλύπτουν επίσης τον χώρο Σένγκεν ή μέρος αυτού πρέπει να φέρουν την ακόλουθη ένδειξη: «με εξαίρεση τα κράτη Σένγκεν».

1.8.4. Θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης και διαγραφή καταχώρισης

Προκειμένου να διασφαλίζεται ο ρόλος του τμήματος SIRENE ως συντονιστή του ελέγχου της ποιότητας των πληροφοριών που εισάγονται στο SIS II, τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε τα τμήματα SIRENE και τα ΕΚΤ να αλληλοενημερώνονται σχετικά με τις θετικές απαντήσεις και τη διαγραφή καταχωρίσεων.

1.8.5. Βελτίωση της συνεργασίας μεταξύ των τμημάτων SIRENE και των ΕΚΤ της Ιντερπόλ

Κάθε κράτος μέλος λαμβάνει, σύμφωνα με την εθνική του νομοθεσία, όλα τα κατάλληλα μέτρα ώστε να καταστεί δυνατή η αποτελεσματική ανταλλαγή πληροφοριών σε εθνικό επίπεδο μεταξύ του εθνικού τμήματος SIRENE και των ΕΚΤ.

1.9. Πρότυπα

Τα πρότυπα στα οποία βασίζεται η συνεργασία μέσω των τμημάτων SIRENE είναι τα ακόλουθα:

1.9.1. Διαθεσιμότητα

Κάθε εθνικό τμήμα SIRENE τίθεται σε πλήρη λειτουργία επί εικοσιτετραώρου βάσεως και επί επτά ημέρες την εβδομάδα. Ομοίως επί εικοσιτετραώρου βάσεως και επί επτά ημέρες την εβδομάδα πρέπει επίσης να παρέχονται αναλύσεις, υποστήριξη και λύσεις σε τεχνικά και νομικά θέματα.

1.9.2. Αδιάλειπτη λειτουργία

Κάθε τμήμα SIRENE συγκροτεί εσωτερική δομή που διασφαλίζει τον αδιάλειπτο χαρακτήρα της διαχείρισης, του προσωπικού και της τεχνικής υποδομής.

1.9.3. Εμπιστευτικότητα

Κατ' εφαρμογή του κοινού άρθρου 11 των νομικών πράξεων SIS II, το σύνολο του προσωπικού των τμημάτων SIRENE υπόκειται στους οικείους εθνικούς κανόνες περί επαγγελματικού απορρήτου ή σε άλλες ισοδύναμες υποχρεώσεις εχεμύθειας. Η ανωτέρω υποχρέωση ισχύει ακόμη και αφού τα μέλη του προσωπικού παύσουν να ασκούν τα καθήκοντά τους ή να απασχολούνται στη συγκεκριμένη θέση εργασίας.

1.9.4. Προσβασιμότητα

Για να μπορεί να ανταποκρίνεται στην υποχρέωση παροχής συμπληρωματικών πληροφοριών, το προσωπικό SIRENE πρέπει να διαθέτει άμεση ή έμμεση πρόσβαση σε όλες τις συναφείς εθνικές πληροφορίες και συμβουλές εμπειρογνομών.

1.10. Επικοινωνία

1.10.1. Γλώσσα επικοινωνίας

Για την επίτευξη της μεγαλύτερης δυνατής αποτελεσματικότητας στη διμερή επικοινωνία μεταξύ των τμημάτων SIRENE, πρέπει να χρησιμοποιείται γλώσσα που θα γνωρίζουν αμφότερα τα μέρη.

1.10.2. Ανταλλαγή δεδομένων μεταξύ των τμημάτων SIRENE

Οι τεχνικές προδιαγραφές που αφορούν την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των τμημάτων SIRENE καθορίζονται στο έγγραφο: «Ανταλλαγή δεδομένων μεταξύ των τμημάτων SIRENE (Data exchange between SIRENE Bureaux — DEBS)». Οι οδηγίες αυτές πρέπει να τηρούνται.

1.10.3. Δίκτυο, μηνύματα και θυρίδες ηλεκτρονικού ταχυδρομείου

Τα τμήματα SIRENE χρησιμοποιούν κρυπτογραφημένο εικονικό δίκτυο αφιερωμένο αποκλειστικά στα δεδομένα του SIS II και στην ανταλλαγή συμπληρωματικών πληροφοριών μεταξύ των τμημάτων SIRENE, όπως αναφέρεται στα κοινά άρθρα 4 παράγραφος 1 στοιχείο γ) και 8 παράγραφος 1 των νομικών πράξεων SIS II. Μόνον αν ο διάυλος αυτός δεν είναι διαθέσιμος, μπορεί να χρησιμοποιηθούν άλλα, αρκούντως ασφαλή και κατάλληλα μέσα επικοινωνίας. Η δυνατότητα επιλογής διαύλου σημαίνει ότι το μέσο επικοινωνίας καθορίζεται κατά περίπτωση, με γνώμονα τις τεχνικές δυνατότητες και τις απαιτήσεις ασφάλειας και ποιότητας που πρέπει να πληρούν οι εκάστοτε επικοινωνίες.

Τα γραπτά μηνύματα υποδιαίρονται σε δύο κατηγορίες: ελεύθερο κείμενο και τυποποιημένα έντυπα. Στο προσάρτημα 3 περιγράφονται τα έντυπα που ανταλλάσσονται μεταξύ των τμημάτων SIRENE και καθορίζονται οι κατευθύνσεις σχετικά με το αναμενόμενο περιεχόμενο των πεδίων, καθώς και το αν είναι υποχρεωτικές ή όχι.

Υπάρχουν πέντε διαφορετικές θυρίδες εντός του προαναφερθέντος δικτύου για μηνύματα με ελεύθερο κείμενο, έντυπα SIRENE και δεδομένα του SIRPIT.

Ηλεκτρονική θυρίδα	Διεύθυνση ηλεκτρονικής θυρίδας	Σκοπός
Επιχειρησιακή	oper@xx.sirenemail2.eu	Χρησιμοποιείται για την ανταλλαγή εντύπων και συνημμένων εγγράφων μεταξύ των τμημάτων SIRENE
Τεχνική	tech@xx.sirenemail2.eu	Χρησιμοποιείται για την ανταλλαγή ηλεκτρονικών μηνυμάτων μεταξύ του προσωπικού τεχνικής υποστήριξης των τμημάτων SIRENE
Επικεφαλής του SIRENE	director@xx.sirenemail2.eu	Χρησιμοποιείται για την ανταλλαγή ηλεκτρονικών μηνυμάτων με τους επικεφαλής των τμημάτων SIRENE
Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου	message@xx.sirenemail2.eu	Χρησιμοποιείται για την ανταλλαγή μηνυμάτων ελεύθερου κειμένου μεταξύ των τμημάτων SIRENE
SIRPIT	sirpit@xx.sirenemail2.eu	Χρησιμοποιείται για την ανταλλαγή δεδομένων SIRPIT μεταξύ των τμημάτων SIRENE

Για σκοπούς δοκιμών, υφίσταται ένας δεύτερος τομέας⁽¹⁾ (testxx.sirenemail2.eu) εντός του οποίου οποιαδήποτε από τις θυρίδες του ανωτέρω πίνακα μπορεί να αναπαράγεται για τη διεξαγωγή δοκιμών, χωρίς να προκαλούνται προβλήματα εντός του πραγματικού περιβάλλοντος ανταλλαγής μηνυμάτων και ροής εργασιών.

Εφαρμόζονται οι λεπτομερείς κανόνες για τις ηλεκτρονικές θυρίδες SIRENE και τη διαβίβαση εντύπων SIRENE που περιγράφονται στο DEBS.

Το σύστημα ροής εργασιών SIRENE (βλ. τμήμα 1.12) παρακολουθεί τις επιχειρησιακές ηλεκτρονικές θυρίδες, τις θυρίδες ηλεκτρονικού ταχυδρομείου και τις θυρίδες του συστήματος SIRPIT («oper», «message» και «sirpit») για την ανίχνευση εισερχόμενων εντύπων, συναφών ηλεκτρονικών μηνυμάτων και δακτυλικών αποτυπωμάτων. Επείγοντα μηνύματα αποστέλλονται μόνο στην επιχειρησιακή ταχυδρομική θυρίδα.

1.10.4. Επικοινωνία σε εξαιρετικές περιστάσεις

Σε περιπτώσεις που δεν υπάρχουν συνήθεις δίαυλοι επικοινωνίας και είναι απαραίτητο να στείλετε τυποποιημένα έντυπα με φάξ, για παράδειγμα, εφαρμόζεται η διαδικασία που περιγράφεται στο DEBS.

1.11. Ευρετήριο διευθύνσεων SIRENE (SIRENE Address Book — SAB)

Τα στοιχεία επικοινωνίας των τμημάτων SIRENE και οι συναφείς πληροφορίες για την αμοιβαία επικοινωνία και συνεργασία συγκεντρώνονται και διατίθενται στο ευρετήριο διευθύνσεων SIRENE (SAB). Η Επιτροπή αναλαμβάνει τη διαδικασία επικαιροποίησης του SAB. Το επικαιροποιημένο SAB εκδίδεται από την Επιτροπή τουλάχιστον δις ετησίως. Κάθε τμήμα SIRENE διασφαλίζει ότι:

- οι πληροφορίες που προέρχονται από το SAB δεν κοινοποιούνται σε τρίτους·
- το προσωπικό SIRENE γνωρίζει και χρησιμοποιεί το SAB·
- κάθε επικαιροποίηση των πληροφοριών που περιλαμβάνονται στο SAB γνωστοποιείται χωρίς καθυστέρηση στην Επιτροπή.

1.12. Σύστημα ροής εργασιών SIRENE

Η αποτελεσματική διαχείριση του φόρτου εργασίας των τμημάτων SIRENE μπορεί να επιτευχθεί καλύτερα μέσω της εγκατάστασης σε κάθε τμήμα SIRENE ενός πληροφορικού συστήματος διαχείρισης (σύστημα ροής εργασιών), το οποίο επιτρέπει υψηλό βαθμό αυτοματισμού στη διαχείριση της καθημερινής ροής εργασιών.

Το τμήμα SIRENE μπορεί να διαθέτει εφεδρικό σύστημα πληροφορικής και βάσεων δεδομένων για τη ροή των εργασιών του σε δευτερεύοντα χώρο για σοβαρές καταστάσεις εκτάκτου ανάγκης στο τμήμα SIRENE. Το σύστημα αυτό θα πρέπει να περιλαμβάνει επαρκή εφεδρική παροχή ηλεκτρικής ενέργειας και επικοινωνίας.

Προκειμένου να διασφαλίζεται η υψηλή διαθεσιμότητα του συστήματος ροής εργασιών SIRENE, θα πρέπει να παρέχονται τα κατάλληλα υποστηρικτικά μέσα ΤΠ.

⁽¹⁾ Αυτός ο δεύτερος τομέας υπάρχει στο τεχνικό «περιβάλλον προπαραγωγής».

1.13. Προθεσμία απάντησης

Το τμήμα SIRENE απαντά, το συντομότερο δυνατό, σε όλες τις αιτήσεις παροχής πληροφοριών σχετικά με τις καταχωρίσεις και τις διαδικασίες σε περίπτωση θετικών απαντήσεων, που υποβάλλονται από τα άλλα κράτη μέλη μέσω των εθνικών τμημάτων SIRENE. Η απάντηση πρέπει οπωσδήποτε να δίδεται εντός 12 ωρών. (Βλ. επίσης τμήμα 1.13.1 σχετικά με την ένδειξη κατεπείγοντος στα έντυπα SIRENE.)

Η ιεράρχηση των προτεραιοτήτων κατά την καθημερινή εργασία πρέπει να στηρίζεται στην κατηγορία της καταχώρισης και στη σοβαρότητα κάθε υπόθεσης.

1.13.1. Ένδειξη κατεπείγοντος στα έντυπα SIRENE και κατεπείγουσα αναφορά θετικής απάντησης

Τα έντυπα SIRENE με τα οποία πρέπει να ασχοληθεί με απόλυτη προτεραιότητα το τμήμα SIRENE προς το οποίο έχει υποβληθεί αίτηση είναι δυνατό να επισημαίνονται με την ένδειξη «URGENT» (κατεπείγον) στο πεδίο 311 («Important Notice») (σημαντική ανακοίνωση), με παράθεση του σχετικού λόγου. Όταν απαιτείται επείγουσα αντίδραση, μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί τηλεφωνική επικοινωνία ή κοινοποίηση.

Όταν το υπαγορεύουν οι περιστάσεις θετικής απάντησης σε καταχώριση, όπως η περίπτωση πραγματικής έκτακτης ανάγκης ή ύψιστης σημασίας, το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους που ταυτοποίησε την καταχώριση ενημερώνει, εφόσον το κρίνει σκόπιμο, τηλεφωνικά το τμήμα SIRENE του καταχωρίζοντος κράτους μέλους σχετικά με τη θετική απάντηση αφού πρώτα αποστείλει ένα **έντυπο G**.

1.14. Κανόνες μεταγραμματισμού / γλωσσικής μεταγραφής

Οι ορισμοί και οι κανόνες μεταγραμματισμού και γλωσσικής μεταγραφής καθορίζονται στο προσάρτημα 1. Πρέπει να τηρούνται κατά την επικοινωνία μεταξύ των τμημάτων SIRENE (βλ. επίσης τμήμα 2.10 σχετικά με την εισαγωγή των ονοματεπωνύμων).

1.15. Ποιότητα των δεδομένων

Κατ' εφαρμογή του άρθρου 7 παράγραφος 2 των νομικών πράξεων SIS II, τα τμήματα SIRENE συντονίζουν τον έλεγχο της ποιότητας των πληροφοριών που εισάγονται στο SIS II. Τα τμήματα SIRENE θα πρέπει να διαθέτουν την αναγκαία εθνική νομιμοποίηση για την άσκηση των συγκεκριμένων καθηκόντων. Συνεπώς, θα πρέπει να προβλέπεται κατάλληλης μορφής εθνικός μηχανισμός εσωτερικού ελέγχου της ποιότητας δεδομένων, καθώς και επανεξέταση της συχνότητας των καταχωρίσεων / θετικών απαντήσεων και του περιεχομένου των δεδομένων.

Για να μπορεί κάθε τμήμα SIRENE να εκτελεί τα καθήκοντα που του έχουν ανατεθεί όσον αφορά τον συντονισμό του ελέγχου της ποιότητας των δεδομένων, πρέπει να τίθενται στη διάθεσή του τα αναγκαία υποστηρικτικά μέσα ΤΠ και να του παραχωρούνται τα κατάλληλα δικαιώματα στο πλαίσιο λειτουργίας των συστημάτων.

Σε συνεργασία με το εθνικό τμήμα SIRENE, θα πρέπει να θεοπιστούν εθνικά πρότυπα για την κατάρτιση των χρηστών σχετικά με τις αρχές και τις πρακτικές όσον αφορά την ποιότητα των δεδομένων. Τα κράτη μέλη μπορούν να καλέσουν το προσωπικό των τμημάτων SIRENE να συμμετέχουν στην κατάρτιση όλων των αρχών που εισάγουν καταχωρίσεις, υπογραμμίζοντας τη σημασία της ποιότητας των δεδομένων και της μεγιστοποίησης της χρήσης του SIS II.

1.16. Αρχαιοθήτηση

α) Κάθε κράτος μέλος θεσπίζει τους όρους για την αποθήκευση πληροφοριών·

β) το τμήμα SIRENE του καταχωρίζοντος κράτους μέλους θέτει όλες τις πληροφορίες που αφορούν δικές του καταχωρίσεις στη διάθεση των άλλων κρατών μελών, συμπεριλαμβανομένης της παραπομπής στην απόφαση που οδήγησε στην καταχώριση·

γ) τα αρχεία κάθε τμήματος SIRENE πρέπει να επιτρέπουν την ταχεία πρόσβαση στις σχετικές πληροφορίες προκειμένου να τηρούνται οι πολύ σύντομες προθεσμίες διαβίβασης των πληροφοριών·

δ) δυνάμει του άρθρου 12 παράγραφος 4 των νομικών πράξεων SIS II, τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που διατηρούνται σε αρχεία από το τμήμα SIRENE ως απόρροια της ανταλλαγής πληροφοριών φυλάσσονται μόνο για το χρονικό διάστημα που απαιτείται για την επίτευξη του σκοπού για τον οποίον παρασχεθήκαν. Κατά κανόνα, τα εν λόγω στοιχεία διαγράφονται αμέσως μόλις διαγραφεί η σχετική καταχώριση από το SIS II, και οπωσδήποτε το αργότερο ένα έτος μετά τη διαγραφή αυτή. Εντούτοις, δεδομένα που σχετίζονται με συγκεκριμένη καταχώριση την οποία έχει εισαγάγει κράτος μέλος ή με καταχώριση σε σχέση με την οποία έχουν αναληφθεί ενέργειες στο έδαφος του επιτρέπεται να αποθηκεύονται για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία·

ε) οι συμπληρωματικές πληροφορίες που αποστέλλουν τα άλλα κράτη μέλη πρέπει να αποθηκεύονται σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία περί προστασίας δεδομένων του κράτους μέλους που τις παραλαμβάνει. Εφαρμόζονται επίσης το κοινό άρθρο 12 των νομικών πράξεων SIS II, η οδηγία 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών⁽¹⁾ και η σύμβαση 108 του Συμβουλίου της Ευρώπης⁽²⁾·

στ) οι πληροφορίες σχετικά με περιπτώσεις κατάχρησης ταυτότητας πρέπει να απαλείφονται μετά την απάλειψη της σχετικής καταχώρισης·

ζ) η πρόσβαση σε αρχεία καταχωρίζεται, τελεί υπό έλεγχο και επιτρέπεται μόνο σε εξουσιοδοτημένο για τον σκοπό αυτό προσωπικό.

1.17. Προσωπικό

Το έμπειρο και υψηλής στάθμης προσωπικό είναι σε θέση να εκτελεί τα καθήκοντά του με ίδια πρωτοβουλία και κατ' επέκταση να διευθετεί τις υποθέσεις με αποτελεσματικότητα. Για τον λόγο αυτό, είναι σκόπιμο να αποφεύγονται οι συχνές αλλαγές προσωπικού, γεγονός που προϋποθέτει την αδιαμφισβήτητη υποστήριξη των ανωτέρων στελεχών για τη δημιουργία ενός εργασιακού περιβάλλοντος βασισμένου στην αρχή της εκχώρησης αρμοδιοτήτων. Τα κράτη μέλη ενθαρρύνονται να λαμβάνουν τα ενδεδειγμένα μέτρα, ώστε να αποφεύγεται η απώλεια προσόντων και πείρας λόγω της εναλλαγής προσωπικού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 281 της 23.11.1995, σ. 31.

⁽²⁾ Σύμβαση του Συμβουλίου της Ευρώπης, της 28ης Ιανουαρίου 1981, για την προστασία του ατόμου από την αυτοματοποιημένη επεξεργασία πληροφοριών προσωπικού χαρακτήρα, με τις επακόλουθες τροποποιήσεις της.

1.17.1. Επικεφαλής των τμημάτων SIRENE

Οι επικεφαλής των τμημάτων SIRENE θα πρέπει να συναντώνται τουλάχιστον δύο φορές τον χρόνο για να αξιολογούν την ποιοτική στάθμη της συνεργασίας μεταξύ των υπηρεσιών τους, να εξετάζουν τα αναγκαία τεχνικά ή οργανωτικά μέτρα σε περίπτωση που ανακύπτουν δυσκολίες και να αποσαφηνίζουν τις διαδικασίες όπου απαιτείται. Η συνεδρίαση των επικεφαλής των τμημάτων SIRENE διοργανώνεται από το κράτος μέλος που ασκεί την προεδρία του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

1.17.2. Αρμόδιος επικοινωνίας SIRENE (SIRCoP)

Σε περιπτώσεις όπου οι κανονικές διαδικασίες αποδεικνύονται ανεπαρκείς, ο αρμόδιος επικοινωνίας SIRENE (SIRCoP) μπορεί να ασχολείται με φακέλους για τους οποίους η πρόοδος είναι πολύπλοκη, προβληματική ή ευαίσθητη και για τους οποίους ενδέχεται να απαιτείται κάποιος βαθμός διασφάλισης ποιότητας και/ή περισσότερο μακροπρόθεσμη επικοινωνία με άλλο τμήμα SIRENE για την επίλυση του προβλήματος. Τα καθήκοντα του SIRCoP δεν αφορούν τις επείγουσες περιπτώσεις για τις οποίες χρησιμοποιούνται καταρχήν οι υπηρεσίες απευθείας σύνδεσης (front desk) επί εικοσιτετράωρου βάσεως και επί επτά ημέρες την εβδομάδα.

Ο SIRCoP μπορεί να διατυπώνει προτάσεις για τη βελτίωση της ποιότητας και να περιγράφει επιλογές για τη μακροπρόθεσμη επίλυση τέτοιων ζητημάτων.

Κατά γενικό κανόνα, ένας SIRCoP μπορεί να επικοινωνήσει με άλλον SIRCoP μόνο κατά τις εργάσιμες ώρες.

1.17.3. Γνωστικό υπόβαθρο

Το προσωπικό των τμημάτων SIRENE πρέπει να διαθέτει γλωσσικές δεξιότητες που να καλύπτουν όσο το δυνατόν ευρύτερο φάσμα γλωσσών, το δε εν υπηρεσία προσωπικό πρέπει να είναι σε θέση να επικοινωνεί με όλα τα τμήματα SIRENE.

Το προσωπικό του τμήματος SIRENE πρέπει να διαθέτει τις αναγκαίες γνώσεις σχετικά με:

- εθνικά, ευρωπαϊκά και διεθνή νομικά ζητήματα,
- τις οικείες εθνικές αρχές επιβολής του νόμου, και
- τα εθνικά και ευρωπαϊκά συστήματα διοίκησης στους τομείς της δικαιοσύνης και της μετανάστευσης.

Πρέπει να διαθέτει το απαιτούμενο κύρος για να διευθετεί αυτόνομα κάθε εισερχόμενη υπόθεση.

Οι υπάλληλοι που εργάζονται εκτός ωρών γραφείου πρέπει να έχουν τα ίδια προσόντα, γνώσεις και κύρος, και πρέπει να έχουν την ευχέρεια να προσφεύγουν ανά πάσα στιγμή σε εμπειρογνώμονες.

Σε κάθε τμήμα SIRENE θα πρέπει να είναι διαθέσιμες εξειδικευμένες νομικές γνώσεις για την αντιμετώπιση τόσο συνήθων όσο και εξαιρετικών περιπτώσεων. Ανάλογα με τη φύση της εκάστοτε υπόθεσης, οι γνώσεις αυτές είναι δυνατό να παρέχονται είτε από μέλη του προσωπικού που διαθέτουν την αναγκαία νομική κατάρτιση είτε από εμπειρογνώμονες των δικαστικών αρχών.

1.17.4. Κατάρτιση

Εθνικό επίπεδο

Σε εθνικό επίπεδο, πρέπει να παρέχεται επαρκής κατάρτιση, ούτως ώστε το προσωπικό να ανταποκρίνεται στις απαιτούμενες ικανότητες που καθορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο. Πριν από την παροχή εξουσιοδότησης στο προσωπικό για την επεξεργασία δεδομένων αποθηκευμένων στο SIS II, πρέπει να του παρέχεται η δέουσα κατάρτιση για την ασφάλεια και τους κανόνες προστασίας των δεδομένων και να του γίνεται ενημέρωση για τα συναφή ποινικά αδικήματα και τις ποινές που επισύρουν.

Ευρωπαϊκό επίπεδο

Τουλάχιστον άπαξ ετησίως πρέπει να διοργανώνονται κοινά μαθήματα κατάρτισης στη διάρκεια των οποίων θα δίνεται στους υπαλλήλους η ευκαιρία να συναντούν συναδέλφους τους από άλλα τμήματα, με στόχο την ενίσχυση της συνεργασίας μεταξύ των τμημάτων SIRENE, για την ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με τις εθνικές μεθόδους εργασίας και τη συγκρότηση συνεκτικού και ισοδύναμου επιπέδου γνώσεων. Με τον τρόπο αυτό θα μπορέσει επιπλέον το προσωπικό να συνειδητοποιήσει τη σπουδαιότητα του έργου που επιτελεί και την ανάγκη αμοιβαίας αλληλεγγύης με στόχο την κοινή ασφάλεια των κρατών μελών.

Τα μαθήματα κατάρτισης θα πρέπει να ακολουθούν το εγχειρίδιο εκπαιδευτών SIRENE.

Το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1077/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽¹⁾ προβλέπει ότι ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός για τη Λειτουργική Διαχείριση Συστημάτων ΤΠ Μεγάλης Κλίμακας στον Χώρο Ελευθερίας, Ασφάλειας και Δικαιοσύνης (στο εξής «ο Οργανισμός») εκτελεί καθήκοντα που αφορούν την κατάρτιση στην τεχνική χρήση του SIS II, ιδίως για το προσωπικό του SIRENE.

1.17.5. Ανταλλαγές προσωπικού

Στο μέτρο του δυνατού, τα τμήματα SIRENE θα πρέπει επίσης να προβλέπουν τη διοργάνωση ανταλλαγών προσωπικού με άλλα τμήματα SIRENE τουλάχιστον άπαξ ετησίως. Σκοπός των ανταλλαγών αυτών είναι η συμβολή στη βελτίωση της γνώσης των μεθόδων εργασίας από μέρους του προσωπικού, η κατάδειξη του τρόπου οργάνωσης άλλων τμημάτων SIRENE και η σύναψη προσωπικών επαφών με συναδέλφους σε άλλα κράτη μέλη.

⁽¹⁾ ΕΕ L 286 της 1.11.2011, σ. 1.

2. ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

Οι διαδικασίες που περιγράφονται κατωτέρω ισχύουν για όλες τις κατηγορίες καταχωρίσεων. Οι συγκεκριμένες διαδικασίες για κάθε κατηγορία καταχωρίσεων παρατίθενται στα αντίστοιχα μέρη του παρόντος εγχειριδίου.

2.1. Ορισμοί

«Καταχωρίζον κράτος μέλος»: το κράτος μέλος που εισήγαγε την καταχώριση στο SIS II.

«Κράτος μέλος εκτέλεσης»: το κράτος μέλος που αναλαμβάνει τις επιβαλλόμενες ενέργειες κατόπιν θετικής απάντησης.

«Παρέχον στοιχεία τμήμα SIRENE»: το τμήμα SIRENE κράτους μέλους που κατέχει δακτυλικά αποτυπώματα ή φωτογραφίες του προσώπου το οποίο έχει καταχωρισθεί από άλλο κράτος μέλος (διαδικασία SIRPIT — βλ. τμήμα 2.13).

«Θετική απάντηση / Θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης»: έχουμε όταν στο SIS II:

α) διενεργείται αναζήτηση από χρήστη·

β) η αναζήτηση αποκαλύπτει καταχώριση εξωτερικού στο SIS II·

γ) τα δεδομένα που αφορούν την καταχώριση στο SIS II αντιστοιχούν στα δεδομένα της αναζήτησης· και

δ) έχει ζητηθεί ή ανάληψη περαιτέρω ενεργειών ως αποτέλεσμα της θετικής απάντησης.

«Ειδική ένδειξη» (Flag): αναστολή εγκυρότητας σε εθνικό επίπεδο που μπορεί να προστεθεί σε καταχωρίσεις με σκοπό τη σύλληψη, σε καταχωρίσεις για εξαφανισθέντα πρόσωπα και σε καταχωρίσεις για τη διενέργεια ελέγχου, εφόσον ένα κράτος μέλος εκτιμά ότι η εκτέλεση μιας καταχώρισης αντίκειται στην εθνική του νομοθεσία, τις διεθνείς του υποχρεώσεις ή ουσιώδη εθνικά του συμφέροντα. Όταν η καταχώριση φέρει ειδική ένδειξη, η αιτηθείσα βάση της καταχώρισης ενέργεια δεν επιτρέπεται να εκτελεστεί στο έδαφος του εν λόγω κράτους μέλους.

2.2. Πολλαπλές καταχωρίσεις (άρθρο 34 παράγραφος 6 του κανονισμού SIS II και άρθρο 49 παράγραφος 6 της απόφασης SIS II)

Μόνο μία καταχώριση ανά κράτος μέλος επιτρέπεται να εισαχθεί στο SIS II για το ίδιο φυσικό πρόσωπο ή αντικείμενο.

Επομένως, οσάκις είναι εφικτό και αναγκαίο, όλες οι επόμενες καταχωρίσεις για το ίδιο πρόσωπο ή αντικείμενο πρέπει να παραμένουν διαθέσιμες σε εθνικό επίπεδο, ούτως ώστε να είναι δυνατή η εισαγωγή τους μετά τη λήξη ισχύος ή τη διαγραφή της πρώτης καταχώρισης.

Είναι δυνατή η εισαγωγή περισσότερων της μίας καταχωρίσεων από διαφορετικά κράτη μέλη για τα ίδια υποκείμενα. Είναι σημαντικό το γεγονός αυτό να μην προκαλεί σύγχυση στους χρήστες και οι χρήστες να έχουν σαφή εικόνα των μέτρων που πρέπει να λάβουν όταν επιδιώκουν την εισαγωγή καταχώρισης, καθώς και τη διαδικασία που πρέπει να ακολουθήσουν έπειτα από θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης. Για τον σκοπό αυτό, πρέπει να θεσπιστούν διαδικασίες για την ανίχνευση πολλαπλών καταχωρίσεων, καθώς και ένας μηχανισμός ιεράρχησης για την εισαγωγή τους στο SIS II.

Τούτο προϋποθέτει τα ακόλουθα:

— ελέγχους πριν από την εισαγωγή καταχώρισης για να διαπιστωθεί αν το ίδιο υποκείμενο περιλαμβάνεται ήδη στο SIS II,

— διαβουλεύσεις με τα άλλα κράτη μέλη, σε περίπτωση που η εισαγωγή μιας καταχώρισης οδηγεί σε πολλαπλές και μη συμβατές μεταξύ τους καταχωρίσεις.

2.2.1. Συμβατότητα καταχωρίσεων

Περισσότερα κράτη μέλη δύνανται να εισαγάγουν καταχώριση για το ίδιο πρόσωπο ή αντικείμενο εφόσον οι καταχωρίσεις είναι συμβατές μεταξύ τους.

Πίνακας συμβατότητας καταχωρίσεων που αφορούν πρόσωπα

Σειρά σπουδαιότητας	Καταχώριση για σύλληψη	Καταχώριση για άρνηση εισόδου	Καταχώριση για εξαφανισθέν πρόσωπο (προστασία)	Καταχώριση για ειδικό έλεγχο	Καταχώριση για διακριτικό έλεγχο	Καταχώριση για εξαφανισθέν πρόσωπο (σημείο εντοπισμού)	Καταχώριση για δικαστική διαδικασία
Καταχώριση για σύλληψη	ναι	ναι	ναι	όχι	όχι	ναι	ναι
Καταχώριση για άρνηση εισόδου	ναι	ναι	όχι	όχι	όχι	όχι	όχι
Καταχώριση για εξαφανισθέν πρόσωπο (προστασία)	ναι	όχι	ναι	όχι	όχι	ναι	ναι

Σειρά σπουδαιότητας	Καταχώριση για σύλληψη	Καταχώριση για άρνηση εισόδου	Καταχώριση για εξαφανισθέν πρόσωπο (προστασία)	Καταχώριση για ειδικό έλεγχο	Καταχώριση για διακριτικό έλεγχο	Καταχώριση για εξαφανισθέν πρόσωπο (σημείο εντοπισμού)	Καταχώριση για δικαστική διαδικασία
Καταχώριση για ειδικό έλεγχο	όχι	όχι	όχι	ναι	όχι	όχι	όχι
Καταχώριση για διακριτικό έλεγχο	όχι	όχι	όχι	όχι	ναι	όχι	όχι
Καταχώριση για εξαφανισθέν πρόσωπο (σημείο εντοπισμού)	ναι	όχι	ναι	όχι	όχι	ναι	ναι
Καταχώριση για δικαστική διαδικασία	ναι	όχι	ναι	όχι	όχι	ναι	ναι

Πίνακας συμβατότητας για καταχωρίσεις που αφορούν αντικείμενα

Σειρά σπουδαιότητας	Καταχώριση για χρήση του ως αποδεικτικού στοιχείου	Καταχώριση για κατάσχεση	Καταχώριση για ειδικό έλεγχο	Καταχώριση για διακριτικό έλεγχο
Καταχώριση για χρήση του ως αποδεικτικού στοιχείου	ναι	ναι	όχι	όχι
Καταχώριση για κατάσχεση	ναι	ναι	όχι	όχι
Καταχώριση για ειδικό έλεγχο	όχι	όχι	ναι	όχι
Καταχώριση για διακριτικό έλεγχο	όχι	όχι	όχι	ναι

2.2.2. Σειρά προτεραιότητας των καταχωρίσεων

Σε περίπτωση ασυμβίβαστων καταχωρίσεων, η σειρά προτεραιότητας για τις καταχωρίσεις που αφορούν πρόσωπα είναι η ακόλουθη:

- σύλληψη με σκοπό την παράδοση ή την έκδοση (άρθρο 26 της απόφασης SIS II),
- απαγόρευση εισόδου ή διαμονής στο έδαφος Σένγκεν (άρθρο 24 του κανονισμού SIS II),
- θέση υπό προστασία (άρθρο 32 της απόφασης SIS II),
- ειδικοί έλεγχοι (άρθρο 36 της απόφασης SIS II),
- διακριτικές παρακολουθήσεις (άρθρο 36 της απόφασης SIS II),
- κοινοποίηση του σημείου εντοπισμού (άρθρα 32 και 34 της απόφασης SIS II).

Η σειρά προτεραιότητας για τις καταχωρίσεις που αφορούν αντικείμενα είναι η ακόλουθη:

- χρήση του ως αποδεικτικού στοιχείου (άρθρο 38 της απόφασης SIS II),
- κατάσχεση (άρθρο 38 της απόφασης SIS II),
- ειδικός έλεγχος (άρθρο 36 της απόφασης SIS II),
- διακριτική παρακολούθηση (άρθρο 36 της απόφασης SIS II).

Αποκλίσεις από την ανωτέρω σειρά προτεραιότητας είναι δυνατές έπειτα από διαβουλεύσεις μεταξύ των κρατών μελών εφόσον διακυβεύονται ουσιώδη εθνικά συμφέροντα.

2.2.3. Έλεγχος της ύπαρξης ασυμβίβαστου και εισαγωγή πολλαπλών καταχωρίσεων

Για να αποτραπεί η εισαγωγή ασυμβίβαστων πολλαπλών καταχωρίσεων, πρέπει να λαμβάνεται μέριμνα για την ακριβή διάκριση μεταξύ φυσικών προσώπων ή αντικειμένων με παρεμφερή χαρακτηριστικά. Για τον σκοπό αυτό, έχει καθοριστική σημασία η συνεννόηση και συνεργασία μεταξύ των τμημάτων SIRENE, και κάθε κράτος μέλος οφείλει να θεσπίσει κατάλληλες τεχνικές διαδικασίες για την ανίχνευση τέτοιων περιπτώσεων πριν από την εισαγωγή καταχώρισης.

Το τμήμα SIRENE λαμβάνει μέριμνα ούτως ώστε να υπάρχει μόνο μία καταχώριση στο SIS II με βάση την εθνική διαδικασία, εάν μια αίτηση καταχώρισης έρχεται σε σύγκρουση με καταχώριση που έχει εισαγάγει το ίδιο κράτος μέλος.

Εφαρμόζεται η ακόλουθη διαδικασία για να ελεγχθεί αν υπάρχουν πολλαπλές καταχωρίσεις για το ίδιο πρόσωπο ή το ίδιο αντικείμενο:

α) Τα υποχρεωτικά στοιχεία περιγραφής της ταυτότητας συγκρίνονται όταν διαπιστώνεται η ύπαρξη πολλαπλών καταχωρίσεων:

i) σχετικά με φυσικό πρόσωπο:

- επώνυμο,
- όνομα,
- ημερομηνία γέννησης,
- φύλο·

ii) σχετικά με όχημα:

- ο αριθμός VIN,
- αριθμός και χώρα ταξινόμησης,
- η μάρκα,
- το είδος·

iii) σχετικά με αεροσκάφος:

- κατηγορία αεροσκάφους,
- αριθμός ταξινόμησης ICAO·

iv) σχετικά με σκάφος:

- κατηγορία σκάφους,
- αριθμός κυτών,
- εξωτερικός αριθμός αναγνώρισης σκαφών (δεν είναι υποχρεωτικός, αλλά μπορεί να χρησιμοποιηθεί)·

v) σχετικά με εμπορευματοκιβώτιο:

- αριθμός BIC ⁽¹⁾.

β) Για την εισαγωγή νέας καταχώρισης σχετικά με όχημα ή άλλο αντικείμενο με αριθμό VIN ή αριθμό ταξινόμησης, βλ. διαδικασίες στο τμήμα 8.2.1.

γ) Εάν πρόκειται για άλλου είδους αντικείμενο, τα πλέον κατάλληλα πεδία για την εξακρίβωση της ύπαρξης πολλαπλών καταχωρίσεων είναι τα υποχρεωτικά πεδία, τα οποία πρέπει στο σύνολό τους να χρησιμοποιούνται για αυτόματη σύγκριση μέσω του συστήματος.

Οι διαδικασίες που περιγράφονται στο σημείο 8.2.1 (έλεγχος της ύπαρξης πολλαπλών καταχωρίσεων για το ίδιο όχημα) πρέπει να χρησιμοποιούνται για να γίνεται διάκριση μεταξύ άλλων κατηγοριών αντικειμένων στο SIS II, όταν καθίσταται προφανές ότι δύο παρόμοια αντικείμενα έχουν τον ίδιο αριθμό σειράς (serial number).

Αν από τον έλεγχο συναχθεί το συμπέρασμα ότι τα στοιχεία ταυτότητας αναφέρονται σε δύο διαφορετικά φυσικά πρόσωπα ή αντικείμενα, το τμήμα SIRENE εγκρίνει την αίτηση εισαγωγής της νέας καταχώρισης ⁽²⁾.

Εάν ο έλεγχος της ύπαρξης πολλαπλών καταχωρίσεων αποκαλύψει ότι τα στοιχεία ταυτότητας είναι πανομοιότυπα και αφορούν το ίδιο φυσικό πρόσωπο ή αντικείμενο, το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους που σκοπεύει να εισαγάγει νέα καταχώριση διαβουλεύεται με το τμήμα SIRENE του καταχωρίζοντος κράτους μέλους, εφόσον οι καταχωρίσεις είναι ασυμβίβαστες μεταξύ τους.

Εφαρμόζεται η ακόλουθη διαδικασία για την επαλήθευση της συμβατότητας των καταχωρίσεων:

α) πριν από την εισαγωγή καταχώρισης είναι υποχρεωτικό να διενεργηθεί έλεγχος ώστε να διασφαλιστεί ότι δεν υπάρχουν ασυμβίβαστες καταχωρίσεις:

⁽¹⁾ Ορισμένες εταιρείες μεταφορών χρησιμοποιούν άλλους αριθμούς αναφοράς. Το SIS II περιλαμβάνει διάταξη για την εισαγωγή αριθμών σειράς εκτός του BIC.

⁽²⁾ Επειδή οι αριθμοί σειράς των αντικειμένων δεν είναι τυποποιημένοι, είναι δυνατόν, παραδείγματος χάρη, δύο διαφορετικά πυροβόλα όπλα διαφορετικών κατασκευαστών να έχουν τον ίδιο αριθμό σειράς. Επίσης είναι δυνατόν ένα αντικείμενο να έχει τον ίδιο αριθμό με ένα εντελώς διαφορετικό αντικείμενο, για παράδειγμα, ένα εκδοθέν έγγραφο και ένα τεμάχιο βιομηχανικού εξοπλισμού. Σε περίπτωση που καθίσταται σαφές ότι οι αριθμοί είναι πανομοιότυποι, αλλά τα αντικείμενα δεν είναι σαφώς τα ίδια, δεν απαιτείται διαβούλευση μεταξύ των τμημάτων SIRENE. Οι χρήστες είναι δυνατόν να ενημερωθούν για το ενδεχόμενο να προκύψει μια τέτοια κατάσταση. Επιπλέον, είναι δυνατόν ένα αντικείμενο, όπως π.χ. ένα διαβατήριο ή ένα όχημα, να έχει κλαπεί και να έχει δηλωθεί σε μια χώρα, ενώ στη συνέχεια να δηλωθεί στη χώρα προέλευσης. Αυτό θα μπορούσε να οδηγήσει σε δύο καταχωρίσεις για το ίδιο αντικείμενο. Εάν το ζήτημα αυτό αποκαλυφθεί, μπορεί να επιλυθεί από τα οικεία τμήματα SIRENE.

- β) εάν υφίσταται άλλη συμβατή καταχώριση, τα τμήματα SIRENE δεν χρειάζεται να προβούν σε διαβούλευση. Ωστόσο, εάν υπάρχει ανάγκη να διευκρινιστεί κατά πόσον η καταχώριση αφορά το ίδιο φυσικό πρόσωπο, το τμήμα SIRENE ζητά τη γνώμη του τμήματος SIRENE του καταχωρίζοντος κράτους μέλους χρησιμοποιώντας το **έντυπο I**.
- γ) αν οι καταχωρίσεις είναι ασυμβίβαστες, πραγματοποιούνται διαβουλεύσεις μεταξύ των οικείων τμημάτων SIRENE με χρήση του **εντύπου E**, ώστε εντέλει να εισαχθεί μία μόνο καταχώριση.
- δ) οι καταχωρίσεις με σκοπό τη σύλληψη εισάγονται αμέσως χωρίς να αναμένεται το αποτέλεσμα τυχόν διαβουλεύσεων με άλλα κράτη μέλη.
- ε) σε περίπτωση που, συνεπεία της έκβασης διαβουλεύσεων, αποδοθεί προτεραιότητα σε καταχώριση που δεν είναι συμβατή με άλλες υφιστάμενες καταχωρίσεις, τα κράτη μέλη που εισήγαγαν τις προηγούμενες καταχωρίσεις τις διαγράφουν μόλις εισαχθεί η νέα καταχώριση. Οποιαδήποτε αναφερόμενη διαφορά διευθετείται από τα κράτη μέλη μέσω των τμημάτων SIRENE.
- στ) Τα κράτη μέλη που δεν μπόρεσαν να εισαγάγουν καταχώριση μπορούν να ζητήσουν να ενημερωθούν από το CS-SIS σχετικά με τη διαγραφή της καταχώρισης.
- ζ) το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους που δεν μπόρεσε να εισαγάγει την καταχώριση μπορεί να ζητήσει να ενημερώνεται από το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους που εισήγαγε την καταχώριση για οποιοδήποτε θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης αφορά τη συγκεκριμένη καταχώριση.

2.3. Ανταλλαγή πληροφοριών έπειτα από θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης

Αν ο χρήστης ζητήσει συμπληρωματικές πληροφορίες έπειτα από θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης, το τμήμα SIRENE επικοινωνεί χωρίς καθυστέρηση με το τμήμα SIRENE του καταχωρίζοντος κράτους μέλους και ζητά τις αναγκαίες πληροφορίες. Κατά περίπτωση, τα τμήματα SIRENE μεσολαβούν μεταξύ των εθνικών αρχών και παρέχουν και ανταλλάσσουν τις συμπληρωματικές πληροφορίες που είναι απαραίτητες σε σχέση με την εκάστοτε καταχώριση.

Το καταχωρίζον κράτος μέλος πρέπει να ενημερώνεται για τη θετική απάντηση και την έκβασή της, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά (βλ. επίσης τμήμα 1.13.1 σχετικά με την ένδειξη κατεπείγοντος).

Εφαρμόζεται η ακόλουθη διαδικασία:

- α) Με την επιφύλαξη του τμήματος 2.4 του παρόντος εγχειριδίου, κάθε θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης σχετικά με καταχωρισθέν φυσικό πρόσωπο ή αντικείμενο πρέπει καταρχήν να γνωστοποιείται στο τμήμα SIRENE του καταχωρίζοντος κράτους μέλους μέσω του **εντύπου G**.
- β) Κατά την κοινοποίηση θετικού αποτελέσματος αναζήτησης στο καταχωρίζον κράτος μέλος, το εφαρμοστέο άρθρο των νομικών πράξεων SIS II πρέπει να αναγράφεται στο πεδίο 090 του **εντύπου G**, συνοδευόμενο, εφόσον κρίνεται αναγκαίο, από συμπληρωματικά στοιχεία (π.χ. «MINOR» — ανήλικος).
- Το **έντυπο G** πρέπει να παρέχει όσο το δυνατόν περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη θετική απάντηση, περιλαμβανομένων των ενεργειών που έχουν αναληφθεί, στο πεδίο 088. Στο πεδίο 089, είναι δυνατό να καλείται το καταχωρίζον κράτος μέλος έκδοσης να παράσχει συμπληρωματικές πληροφορίες.
- γ) Εάν το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους εκτέλεσης προτίθεται να παράσχει περαιτέρω πληροφορίες μετά την αποστολή του **εντύπου G**, πρέπει να χρησιμοποιήσει το **έντυπο M**.
- δ) Αν κριθεί αναγκαίο, το τμήμα SIRENE του καταχωρίζοντος κράτους μέλους αποστέλλει στη συνέχεια όλες τις συναφείς ειδικές πληροφορίες και προσδιορίζει τα συγκεκριμένα μέτρα που ζητεί να λάβει το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους εκτέλεσης.

Για τη διαδικασία αναφοράς των θετικών απαντήσεων που ταυτοποιήθηκαν σχετικά με τα θετικά αποτελέσματα αναζήτησης μέσω συστημάτων αυτόματης αναγνώρισης αριθμού πινακίδας (ANPR), βλ. τμήμα 9.

2.4. Αδυναμία εφαρμογής των διαδικασιών έπειτα από θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης (άρθρο 48 της απόφασης SIS II και άρθρο 33 του κανονισμού SIS II)

Σύμφωνα με το άρθρο 48 της απόφασης SIS II και το άρθρο 33 του κανονισμού SIS II, εφαρμόζεται η ακόλουθη διαδικασία:

- α) το κράτος μέλος που αδυνατεί να εφαρμόσει τη διαδικασία ενημερώνει χωρίς καθυστέρηση το καταχωρίζον κράτος μέλος μέσω του οικείου τμήματος SIRENE για το γεγονός ότι δεν είναι σε θέση να εκτελέσει τη ζητούμενη ενέργεια και παραθέτει τους σχετικούς λόγους στο πεδίο 083 του **εντύπου H**.
- β) τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη μπορούν να συμφωνήσουν σχετικά με τις ενέργειες που πρέπει να αναληφθούν σύμφωνα με την εθνική τους νομοθεσία και τις νομικές πράξεις του SIS II.

2.5. **Επεξεργασία δεδομένων για σκοπούς διαφορετικούς από τους λόγους της εισαγωγής τους στο SIS II (άρθρο 46 παράγραφος 5 της απόφασης SIS II)**

Τα δεδομένα που περιλαμβάνονται στο SIS II μπορούν να υποβληθούν σε επεξεργασία μόνο για τους σκοπούς που προβλέπονται για κάθε κατηγορία καταχωρίσεων.

Παρ' όλα αυτά, εφόσον έχει εξασφαλιστεί προηγούμενη άδεια του καταχωρίζοντος κράτους μέλους, τα δεδομένα μπορούν να υποβληθούν σε επεξεργασία για σκοπό διαφορετικό από τους λόγους της εισαγωγής τους προκειμένου να αποτραπεί επικείμενη και σοβαρή απειλή κατά του δημόσιου συμφέροντος και της δημόσιας ασφάλειας, ένεκα σοβαρών λόγων εθνικής ασφάλειας ή για να αποτραπεί η διάπραξη σοβαρής αξιόποινης πράξης.

Αν ένα κράτος μέλος επιθυμεί να επεξεργαστεί δεδομένα που υπάρχουν στο SIS II για σκοπό διαφορετικό από εκείνον για τον οποίον εισήχθησαν, πραγματοποιείται ανταλλαγή πληροφοριών σύμφωνα με τους ακόλουθους κανόνες:

- α) μέσω του εθνικού τμήματος SIRENE, το κράτος μέλος που επιθυμεί να χρησιμοποιήσει τα δεδομένα για διαφορετικό σκοπό εξηγεί στο καταχωρίζον κράτος μέλος τους λόγους που υπαγορεύουν την επεξεργασία των δεδομένων για άλλο σκοπό, χρησιμοποιώντας το **έντυπο I**.
- β) το καταχωρίζον κράτος μέλος εξετάζει, το ταχύτερο δυνατό, κατά πόσον μπορεί να ικανοποιήσει το αίτημα αυτό και ενημερώνει το άλλο κράτος μέλος σχετικά με την απόφασή του μέσω του οικείου τμήματος SIRENE.
- γ) εάν κριθεί απαραίτητο, το καταχωρίζον κράτος μέλος μπορεί να χορηγήσει άδεια υπό ορισμένους όρους που αφορούν τον τρόπο χρησιμοποίησης των δεδομένων.

Αφ' ης στιγμής συναινέσει το καταχωρίζον κράτος μέλος, το έτερο κράτος μέλος χρησιμοποιεί τα δεδομένα αποκλειστικά και μόνο για τον σκοπό για τον οποίον ζήτησε και έλαβε άδεια. Στο πλαίσιο αυτό λαμβάνει υπόψη τους τυχόν όρους που έχει καθορίσει το καταχωρίζον κράτος μέλος.

2.6. **Προσθήκη ειδικής ένδειξης**

- α) Το άρθρο 24 της απόφασης SIS II προβλέπει τις ακόλουθες περιπτώσεις κατά τις οποίες ένα κράτος μέλος μπορεί να ζητήσει την προσθήκη ειδικής ένδειξης:

- i) εφόσον ένα κράτος μέλος εκτιμά ότι η εκτέλεση μιας καταχώρισης που έχει εισαχθεί δυνάμει των άρθρων 26, 32 ή 36 αντίκειται στην εθνική του νομοθεσία, τις διεθνείς του υποχρεώσεις ή τα ουσιώδη εθνικά του συμφέροντα, μπορεί να ζητεί εκ των υστέρων την προσθήκη ειδικής ένδειξης στην καταχώριση, ώστε το ληπτέο μέτρο που ορίζεται στη συγκεκριμένη καταχώριση να μην εκτελεστεί στο έδαφός του. Την ειδική ένδειξη αποθέτει το τμήμα SIRENE του καταχωρίζοντος κράτους μέλους.
- ii) για να είναι σε θέση κάθε κράτος μέλος να ζητήσει την απόδοση της ειδικής ένδειξης σε καταχώριση σύμφωνα με το άρθρο 26, όλα τα κράτη μέλη ειδοποιούνται αυτομάτως για κάθε νέα καταχώριση της κατηγορίας αυτής μέσω της ανταλλαγής συμπληρωματικών πληροφοριών.
- iii) εάν το καταχωρίζον κράτος μέλος ζητήσει, σε κατεπείγουσες και σοβαρές περιπτώσεις, την εκτέλεση του επιβαλλόμενου μέτρου, το κράτος μέλος εκτέλεσης εξετάζει τη δυνατότητα να αποσύρει την ειδική ένδειξη που αποτέθηκε κατ' εντολή του. Σε περίπτωση που το κράτος μέλος εκτέλεσης είναι πράγματι σε θέση να αποσύρει την ειδική ένδειξη, προβαίνει στις αναγκαίες ενέργειες για την άμεση εκτέλεση του επιβαλλόμενου μέτρου.

- β) Εναλλακτική διαδικασία προβλέπεται μόνο για καταχωρίσεις με σκοπό τη σύλληψη (βλ. τμήμα 3.6).

- γ) Όταν προστίθεται ειδική ένδειξη σε καταχωρίσεις για εξαφανισθέντα πρόσωπα και καταχωρίσεις για τη διενέργεια διακριτικών παρακολουθήσεων ή ειδικών ελέγχων, η καταχώριση δεν εμφανίζεται στην οθόνη τη στιγμή κατά την οποία ο χρήστης ανατρέχει στο σύστημα.

2.6.1. **Διαβουλεύσεις με τα κράτη μέλη ενόψει της προσθήκης ειδικής ένδειξης**

Ειδική ένδειξη προστίθεται **μόνον** κατόπιν αιτήσεως ή συμφωνίας άλλου κράτους μέλους.

Εφαρμόζεται η ακόλουθη διαδικασία:

- α) αν ένα κράτος μέλος ζητήσει την προσθήκη ειδικής ένδειξης, απευθύνει σχετικό αίτημα στο καταχωρίζον κράτος μέλος κάνοντας χρήση του **εντύπου E**, και αιτιολογώντας το αίτημά του. Το πεδίο 071 χρησιμοποιείται για τον σκοπό αυτό, ενώ στο πεδίο 080 διευκρινίζεται ο λόγος που υπαγορεύει την προσθήκη ειδικής ένδειξης. Για άλλες συμπληρωματικές πληροφορίες σχετικά με την καταχώριση, χρησιμοποιείται το πεδίο 083.

- β) το κράτος μέλος που εξέδωσε την καταχώριση προσθέτει πάραυτα τη ζητηθείσα ειδική ένδειξη.

- γ) αφ' ης στιγμής έχουν ανταλλαγεί πληροφορίες, με βάση τα στοιχεία που προσκόμισε στο πλαίσιο των διαβουλεύσεων το κράτος μέλος που ζήτησε την προσθήκη ειδικής ένδειξης, ενδέχεται να απαιτηθεί τροποποίηση ή διαγραφή της καταχώρισης ή να γίνει ανάκληση της αίτησης, ενώ η καταχώριση παραμένει αμετάβλητη.

2.6.2. Αίτηση διαγραφής ειδικής ένδειξης

Ένα κράτος μέλος μπορεί να ζητήσει τη διαγραφή ειδικής ένδειξης που ζητήθηκε προηγουμένως αφ' ης στιγμής παύσει να ισχύει ο λόγος που υπαγόρευσε την προσθήκη της. Αυτό μπορεί να συμβεί, ειδικότερα, εάν η εθνική νομοθεσία έχει αλλάξει ή εάν περαιτέρω ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με την υπόθεση αποκαλύψει ότι δεν υφίστανται πλέον οι περιστάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 24 παράγραφος 1 ή στο άρθρο 25 της απόφασης SIS II.

Εφαρμόζεται η ακόλουθη διαδικασία:

α) το τμήμα SIRENE το οποίο είχε ζητήσει την προσθήκη της ειδικής ένδειξης ζητά από το τμήμα SIRENE του καταχωρίζοντος κράτους μέλους να διαγράψει την ειδική ένδειξη χρησιμοποιώντας το **έντυπο F**. Για τον σκοπό αυτό, συμπληρώνει το πεδίο 075 ⁽¹⁾. Για την παροχή αναλυτικότερων πληροφοριών σχετικά με την εθνική νομοθεσία, πρέπει να χρησιμοποιείται το πεδίο 080, και, κατά περίπτωση, το πεδίο 083 για την καταχώριση συμπληρωματικών πληροφοριών σχετικά με τους λόγους διαγραφής της ειδικής ένδειξης, καθώς και άλλων συμπληρωματικών πληροφοριών που αφορούν την καταχώριση.

β) το τμήμα SIRENE του καταχωρίζοντος κράτους μέλους διαγράφει πάραυτα την ειδική ένδειξη.

2.7. Δεδομένα με διαπιστωμένο νομικό ή πραγματικό σφάλμα (άρθρο 34 του κανονισμού SIS II και άρθρο 49 της απόφασης SIS II)

Αν διαπιστωθεί ότι δεδομένα περιέχουν πραγματικό σφάλμα ή έχουν αποθηκευτεί παράνομα στο SIS II, πραγματοποιείται ανταλλαγή συμπληρωματικών πληροφοριών σύμφωνα με τους κανόνες που καθορίζονται στο άρθρο 34 παράγραφος 2 του κανονισμού SIS II και στο άρθρο 49 παράγραφος 2 της απόφασης SIS II, όπου προβλέπεται ότι μόνο το καταχωρίζον κράτος μέλος επιτρέπεται να τροποποιεί, να συμπληρώνει, να διορθώνει, να ενημερώνει ή να διαγράφει τα δεδομένα που έχει εισαγάγει.

Το κράτος μέλος που διαπίστωσε ότι δεδομένα περιέχουν σφάλμα ή ότι έχουν αποθηκευτεί παράνομα ενημερώνει σχετικά το καταχωρίζον κράτος μέλος μέσω του οικείου εθνικού τμήματος SIRENE το ταχύτερο δυνατό και πάντως το αργότερο εντός δέκα ημερολογιακών ημερών από τη στιγμή που υπέπεσαν στην αντίληψή του τα στοιχεία που αποδεικνύουν το σφάλμα. Η ανταλλαγή πληροφοριών πρέπει να πραγματοποιείται με χρήση του **εντύπου J**.

α) με βάση την έκβαση των διαβουλεύσεων, το καταχωρίζον κράτος μέλος μπορεί να πρέπει να διαγράψει ή να διορθώσει τα δεδομένα, σύμφωνα με τις διαδικασίες που προβλέπει η εθνική του νομοθεσία για τη διόρθωση του συγκεκριμένου είδους δεδομένων.

β) αν δεν επιτευχθεί συμφωνία εντός δύο μηνών, το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους που διαπίστωσε το σφάλμα ή την παράνομη αποθήκευση των δεδομένων ειδοποιεί την αρμόδια ημεδαπή αρχή, καλώντας τη να παραπέμψει την υπόθεση στον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων, ο οποίος ενεργεί ως διαμεσολαβητής από κοινού με τις οικείες εθνικές εποπτικές αρχές.

2.8. Το δικαίωμα πρόσβασης σε δεδομένα και διόρθωσης εσφαλμένων δεδομένων (άρθρο 41 του κανονισμού SIS II και άρθρο 58 της απόφασης SIS II)

2.8.1. Αιτήσεις για πρόσβαση σε δεδομένα ή για τη διόρθωση εσφαλμένων δεδομένων

Με την επιφύλαξη της εθνικής νομοθεσίας, οσάκις είναι απαραίτητη η ενημέρωση των εθνικών αρχών σχετικά με αίτηση πρόσβασης σε δεδομένα ή διόρθωσης δεδομένων, πραγματοποιείται ανταλλαγή πληροφοριών σύμφωνα με τους ακόλουθους κανόνες:

α) έκαστο τμήμα SIRENE εφαρμόζει την εθνική του νομοθεσία σε σχέση με το δικαίωμα πρόσβασης σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα. Ανάλογα με τις εκάστοτε περιστάσεις και τηρουμένης της εφαρμοστέας νομοθεσίας, τα τμήματα SIRENE είτε διαβιβάζουν στις αρμόδιες εθνικές αρχές τις αιτήσεις πρόσβασης ή διόρθωσης δεδομένων που ενδεχομένως παραλαμβάνουν είτε αποφαίνονται σχετικά με τις αιτήσεις αυτές εντός των ορίων των αρμοδιοτήτων τους.

β) εάν διατυπωθεί σχετικό αίτημα από τις αρμόδιες εθνικές αρχές, τα τμήματα SIRENE των οικείων κρατών μελών διαβιβάζουν σε αυτές, με βάση τις διατάξεις της εθνικής τους νομοθεσίας, πληροφορίες σχετικά με την άσκηση του δικαιώματος πρόσβασης σε δεδομένα.

2.8.2. Ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με αιτήσεις πρόσβασης σε καταχωρίσεις εκδοθείσες από άλλα κράτη μέλη

Πληροφορίες σχετικά με αιτήσεις πρόσβασης σε καταχωρίσεις που έχουν εισαχθεί στο SIS II από άλλο κράτος μέλος ανταλλάσσονται μέσω των εθνικών τμημάτων SIRENE με χρήση του **εντύπου K**.

Εφαρμόζεται η ακόλουθη διαδικασία:

α) η αίτηση για πρόσβαση διαβιβάζεται στο τμήμα SIRENE του καταχωρίζοντος κράτους μέλους, το ταχύτερο δυνατό, ώστε να μπορέσει να λάβει θέση επί του θέματος.

β) το τμήμα SIRENE του καταχωρίζοντος κράτους μέλους ενημερώνει σχετικά με τη θέση του το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους στο οποίο υποβλήθηκε η αίτηση.

⁽¹⁾ Περί της τεχνικής εφαρμογής, βλ. το έγγραφο περί ανταλλαγής δεδομένων μεταξύ τμημάτων Sirene για το οποίο γίνεται λόγος στην ενότητα 1.10.2.

- γ) στην απάντηση του τμήματος SIRENE του καταχωρίζοντος κράτους μέλους πρέπει να ληφθούν υπόψη τυχόν προθεσμίες για τη διεκπεραίωση της αίτησης που έχει ορίσει το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους στο οποίο υποβλήθηκε η αίτηση πρόσβασης·
- δ) το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους στο οποίο υποβάλλεται αίτηση φυσικού προσώπου για πρόσβαση, διόρθωση ή διαγραφή δεδομένων λαμβάνει όλα τα αναγκαία μέτρα ώστε να δοθεί έγκαιρη απάντηση.

Εάν το τμήμα SIRENE του καταχωρίζοντος κράτους μέλους αποστείλει τη θέση του στο τμήμα SIRENE του κράτους μέλους προς το οποίο υποβλήθηκε η αίτηση πρόσβασης, το τμήμα SIRENE, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία του και εντός των ορίων των αρμοδιοτήτων του, είτε αποφαινεται επί της αίτησης είτε μεριμνά για την κατά το δυνατόν ταχύτερη διαβίβαση της θέσης του στην αρχή που είναι αρμόδια να αποφασίσει σχετικά.

- 2.8.3. **Ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με αιτήσεις διόρθωσης ή διαγραφής δεδομένων που έχουν εισαχθεί από άλλα κράτη μέλη**

Όταν ένα φυσικό πρόσωπο ζητά τη διόρθωση ή τη διαγραφή δεδομένων που το αφορούν, τούτο επιτρέπεται να γίνει μόνον από το καταχωρίζον κράτος μέλος. Σε περίπτωση που το φυσικό πρόσωπο αποταθεί σε κράτος μέλος διαφορετικό από το καταχωρίζον κράτος μέλος, το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους στο οποίο υποβάλλεται το αίτημα ενημερώνει το τμήμα SIRENE του καταχωρίζοντος κράτους μέλους, μέσω του **εντύπου Κ** και εφαρμόζεται η διαδικασία που περιγράφεται στο σημείο 2.8.2.

- 2.9. **Διαγραφή καταχώρισης όταν παύσουν να συντρέχουν οι προϋποθέσεις για τη διατήρησή της**

Οι καταχωρίσεις δεν μπορούν να διατηρηθούν στο SIS II για χρονικό διάστημα μεγαλύτερο από αυτό που απαιτείται για την επίτευξη του σκοπού για τον οποίον εισήχθησαν.

Με εξαίρεση τις περιπτώσεις που έπονται θετικού αποτελέσματος αναζήτησης, μία καταχώριση διαγράφεται είτε αυτομάτως από το CS-SIS (μόλις παρέλθει η ημερομηνία λήξης της ισχύος της) είτε απευθείας από το κράτος μέλος που εισήγαγε την καταχώριση στο SIS II (εφόσον παύσουν να συντρέχουν οι προϋποθέσεις για τη διατήρησή της).

Σε αμφότερες τις περιπτώσεις, το περί διαγραφής μήνυμα του CS-SIS υποβάλλεται αυτομάτως σε επεξεργασία από το N.SIS II.

Τα κράτη μέλη έχουν τη δυνατότητα να ζητούν να ειδοποιούνται αυτομάτως για τη διαγραφή καταχωρίσεων.

- 2.10. **Καταχώριση ονοματεπώνμων**

Με την επιφύλαξη των περιορισμών που ισχύουν στην εκάστοτε εθνική έννομη τάξη για την καταχώριση και τη διαθεσιμότητα δεδομένων, τα ονοματεπώνυμα (ονόματα και επώνυμα) καταχωρίζονται στο SIS II με βάση μορφότυπο (είδος γραφής και ορθογραφία) όσο το δυνατόν πλησιέστερο προς το μορφότυπο που χρησιμοποιείται για τα επίσημα ταξιδιωτικά έγγραφα ταυτότητας σύμφωνα με τα πρότυπα ICAO για τα ταξιδιωτικά έγγραφα, που χρησιμοποιούνται επίσης κατά τον μεταγραμματισμό και τη μεταγραφή των λειτουργιών του κεντρικού συστήματος SIS II. Κατά την ανταλλαγή συμπληρωματικών πληροφοριών, τα τμήματα SIRENE χρησιμοποιούν τα ονοματεπώνυμα όπως αυτά καταχωρίζονται στο SIS II. Τόσο οι χρήστες όσο και τα τμήματα SIRENE εντός του καταχωρίζοντος κράτους μέλους χρησιμοποιούν, ως γενικό κανόνα, λατινικούς χαρακτήρες για την εισαγωγή δεδομένων στο SIS II, με την επιφύλαξη των κανόνων μεταγραμματισμού και μεταγραφής που περιλαμβάνονται στο προσάρτημα 1.

Όταν προβάλλει η ανάγκη ανταλλαγής συμπληρωματικών πληροφοριών σχετικά με φυσικό πρόσωπο που δεν έχει καταχωρισθεί, αλλά μπορεί να συνδέεται με αυτήν (π.χ. πρόσωπο που μπορεί να συνοδεύει εξαφανισθέντα ανήλικο), τότε η παρουσίαση και η ορθογραφία του ονόματος ακολουθούν τους κανόνες που ορίζονται στο προσάρτημα 1, και πραγματοποιούνται σε λατινικούς χαρακτήρες και πρωτότυπο μορφότυπο, εάν το κράτος μέλος που παρέχει τις πληροφορίες έχει την ικανότητα να εισαγάγει και τυχόν ειδικούς χαρακτήρες στο πρωτότυπο μορφότυπο.

- 2.11. **Διαφορετικές κατηγορίες ταυτότητας**

Επιβεβαιωθείσα ταυτότητα

Το γεγονός ότι μια ταυτότητα χαρακτηρίζεται ως επιβεβαιωθείσα σημαίνει ότι η ταυτότητα έχει επιβεβαιωθεί με βάση γνήσια έγγραφα πιστοποίησης της ταυτότητας, διαβατήριο ή δήλωση των αρμόδιων αρχών.

Μη επιβεβαιωθείσα ταυτότητα

Το γεγονός ότι μια ταυτότητα χαρακτηρίζεται ως μη επιβεβαιωθείσα σημαίνει ότι δεν υπάρχουν επαρκείς αποδείξεις που να την πιστοποιούν.

Κατάχρηση ταυτότητας

Κατάχρηση ταυτότητας (επώνυμο, όνομα, ημερομηνία γέννησης) σημειώνεται όταν ένα φυσικό πρόσωπο το οποίο έχει καταχωρισθεί στο SIS II χρησιμοποιεί την ταυτότητα άλλου πραγματικού προσώπου. Τούτο ενδέχεται να συμβεί, επί παραδείγματι, όταν ένα έγγραφο χρησιμοποιείται εις βάρος του πραγματικού ιδιοκτήτη.

Ψευδώνυμο

Ως χρήση ψευδώνυμου νοείται η χρήση πλασματικής ταυτότητας από ένα φυσικό πρόσωπο που είναι γνωστό υπό άλλη ταυτότητα.

- 2.11.1. **Κατάχρηση ταυτότητας (άρθρο 36 του κανονισμού SIS II και άρθρο 51 της απόφασης SIS II)**

Εξαιτίας της πολυπλοκότητας των περιπτώσεων κατάχρησης ταυτότητας, μόλις το κράτος μέλος εκδοσης πληροφορηθεί ότι ένα φυσικό πρόσωπο για το οποίο υπάρχει καταχώριση στο SIS II προβαίνει σε κατάχρηση της ταυτότητας άλλου φυσικού προσώπου, ελέγχει κατά πόσον είναι αναγκαία η διατήρηση της καταχωρείσας ταυτότητας στο πλαίσιο της καταχώρισης που υπάρχει στο SIS II.

Υπό την προϋπόθεση της ρητής συναίνεσης του εν λόγω προσώπου, και μόλις διαπιστωθεί ότι έχει γίνει κατάχρηση της ταυτότητάς του, προστίθενται συμπληρωματικά δεδομένα στην καταχώριση που υπάρχει στο SIS II, ώστε να αποτραπούν οι αρνητικές συνέπειες της εσφαλμένης ταυτοποίησης. Το πρόσωπο το οποίο είναι θύμα πλαστοπροσωπίας δύναται, σύμφωνα με τις εθνικές διαδικασίες, να υποβάλει στην αρμόδια αρχή τα στοιχεία που καθορίζονται στο άρθρο 36 παράγραφος 3 του κανονισμού SIS II και στο άρθρο 51 παράγραφος 3 της απόφασης SIS II. Κάθε πρόσωπο που έχει πέσει θύμα πλαστοπροσωπίας έχει το δικαίωμα να ανακαλέσει τη συγκατάθεσή του για την επεξεργασία των στοιχείων.

Το καταχωρίζον κράτος μέλος είναι υπεύθυνο για την προσθήκη της μνείας «κατάχρηση ταυτότητας» στην καταχώριση και για την εισαγωγή πρόσθετων στοιχείων του θύματος πλαστοπροσωπίας, όπως φωτογραφίες, δακτυλικά αποτυπώματα και στοιχεία για κάθε έγκυρο έγγραφο ταυτότητας.

Όταν ένα κράτος μέλος ανακαλύπτει ότι καταχώριση που αφορά φυσικό πρόσωπο και έχει εισαχθεί από άλλο κράτος μέλος αφορά περίπτωση πλαστοπροσωπίας, και έχει διαπιστωθεί ότι η ταυτότητα του προσώπου αυτού υφίσταται κατάχρηση, ενημερώνει σχετικά το τμήμα SIRENE του καταχωρίζοντος κράτους μέλους χρησιμοποιώντας το **έντυπο Q**, ώστε να καταστεί δυνατή η προσθήκη των δεδομένων στη σχετική καταχώριση στο SIS II.

Λαμβανομένου υπόψη του σκοπού της εισαγωγής δεδομένων αυτού του είδους, πρέπει να προστίθενται στην καταχώριση, εφόσον υπάρχουν, οι φωτογραφίες και τα δακτυλικά αποτυπώματα του ατόμου η ταυτότητα του οποίου έχει υποστεί κατάχρηση. Για να στοιχειοθετηθεί περίπτωση πλαστοπροσωπίας, πρέπει τα στοιχεία ενός αθώου προσώπου να αντιστοιχούν απολύτως με τα στοιχεία ταυτότητας που υπάρχουν σε καταχώριση. Το **έντυπο Q** πρέπει να περιέχει τα στοιχεία ταυτότητας από την καταχώριση, συμπεριλαμβανομένου του αριθμού ψευδώνυμου, ούτως ώστε το καταχωρίζον κράτος μέλος να μπορεί να εξακριβώσει σε ποια ταυτότητα της καταχώρισης αναφέρεται το έντυπο. Τα υποχρεωτικά πεδία για συμπλήρωση του **εντύπου Q** σε παρόμοιες περιπτώσεις καθορίζονται στο προσάρτημα 3.

Τα δεδομένα του προσώπου η ταυτότητα του οποίου έχει υποστεί κατάχρηση είναι διαθέσιμα αποκλειστικά και μόνον για να εξακριβωθεί η ταυτότητα του ελεγχόμενου ατόμου και δεν επιτρέπεται επ' ουδενί να χρησιμοποιηθούν για άλλο σκοπό. Οι πληροφορίες σχετικά με την κατάχρηση ταυτότητας, περιλαμβανομένων τυχόν δακτυλικών αποτυπωμάτων και φωτογραφιών, διαγράφονται ταυτόχρονα με την αντίστοιχη καταχώριση και/ή νωρίτερα εφόσον το ζητήσει το ενδιαφερόμενο πρόσωπο.

2.11.2. Καταχώριση ψευδώνυμου

Προκειμένου να αποφεύγονται οι ασυμβίβαστες καταχωρίσεις οποιασδήποτε κατηγορίας εξαιτίας ψευδώνυμου που πρόκειται να καταχωρισθεί στο σύστημα, να αποτρέπονται προβλήματα εις βάρος αθώων θυμάτων και να εξασφαλίζεται η ικανοποιητική ποιότητα των δεδομένων, τα κράτη μέλη πρέπει, στο μέτρο του δυνατού, να αλληλοενημερώνονται για τα τυχόν ψευδώνυμα και να ανταλλάσσουν κάθε χρήσιμη πληροφορία σχετικά με την πραγματική ταυτότητα του αναζητούμενου υποκειμένου.

Το κράτος μέλος που εισήγαγε την εκάστοτε καταχώριση φέρει την ευθύνη για την προσθήκη τυχόν ψευδώνυμων. Αν κάποιο άλλο κράτος μέλος ανακαλύψει την ύπαρξη ψευδώνυμου, παραπέμπει την υπόθεση στο κράτος μέλος που εισήγαγε την καταχώριση χρησιμοποιώντας το **έντυπο M**.

2.11.3. Πρόσθετες πληροφορίες με σκοπό την εξακρίβωση της ταυτότητας ενός προσώπου

Το τμήμα SIRENE του καταχωρίζοντος κράτους μέλους δύναται επίσης, αν τα δεδομένα που υπάρχουν στο SIS II κριθούν ανεπαρκή, να παράσχει πρόσθετες πληροφορίες έπειτα από διαβουλεύσεις, με δική του πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήσεως άλλου κράτους μέλους, ώστε να συμβάλει στην εξακρίβωση της ταυτότητας φυσικού προσώπου. Για τον σκοπό αυτό χρησιμοποιείται το **έντυπο L** (και τα συνημμένα έγγραφα). Οι πληροφορίες αυτές πρέπει ιδίως να καλύπτουν τα εξής στοιχεία:

- την προέλευση του διαβατηρίου ή του εγγράφου ταυτότητας που κατέχει το καταζητούμενο πρόσωπο,
- αριθμό αναφοράς, ημερομηνία, τόπο και αρχή έκδοσης, καθώς και ημερομηνία λήξης της ισχύος του διαβατηρίου ή εγγράφου ταυτότητας,
- περιγραφή του αναζητούμενου προσώπου,
- ονοματεπώνυμο της μητέρας και του πατέρα του αναζητούμενου προσώπου,
- άλλους πιθανούς τρόπους γραφής του επωνύμου και του ονόματος του καταζητούμενου προσώπου,
- φωτογραφίες και δακτυλικά αποτυπώματα όταν είναι γνωστά,
- τελευταία γνωστή διεύθυνση.

Στο μέτρο του δυνατού, οι ανωτέρω πληροφορίες πρέπει να είναι διαθέσιμες στα τμήματα SIRENE ή να έχουν τα τμήματα SIRENE άμεση και μόνιμη πρόσβαση σε αυτές ενόψει ταχείας αποστολής.

Κοινός στόχος είναι η ελαχιστοποίηση του κινδύνου άδικου περιορισμού της ελευθερίας ενός προσώπου τα στοιχεία ταυτότητας του οποίου είναι παρόμοια με εκείνα καταχωρισθέντος προσώπου.

2.12. Ανταλλαγή πληροφοριών σε περίπτωση καταχωρίσεων που συνδέονται μεταξύ τους

Κάθε σύνδεσμος επιτρέπει την εξακρίβωση σχέσης μεταξύ δύο τουλάχιστον καταχωρίσεων.

Ένα κράτος μέλος μπορεί να δημιουργήσει σύνδεσμο μεταξύ των καταχωρίσεων που εισάγει στο SIS II και μόνον αυτό το κράτος μέλος μπορεί να τροποποιήσει ή να διαγράψει τον σύνδεσμο. Οι σύνδεσμοι πρέπει να είναι ορατοί μόνο στους χρήστες που έχουν τα κατάλληλα δικαιώματα πρόσβασης που τους επιτρέπουν να «βλέπουν» τουλάχιστον δύο καταχωρίσεις του εκάστοτε συνδέσμου. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν μέριμνα προκειμένου να αποτρέπεται κάθε πρόσβαση σε συνδέσμους από μη εξουσιοδοτημένα πρόσωπα.

2.12.1. Επιχειρησιακοί κανόνες

Οι σύνδεσμοι μεταξύ καταχωρίσεων δεν προϋποθέτουν ειδικές διαδικασίες για την ανταλλαγή συμπληρωματικών πληροφοριών. Παρ' όλα αυτά, τηρούνται εν προκειμένω οι ακόλουθες αρχές:

Αν υπάρξει θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης για κάθε δύο ή περισσότερες καταχωρίσεις οι οποίες συνδέονται μεταξύ τους, το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους εκτέλεσης αποστέλλει **έντυπο G** για καθεμία, επισημαίνοντας στο πεδίο 086 ότι πρόκειται να διαβιβαστούν και άλλα **έντυπα G** σχετικά με τις συνδεδεμένες καταχωρίσεις.

Δεν αποστέλλεται έντυπο για καταχώριση η οποία, καίτοι συνδέεται με καταχώριση για την οποία υπήρξε θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης, δεν αποτελούσε αντικείμενο της αναζήτησης. Ωστόσο, εάν υπάρχει καταχώριση για την οποία έχει δημιουργηθεί σύνδεσμος σχετικά με παράδοση/έκδοση ή για εξαφανισθέν πρόσωπο (για την προστασία των ίδιων των προσώπων ή για να αποτραπούν απειλές), η γνωστοποίηση της ανακάλυψης αυτής πραγματοποιείται με χρήση του **εντύπου M** εφόσον ενδείκνυται και εφόσον είναι διαθέσιμες οι πληροφορίες.

2.13. SIRPIT (SIRene Picture Transfer) και μορφότυπο και ποιότητα των βιομετρικών δεδομένων που εισάγονται στο SIS II

Κατ' εφαρμογή του άρθρου 23 παράγραφος 2 της απόφασης SIS II, προστίθενται στην καταχώριση τα δακτυλικά αποτυπώματα και φωτογραφίες του οικείου προσώπου εφόσον είναι διαθέσιμα.

Τα τμήματα SIRENE πρέπει να μπορούν να ανταλλάσσουν δακτυλικά αποτυπώματα και φωτογραφίες με σκοπό τη συμπλήρωση της καταχώρισης και/ή την υποστήριξη της εκτέλεσης των προς λήψη επιβαλλόμενων ενεργειών. Όταν ένα κράτος μέλος διαθέτει φωτογραφία ή τα δακτυλικά αποτυπώματα προσώπου για το οποίο έχει εκδοθεί καταχώριση από άλλο κράτος μέλος, δύναται να τα αποστείλει μέσω του συστήματος SIRPIT, ούτως ώστε να μπορέσει το καταχωρίζον κράτος μέλος να συμπληρώσει την καταχώριση.

Η ανταλλαγή αυτή δεν θίγει τις ανταλλαγές που πραγματοποιούνται στο πλαίσιο της αστυνομικής συνεργασίας κατ' εφαρμογή της απόφασης-πλασιού 2006/960/ΔΕΥ.

2.13.1. Περαιτέρω χρήση των ανταλλασσόμενων δεδομένων, περιλαμβανομένης της αρχειοθέτησης

Περιορισμοί στη χρήση δεδομένων που προβλέπονται για τις καταχωρίσεις στο SIS II καθορίζονται στις νομικές πράξεις του SIS II. Κάθε περαιτέρω χρήση φωτογραφιών και δακτυλικών αποτυπωμάτων που ανταλλάσσονται μέσω του SIRPIT, συμπεριλαμβανομένης της αρχειοθέτησης, πρέπει να συνάδει με τις συναφείς διατάξεις των νομικών πράξεων SIS II, τις ισχύουσες εθνικές διατάξεις για την προστασία των δεδομένων, σύμφωνα με την οδηγία 95/46/EK, την απόφαση-πλαίσιο 2008/977/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2008, για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που τυγχάνουν επεξεργασίας στο πλαίσιο της αστυνομικής και δικαστικής συνεργασίας σε ποινικές υποθέσεις⁽¹⁾ και τη σύμβαση 108 του Συμβουλίου της Ευρώπης, ανάλογα με την περίπτωση.

2.13.2. Διαδικασία SIRPIT

Εφαρμόζεται η ακόλουθη διαδικασία:

- α) το παρέχον τα στοιχεία τμήμα SIRENE διαβιβάζει το **έντυπο L** μέσω της συνήθους ηλεκτρονικής οδού και επισημαίνει στο πεδίο 083 του **εντύπου L** ότι τα δακτυλικά αποτυπώματα και οι φωτογραφίες αποστέλλονται με σκοπό τη συμπλήρωση της καταχώρισης στο SIS II·
- β) το τμήμα SIRENE του καταχωρίζοντος κράτους μέλους προσθέτει τα δακτυλικά αποτυπώματα ή τις φωτογραφίες στην καταχώριση που υπάρχει στο SIS II ή τα αποστέλλει στην αρμόδια αρχή με σκοπό τη συμπλήρωση της καταχώρισης.

2.13.3. Τεχνικές προδιαγραφές

Η συλλογή και η διαβίβαση δακτυλικών αποτυπωμάτων και φωτογραφιών πραγματοποιούνται σύμφωνα με τα πρότυπα που καθορίζονται στους κανόνες εφαρμογής σχετικά με την εισαγωγή βιομετρικών δεδομένων στο SIS II.

Κάθε τμήμα SIRENE πρέπει να ενθαρρύνεται να πληροί τις τεχνικές προδιαγραφές του συστήματος SIRPIT.

Τα δακτυλικά αποτυπώματα και οι φωτογραφίες αποστέλλονται υπό μορφή συνημμένου σε οθόνη εισόδου, ειδικά σχεδιασμένη για το σύστημα SIRPIT.

Η οθόνη εισόδου περιγράφεται στο προσάρτημα 5.

2.13.4. Μορφότυπο και ποιότητα των βιομετρικών δεδομένων

Όλα τα βιομετρικά δεδομένα που εισάγονται στο σύστημα υποβάλλονται σε ειδικό έλεγχο ποιότητας, ώστε να διασφαλίζεται ελάχιστο επίπεδο ποιότητας, κοινό για όλους τους χρήστες του SIS II.

Πριν από την εισαγωγή των δεδομένων, διενεργούνται έλεγχοι σε εθνικό επίπεδο προκειμένου να εξασφαλίζονται τα ακόλουθα:

- α) τα δεδομένα που αφορούν δακτυλικά αποτυπώματα ανταποκρίνονται στο καθορισμένο μορφότυπο ANSI/NIST — ITL 1-2000, όπως έχει τεθεί σε εφαρμογή για τις ανάγκες της Ιντερπόλ και προσαρμοστεί στις ανάγκες του SIRPIT (SIRENE Picture Transfer — «μεταφορά εικόνας SIRENE»).

⁽¹⁾ ΕΕ L 350 της 30.12.2008, σ. 60.

β) οι φωτογραφίες, που επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μόνο για την επιβεβαίωση της ταυτότητας προσώπου που εντοπίστηκε έπειτα από αναζήτηση στο SIS II με βάση αλφαριθμητικά δεδομένα, πληρούν τις ακόλουθες απαιτήσεις: για τις πλήρεις κατά πρόσωπο εικόνες, ο συντελεστής όψης (aspect rate) πρέπει, στο μέτρο του δυνατού, να είναι 3:4 ή 4:5. Εφόσον υπάρχει σχετική δυνατότητα, πρέπει να χρησιμοποιείται ευκρίνεια τουλάχιστον 480 × 600 με βάθος χρώματος 24 bits. Αν η εικόνα πρέπει να αποκτηθεί μέσω σαρωτή, το μέγεθός της πρέπει, στο μέτρο του δυνατού, να είναι μικρότερο από 200 KB περίπου.

2.14. Ειδικοί τύποι αναζήτησης

2.14.1. Έρευνα με γεωγραφική στόχευση

Με τον όρο «έρευνα με γεωγραφική στόχευση» νοείται η έρευνα σε περιπτώσεις που κράτος μέλος διαθέτει αποδεικτικά στοιχεία μεγάλης αξιοπιστίας για το πού βρίσκεται ένα καταχωρισθέν φυσικό πρόσωπο ή αντικείμενο εντός των ορίων συγκεκριμένης γεωγραφικής περιοχής.

Έρευνες με γεωγραφική στόχευση στον χώρο Σένγκεν λαμβάνουν χώρα βάσει καταχώρισης στο SIS II. Στις περιπτώσεις που το σημείο εντοπισμού ενός προσώπου ή αντικείμενου είναι γνωστό, μπορεί να συμπληρωθεί το πεδίο 311 «Important Notice» (σημαντική ανακοίνωση) με τη σημάνση ότι πρόκειται για γεωγραφική έρευνα και με επιλογή των κατάλληλων χωρών. Εξάλλου, αν το σημείο εντοπισμού είναι γνωστό κατά την έκδοση καταχώρισης με σκοπό τη σύλληψη, το πεδίο 061 του **έντυπου Α** πρέπει να περιλαμβάνει τις πληροφορίες για το σημείο στο οποίο βρίσκεται το καταζητούμενο πρόσωπο. Σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, συμπεριλαμβανομένης της γνωστοποίησης του σημείου εντοπισμού αντικειμένων, πρέπει να χρησιμοποιείται το **έντυπο Μ** (πεδίο 083). Καταχώριση για το καταζητούμενο πρόσωπο εισάγεται στο SIS II προκειμένου να διασφαλιστεί ότι το αίτημα για ανάληψη δράσης είναι αμέσως εκτελεστό (άρθρο 9 παράγραφος 3 της απόφασης-πλαίσιο 2002/584/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002, για το ευρωπαϊκό ένταλμα σύλληψης και τις διαδικασίες παράδοσης μεταξύ των κρατών μελών⁽¹⁾).

Όταν το αντικείμενο γεωγραφικής έρευνας βρίσκεται σε τόπο διαφορετικό από εκείνον που αναφέρεται στη γεωγραφική έρευνα, το τμήμα SIRENE του καταχωρίζοντος κράτους μέλους αναφέρει το γεγονός αυτό, χρησιμοποιώντας το **έντυπο Μ**, στα κράτη μέλη που συμμετέχουν στην γεωγραφική έρευνα ώστε να σταματήσει κάθε άλλη συναφής εργασία.

2.14.2. Έρευνες με τη συμμετοχή ειδικών αστυνομικών μονάδων στοχευμένων ερευνών (FAST)

Οι υπηρεσίες που παρέχονται από ειδικές μονάδες οι οποίες διενεργούν στοχευμένες έρευνες (FAST) θα πρέπει επίσης να χρησιμοποιούνται σε κατάλληλες περιπτώσεις από τα τμήματα SIRENE στα κράτη μέλη στα οποία έχει υποβληθεί αίτηση. Η καταχώριση στο SIS δεν είναι δυνατό να αντικατασταθεί από τη διεθνή συνεργασία των ανωτέρω αστυνομικών μονάδων. Η εν λόγω συνεργασία δεν θα πρέπει να επικαλύπτει την αποστολή του τμήματος SIRENE, να λειτουργεί δηλαδή ως κομβικό σημείο για αναζητήσεις με χρήση του SIS II.

Κατά περίπτωση, θα πρέπει να αναπτύσσεται συνεργασία προκειμένου να διασφαλίζεται ότι το τμήμα SIRENE του καταχωρίζοντος κράτους μέλους ενημερώνεται από την αντίστοιχη εθνική μονάδα FAST σχετικά με κάθε επιχείρηση που βρίσκεται σε εξέλιξη και αφορά καταχώριση που έχει εισαχθεί στο SIS II. Όπου κρίνεται ενδεδειγμένο, το εν λόγω τμήμα SIRENE παρέχει τις πληροφορίες αυτές σε άλλα τμήματα SIRENE.

Τα τμήματα SIRENE μεριμνούν για την ταχεία ροή συμπληρωματικών πληροφοριών, περιλαμβανομένων των πληροφοριών που αφορούν θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης, προς την εθνική μονάδα FAST, εφόσον η μονάδα αυτή συμμετέχει στην αναζήτηση.

3. ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΙΣ ΜΕ ΣΚΟΠΟ ΤΗ ΣΥΛΛΗΨΗ ΚΑΙ ΠΑΡΑΔΟΣΗ Ή ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ (ΑΡΘΡΟ 26 ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ SIS II)

3.1. Εισαγωγή καταχώρισης

Οι περισσότερες καταχωρίσεις με σκοπό τη σύλληψη φυσικού προσώπου συνοδεύονται από «Ευρωπαϊκό Ένταλμα Σύλληψης» («ΕΕΣ»). Εντούτοις, βάσει καταχώρισης με σκοπό τη σύλληψη, υπάρχει επίσης η δυνατότητα προσωρινής κράτησης ενόψει της εξασφάλισης «αίτησης έκδοσης» (ΑΕ), σύμφωνα με το άρθρο 16 της ευρωπαϊκής σύμβασης περί εκδόσεως.

Το ΕΕΣ ή η ΑΕ πρέπει να έχουν εκδοθεί από δικαστική αρχή η οποία να διαθέτει την εξουσία για την πράξη αυτή στο καταχωρίζον κράτος μέλος.

Κατά την εισαγωγή καταχώρισης με σκοπό τη σύλληψη και παράδοση, εισάγεται στο SIS II αντίγραφο του αρχικού ΕΕΣ. Είναι δυνατή η εισαγωγή αντιγράφου του ΕΕΣ μεταφρασμένου σε μία ή περισσότερες από τις επίσημες γλώσσες των θεσμικών οργάνων της ΕΕ.

Επιπλέον, στην καταχώριση προστίθενται φωτογραφίες, καθώς και τα δακτυλικά αποτυπώματα του φυσικού προσώπου οσάκις είναι διαθέσιμα.

Οι συναφείς πληροφορίες, περιλαμβανομένου του ΕΕΣ ή της ΑΕ, οι οποίες έχουν παρασχεθεί σε σχέση με πρόσωπα που καταζητούνται για να συλληφθούν ενόψει παράδοσης ή έκδοσής τους πρέπει να είναι διαθέσιμες στο τμήμα SIRENE κατά τον χρόνο εισαγωγής της καταχώρισης. Στο πλαίσιο αυτό διενεργείται έλεγχος για να εξασφαλιστεί ότι οι πληροφορίες είναι πλήρεις και έχουν υποβληθεί με τον προσηκόντα τρόπο.

Τα κράτη μέλη δύνανται να εισάγουν περισσότερα του ενός ΕΕΣ για κάθε καταχώριση με σκοπό τη σύλληψη. Τα κράτη μέλη φέρουν την ευθύνη για τη διαγραφή ΕΕΣ που έχουν παύσει να ισχύουν, καθώς επίσης για τη διερεύνηση του κατά πόσον στην καταχώριση επισυνάπτονται άλλα ΕΕΣ, και για την παράταση της ισχύος της καταχώρισης εφόσον κρίνεται αναγκαίο.

⁽¹⁾ ΕΕ L 190 της 18.7.2002, σ. 1.

Πέραν του ΕΕΣ το οποίο κράτος μέλος έχει επισυνάψει σε καταχώριση με σκοπό τη σύλληψη πρέπει επίσης να είναι δυνατή η επισύναψη μεταφράσεων των ενταλμάτων, εν ανάγκη σε αυτοτελή δυαδικά αρχεία.

Για τα έγγραφα PDF που σαρώνονται ενόψει της επισυνάψής τους σε καταχωρίσεις, πρέπει, στο μέτρο του δυνατού, να χρησιμοποιείται ελάχιστη ευκρίνεια 150 DPI.

3.2. Πολλαπλές καταχωρίσεις

Για τις γενικές διαδικασίες, βλ. τμήμα 2.2.

Επιπροσθέτως, ισχύουν οι ακόλουθοι κανόνες:

Είναι δυνατή η εισαγωγή καταχώρισης από περισσότερα κράτη μέλη για τη σύλληψη του ίδιου φυσικού προσώπου. Σε περίπτωση που δύο ή περισσότερα κράτη μέλη έχουν εκδώσει καταχώριση για το ίδιο πρόσωπο, η απόφαση σχετικά με το ποιο ένταλμα θα εκτελεσθεί σε περίπτωση σύλληψης λαμβάνεται από την αρμόδια για την εκτέλεση δικαστική αρχή του κράτους μέλους στο οποίο πραγματοποιείται η σύλληψη. Το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους εκτέλεσης αποστέλλει **έντυπο G** σε κάθε ενδιαφερόμενο κράτος μέλος.

3.3. Κατάχρηση ταυτότητας

Βλ. γενική διαδικασία στο τμήμα 2.11.1.

3.4. Καταχώριση ψευδώνυμου

Βλ. γενική διαδικασία στο τμήμα 2.11.2.

Για τις καταχωρίσεις με σκοπό τη σύλληψη, το τμήμα SIRENE πρέπει να χρησιμοποιεί το πεδίο 011 του **εντύπου A** ⁽¹⁾ (κατά τον χρόνο εισαγωγής της καταχώρισης) ή, μεταγενέστερα, το **έντυπο M**, κατά την ενημέρωση των άλλων κρατών μελών σχετικά με ψευδώνυμα όσον αφορά καταχώριση με σκοπό τη σύλληψη, εφόσον οι πληροφορίες αυτές είναι διαθέσιμες στο τμήμα SIRENE.

3.5. Αποστολή συμπληρωματικών πληροφοριών στα κράτη μέλη

Κατά την εισαγωγή της καταχώρισης, αποστέλλονται σε όλα τα κράτη μέλη συμπληρωματικές πληροφορίες σχετικά.

Τα στοιχεία που αναφέρονται στο τμήμα 3.5.1 αποστέλλονται στα άλλα τμήματα SIRENE με **έντυπο A**, ταυτόχρονα με την εισαγωγή της καταχώρισης. Οι τυχόν πρόσθετες πληροφορίες που απαιτούνται για την ταυτοποίηση αποστέλλονται μετά από διαβουλεύσεις και/ή κατόπιν αίτησης κάποιου άλλου κράτους μέλους.

Εάν υπάρχουν περισσότερα ΕΕΣ ή περισσότερες ΑΕ για το ίδιο πρόσωπο, συμπληρώνονται αυτοτελή **έντυπα A** για κάθε ΕΕΣ ή ΑΕ.

Το ΕΕΣ ή η ΑΕ και το **έντυπο A** πρέπει να περιλαμβάνουν επαρκή πληροφοριακά στοιχεία [τούτο ισχύει ιδίως για το τμήμα ε) του ΕΕΣ: «περιγραφή των περιστάσεων τελέσεως της αξιόποινης πράξης, περιλαμβανομένου του χρόνου και του τόπου», πεδία 042, 043, 044, 045: «περιγραφή των περιστάσεων»], ούτως ώστε να μπορούν τα άλλα τμήματα SIRENE να ελέγξουν την εγκυρότητα της καταχώρισης. Στο προσάρτημα 3 παρατίθενται τα πληροφοριακά στοιχεία που απαιτούνται και η σχέση τους με τα πεδία σχετικά με το ΕΕΣ.

3.5.1. Συμπληρωματικές πληροφορίες που πρέπει να αποστέλλονται σε σχέση με το μέτρο της προσωρινής κράτησης

3.5.1.1. Έκδοση καταχώρισης με βάση ΕΕΣ και ΑΕ

Κατά την έκδοση καταχώρισης με σκοπό τη σύλληψη φυσικού προσώπου ενόψει της έκδοσής του, αποστέλλονται σε όλα τα κράτη μέλη συμπληρωματικές πληροφορίες με χρήση του **εντύπου A**. Σε περίπτωση που τα δεδομένα που περιέχει η καταχώριση και οι συμπληρωματικές πληροφορίες που έχουν σταλεί στα κράτη μέλη σε σχέση με ένα ΕΕΣ δεν επαρκούν για την έκδοση, παρέχονται πρόσθετες πληροφορίες.

Στο πεδίο 239 επισημαίνεται ότι το έντυπο αφορά τόσο ένα ΕΕΣ όσο και μία ΑΕ.

3.5.1.2. Έκδοση καταχώρισης με βάση μόνο ΑΕ

Κατά την έκδοση καταχώρισης με σκοπό τη σύλληψη φυσικού προσώπου ενόψει της έκδοσής του, αποστέλλονται σε όλα τα κράτη μέλη συμπληρωματικές πληροφορίες με χρήση του **εντύπου A**.

Στο πεδίο 239 επισημαίνεται ότι το έντυπο αφορά μία ΑΕ.

3.6. Προσθήκη ειδικής ένδειξης

Για τους γενικούς κανόνες, βλ. το τμήμα 2.6.

Αν τουλάχιστον ένα από τα ΕΕΣ που έχουν επισυναφθεί στην καταχώριση μπορεί να εκτελεσθεί, δεν προστίθεται ειδική ένδειξη.

Όπως τονίζεται στο τμήμα 2.6, μια καταχώριση με ειδική ένδειξη βάσει του άρθρου 26 της απόφασης SIS II πρέπει, για την περίοδο διάρκειας της ειδικής ένδειξης, να θεωρείται ότι έχει εισαχθεί με σκοπό τη γνωστοποίηση του σημείου εντοπισμού του προσώπου για το οποίο εκδόθηκε η καταχώριση.

⁽¹⁾ Περί της τεχνικής εφαρμογής, βλ. το έγγραφο περί ανταλλαγής δεδομένων μεταξύ τμημάτων SIRENE για το οποίο γίνεται λόγος στο τμήμα 1.10.2.

- 3.6.1. Συστηματική υποβολή αίτησης για την προσθήκη ειδικής ένδειξης σε καταχωρίσεις που αφορούν πρόσωπα που καταζητούνται με σκοπό τη σύλληψη και έκδοσή τους όταν δεν είναι εφαρμοστέα η απόφαση-πλαίσιο 2002/584/ΔΕΥ

Εφαρμόζεται η ακόλουθη διαδικασία:

- α) στην περίπτωση καταχωρίσεων σχετικά με πρόσωπα που καταζητούνται με σκοπό τη σύλληψη και έκδοση, σε περιπτώσεις κατά τις οποίες δεν είναι εφαρμοστέα η απόφαση-πλαίσιο 2002/584/ΔΕΥ, ένα τμήμα SIRENE μπορεί να ζητήσει από άλλα τμήματα SIRENE να προσθέτουν ως πάγια πρακτική ειδική ένδειξη σε καταχωρίσεις βάσει του άρθρου 26 της απόφασης SIS II οι οποίες αφορούν δικούς του υπηκόους·
- β) κάθε τμήμα SIRENE που ενδιαφέρεται για την πρακτική αυτή απευθύνει γραπτό αίτημα στα άλλα τμήματα SIRENE·
- γ) κάθε τμήμα SIRENE στο οποίο έχει υποβληθεί τέτοιο αίτημα προσθέτει ειδική ένδειξη για το εκάστοτε κράτος μέλος αμέσως μετά την έκδοση της καταχώρισης·
- δ) η ειδική ένδειξη παραμένει έως ότου το αιτούν τμήμα SIRENE ζητήσει την ακύρωσή της.

3.7. Ενέργειες του τμήματος SIRENE μετά την παραλαβή καταχώρισης με σκοπό τη σύλληψη

Όταν ένα τμήμα SIRENE λαμβάνει το **έντυπο Α**, οφείλει, το συντομότερο δυνατό, να ερευνήσει όλες τις διαθέσιμες πηγές με στόχο τον εντοπισμό του υποκειμένου. Αν οι πληροφορίες που έχει διαθέσει το καταχωρίζον κράτος μέλος δεν επαρκούν για την αποδοχή από το κράτος μέλος στο οποίο έχει υποβληθεί η αίτηση, το γεγονός αυτό δεν αποτελεί εμπόδιο για τη διεξαγωγή των αναγκαίων ερευνών. Τα κράτη μέλη στα οποία υποβάλλεται αίτηση προβαίνουν σε έρευνες στον βαθμό που επιτρέπει η εθνική τους νομοθεσία.

Αν η καταχώριση με σκοπό τη σύλληψη επικυρωθεί και το υποκείμενο έχει εντοπισθεί ή συλληφθεί στο κράτος μέλος, τότε οι πληροφορίες που περιέχει το **έντυπο Α** μπορούν να διαβιβαστούν από το παραλαμβάνον τμήμα SIRENE στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους που εκτελεί το ΕΕΣ ή την ΑΕ. Εάν ζητηθεί το πρωτότυπο του ΕΕΣ ή της ΑΕ, η δικαστική αρχή που τα έχει εκδώσει μπορεί να τα διαβιβάζει απευθείας στη δικαστική αρχή εκτέλεσης (εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά από το καταχωρίζον κράτος μέλος και/ή το κράτος μέλος εκτέλεσης).

3.8. Ανταλλαγή πληροφοριών έπειτα από θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης

Βλ. γενική διαδικασία στο τμήμα 2.3.

Επιπροσθέτως, ακολουθείται η εξής διαδικασία:

- α) ένα «θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης» σχετικά με φυσικό πρόσωπο το οποίο έχει καταχωρισθεί με σκοπό τη σύλληψη πρέπει οπωσδήποτε να γνωστοποιείται αμέσως στο τμήμα SIRENE του καταχωρίζοντος κράτους μέλους. Εξάλλου, μετά την αποστολή του **εντύπου G**, το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους εκτέλεσης γνωστοποιεί επίσης το θετικό αποτέλεσμα στο τμήμα SIRENE του κράτους μέλους έκδοσης ενδεχομένως μέσω τηλεφώνου·
- β) εφόσον κρίνεται αναγκαίο, το τμήμα SIRENE του καταχωρίζοντος κράτους μέλους διαβιβάζει ακολούθως στο τμήμα SIRENE του κράτους μέλους εκτέλεσης κάθε συναφή ειδική πληροφορία σχετικά με τα επιμέρους μέτρα που είναι σκόπιμο να ληφθούν·
- γ) στο πεδίο 091 του **εντύπου G** αναγράφονται τα εξής: η αρχή που είναι αρμόδια για την παραλαβή του ΕΕΣ ή της ΑΕ, τα πλήρη στοιχεία επικοινωνίας της (ταχυδρομική διεύθυνση, αριθμός τηλεφώνου, καθώς και αριθμός φαξ και ηλεκτρονική διεύθυνση αν υπάρχουν), ο αριθμός αναφοράς (αν υπάρχει), το αρμόδιο πρόσωπο (αν είναι γνωστό), η ζητούμενη γλώσσα, η προθεσμία και ο τρόπος παράδοσης·
- δ) επιπλέον, το τμήμα SIRENE του καταχωρίζοντος κράτους μέλους ενημερώνει τα άλλα τμήματα SIRENE για το θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης, χρησιμοποιώντας για τον σκοπό αυτό το έντυπο M, στις περιπτώσεις όπου έχει διαπιστωθεί σαφής σχέση με συγκεκριμένα κράτη μέλη από τα πραγματικά περιστατικά της υπόθεσης και από περαιτέρω έρευνες που έχουν κινηθεί·
- ε) τα τμήματα SIRENE μπορούν να διαβιβάζουν συμπληρωματικές πληροφορίες σχετικά με καταχωρίσεις που έχουν εκδοθεί δυνάμει του άρθρου 26 της απόφασης SIS II και, στο πλαίσιο αυτό, νομιμοποιούνται να ενεργούν για λογαριασμό δικαστικών αρχών, εφόσον οι διαβιβαζόμενες πληροφορίες εμπίπτουν στο πεδίο αμοιβαίας δικαστικής συνδρομής.

3.9. Ανταλλαγή συμπληρωματικών πληροφοριών σχετικά με παράδοση ή έκδοση

Όταν οι αρμόδιες δικαστικές αρχές παρέχουν πληροφορίες στο τμήμα SIRENE του κράτους μέλους εκτέλεσης σχετικά με το αν μπορεί να πραγματοποιηθεί η παράδοση ή η έκδοση προσώπου καταχωρισθέντος με σκοπό τη σύλληψη, το τμήμα SIRENE παρέχει αμέσως τις πληροφορίες αυτές στο τμήμα SIRENE του καταχωρισθέντος κράτους μέλους με χρήση του **εντύπου M**, και την ακόλουθη σήμανση στο πεδίο 083: «SURRENDER» (παράδοση) ή «EXTRADITION» (έκδοση) ⁽¹⁾. Οι λεπτομερείς ρυθμίσεις της παράδοσης ή της έκδοσης διαβιβάζονται, κατά περίπτωση, μέσω των τμημάτων SIRENE, το συντομότερο δυνατό.

⁽¹⁾ Βλ. επίσης το τμήμα 1.13.1. σχετικά με την ένδειξη του κατεπιγόντος στα έντυπα SIRENE.

3.10. Ανταλλαγή συμπληρωματικών πληροφοριών σχετικά με τη διέλευση από άλλο κράτος μέλος

Εάν η διέλευση ενός προσώπου είναι αναγκαία, το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους μέσω του οποίου πρόκειται να παραληφθεί το εν λόγω πρόσωπο παρέχει τις αναγκαίες πληροφορίες και την αναγκαία υποστήριξη, ανταποκρινόμενο σε σχετικό αίτημα του τμήματος SIRENE του καταχωρίζοντος κράτους μέλους ή της αρμόδιας δικαστικής αρχής, το οποίο εστάλη από το τμήμα SIRENE με χρήση του **έντυπου M**, με τη σήμανση «TRANSIT» (διέλευση) στην αρχή του πεδίου 083.

3.11. Διαγραφή καταχωρίσεων ενόψει παράδοσης ή έκδοσης

Διαγραφή καταχωρίσεων με σκοπό τη σύλληψη ενόψει παράδοσης ή έκδοσης πραγματοποιείται εφόσον το συγκεκριμένο πρόσωπο έχει παραδοθεί ή εκδοθεί στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους έκδοσης, αλλά και όταν η δικαστική απόφαση επί της οποίας βασίστηκε η καταχώριση έχει ανακληθεί από την αρμόδια δικαστική αρχή σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία.

4. ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΙΣ ΜΕ ΣΚΟΠΟ ΤΗΝ ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ ΕΙΣΟΔΟΥ Ή ΔΙΑΜΟΝΗΣ (ΑΡΘΡΟ 24 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ SIS II)

Εισαγωγή

Η ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με υπηκόους τρίτων χωρών για τους οποίους εισάγεται καταχώριση βάσει του άρθρου 24 του κανονισμού SIS II επιτρέπει στα κράτη μέλη να λαμβάνουν αποφάσεις σε περίπτωση εισόδου ή αίτησης για χορήγηση θεώρησης. Αν το εκάστοτε φυσικό πρόσωπο βρίσκεται ήδη στην επικράτεια του κράτους μέλους, η ανταλλαγή πληροφοριών επιτρέπει στις εθνικές αρχές να λάβουν τα κατάλληλα μέτρα για τη χορήγηση τίτλου διαμονής ή θεώρησης για διαμονή μακράς διάρκειας ή για την απέλαση. Στο παρόν τμήμα οι αναφορές στις θεωρήσεις αφορούν τις θεωρήσεις μακράς διάρκειας, εκτός εάν σαφώς διευκρινίζεται διαφορετικά (π.χ. θεώρηση επιστροφής).

Η διεξαγωγή των διαδικασιών ενημέρωσης που καθορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 4 του κώδικα συνόρων του Σένγκεν και των διαδικασιών διαβούλευσης που καθορίζονται στο άρθρο 25 της σύμβασης Σένγκεν υπάγεται στις αρμοδιότητες των αρχών που είναι αρμόδιες για τους συνοριακούς ελέγχους και για την έκδοση τίτλων διαμονής ή θεώρησης. Καταρχήν, τα τμήματα SIRENE συμμετέχουν στις διαδικασίες αυτές μόνο με σκοπό τη διαβίβαση συμπληρωματικών πληροφοριών οι οποίες σχετίζονται άμεσα με καταχωρίσεις (π.χ. γνωστοποίηση θετικού αποτελέσματος αναζήτησης, διευκρινίσεις σχετικά με μια ταυτότητα), καθώς και τη διαγραφή καταχωρίσεων.

Ωστόσο, τα τμήματα SIRENE δύνανται επίσης να συμμετέχουν στη διαβίβαση συμπληρωματικών πληροφοριών αναγκαίων για την απέλαση υπηκόου τρίτης χώρας ή την απαγόρευση εισόδου σε υπήκοο τρίτης χώρας· ακόμη είναι δυνατό να συμμετέχουν στη διαβίβαση συμπληρωματικών πληροφοριών που προκύπτουν ως αποτέλεσμα των εν λόγω ενεργειών.

Η οδηγία 2004/38/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, σχετικά με το δικαίωμα των πολιτών της Ένωσης και των μελών των οικογενειών τους να κυκλοφορούν και να διαμένουν ελεύθερα στην επικράτεια των κρατών μελών⁽¹⁾ δεν είναι εφαρμοστέα στην Ελβετία. Ως εκ τούτου, στην περίπτωση θετικού αποτελέσματος αναζήτησης για υπήκοο τρίτης χώρας που απολαύει του δικαιώματος της ελεύθερης κυκλοφορίας, πραγματοποιείται κανονική διαδικασία διαβούλευσης μεταξύ της Ελβετίας, του καταχωρίζοντος κράτους μέλους και κάθε άλλου κράτους μέλους που μπορεί να κατέχει συναφείς πληροφορίες σχετικά με το δικαίωμα ελεύθερης κυκλοφορίας του υπηκόου τρίτης χώρας.

4.1. Εισαγωγή καταχώρισης

Σύμφωνα με το άρθρο 25 του κανονισμού SIS II, ειδικοί κανόνες ισχύουν για τους υπηκόους τρίτων χωρών που απολαύουν του δικαιώματος της ελεύθερης κυκλοφορίας κατά την έννοια της οδηγίας 2004/38/ΕΚ. Το τμήμα SIRENE πρέπει, στο μέτρο του δυνατού, να μπορεί να διαθέσει όλες τις πληροφορίες που χρησιμοποιήθηκαν για να εκτιμηθεί κατά πόσον εισήχθη καταχώριση με σκοπό την απαγόρευση εισόδου ή διαμονής σε πρόσωπο το οποίο απολαύει του δικαιώματος της ελεύθερης κυκλοφορίας⁽²⁾. Στην εξαιρετική περίπτωση εισαγωγής καταχώρισης για υπήκοο τρίτης χώρας ο οποίος απολαύει του δικαιώματος ελεύθερης κυκλοφορίας, το τμήμα SIRENE του καταχωρίζοντος κράτους μέλους αποστέλλει ένα **έντυπο M** σε όλα τα άλλα κράτη μέλη, με βάση τις πληροφορίες που διαβίβασε η αρχή η οποία εισήγαγε την καταχώριση (βλ. τμήματα 4.6 και 4.7).

Εξάλλου, το άρθρο 26 του κανονισμού SIS II ορίζει ότι, εφόσον πληρούνται ορισμένες ειδικές προϋποθέσεις, εισάγονται επίσης καταχωρίσεις σχετικές με υπηκόους τρίτων χωρών εις βάρος των οποίων έχουν επιβληθεί περιοριστικά μέτρα με σκοπό την αποτροπή της εισόδου ή της διέλευσης μέσω του εδάφους των κρατών μελών, τα οποία ελήφθησαν σύμφωνα με το άρθρο 29 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση⁽³⁾. Οι καταχωρίσεις εισάγονται από την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους που ασκεί την προεδρία του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά τον χρόνο έκδοσης του μέτρου. Εάν το εν λόγω κράτος μέλος δεν έχει πρόσβαση στο SIS II ή σε καταχωρίσεις βάσει του άρθρου 24 του κανονισμού SIS II, την ευθύνη αναλαμβάνει το κράτος μέλος που θα ασκήσει την προσεχή προεδρία.

4.2. Πολλαπλές καταχωρίσεις

Βλ. γενική διαδικασία στο τμήμα 2.2.

4.3. Κατάχρηση ταυτότητας

Βλ. γενική διαδικασία στο τμήμα 2.11.1.

⁽¹⁾ ΕΕ L 158 της 30.4.2004, σ. 77.

⁽²⁾ Το άρθρο 30 της οδηγίας 2004/38/ΕΚ ορίζει ότι κάθε πρόσωπο στο οποίο απαγορεύεται η είσοδος πρέπει να ενημερώνεται εγγράφως για το θέμα και να του εξηγούνται με πληρότητα οι λόγοι επί των οποίων στηρίζεται η ληφθείσα απόφαση, εκτός αν αυτό αντιτίθεται στα συμφέροντα της ασφάλειας του κράτους.

⁽³⁾ Το άρθρο 26 του κανονισμού SIS II αναφέρεται στο άρθρο 15 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Ωστόσο, μετά την έναρξη ισχύος της Συνθήκης της Λισαβόνας, το παρόν άρθρο 15 κατέστη άρθρο 29 στην ενσωματωμένη έκδοση της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Προβλήματα ενδέχεται να ανακύψουν όταν υπήκοος τρίτης χώρας για τον οποίο έχει εκδοθεί καταχώριση με σκοπό την απαγόρευση εισόδου ή διαμονής χρησιμοποιεί παράνομα την ταυτότητα πολίτη της Ευρωπαϊκής Ένωσης προκειμένου να επιδιώξει την εξασφάλιση εισόδου. Αν διαπιστωθεί κάτι τέτοιο, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών μπορεί να ενημερωθούν για την ορθή χρήση της λειτουργίας σχετικά με την κατάχρηση της ταυτότητας του SIS II. Καταχωρίσεις με σκοπό την απαγόρευση εισόδου δεν πρέπει να καταγράφονται στην ταυτότητα πολιτών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

4.4. Καταχώριση ψευδονύμου

Για τους γενικούς κανόνες, βλ. τμήμα 2.11.2.

4.5. Ανταλλαγή πληροφοριών κατά την έκδοση τίτλων διαμονής ή θεώρησων

Εφαρμόζεται η ακόλουθη διαδικασία:

α) με την επιφύλαξη της ειδικής διαδικασίας που προβλέπεται για την ανταλλαγή πληροφοριών και η οποία διεξάγεται σύμφωνα με το άρθρο 25 της σύμβασης Σένγκεν και με την επιφύλαξη του τμήματος 4.7, το οποίο αναφέρεται στην ανταλλαγή πληροφοριών έπειτα από θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης για υπήκοο τρίτης χώρας που απολαύει του δικαιώματος της ελεύθερης κυκλοφορίας (περίπτωση κατά την οποία είναι υποχρεωτική η διαβούλευση με το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους έκδοσης), το κράτος μέλος εκτέλεσης μπορεί να ενημερώνει το καταχωρίζον κράτος μέλος ότι η καταχώριση με σκοπό την απαγόρευση εισόδου ταυτοποιήθηκε στο πλαίσιο της διαδικασίας για τη χορήγηση τίτλου διαμονής ή θεώρησης. Το καταχωρίζον κράτος μέλος δύναται ακολουθώντας να ενημερώσει τα άλλα κράτη μέλη χρησιμοποιώντας το **έντυπο M**, κατά περίπτωση.

β) εφόσον τους ζητηθεί, και τηρουμένης της εκάστοτε εθνικής νομοθεσίας, τα τμήματα SIRENE των οικείων κρατών μελών δύναται να συνδράμουν στη διαβίβαση των αναγκαίων πληροφοριών στις κατάλληλες υπηρεσίες που είναι αρμόδιες για τη χορήγηση τίτλων διαμονής και θεώρησων.

4.5.1. Ειδικές διαδικασίες δυνάμει του άρθρου 25 της σύμβασης Σένγκεν

Η διαδικασία βάσει του άρθρου 25 παράγραφος 1 της σύμβασης Σένγκεν

Αν ένα κράτος μέλος που εξετάζει τη σκοπιμότητα χορήγησης τίτλου διαμονής ή θεώρησης ανακαλύψει ότι για τον συγκεκριμένο αιτούντα υπάρχει καταχώριση άλλου κράτους μέλους με σκοπό την απαγόρευση εισόδου ή διαμονής, πραγματοποιεί διαβουλεύσεις με το κράτος μέλος που εξέδωσε την καταχώριση μέσω των τμημάτων SIRENE. Το κράτος μέλος που εξετάζει τη σκοπιμότητα χορήγησης τίτλου διαμονής ή θεώρησης πρέπει να χρησιμοποιεί το **έντυπο N** για να ενημερώσει το καταχωρίζον κράτος μέλος σχετικά με την απόφασή του να χορηγήσει τον τίτλο διαμονής ή τη θεώρηση. Εάν το κράτος μέλος αποφασίσει να χορηγήσει τον τίτλο διαμονής ή τη θεώρηση, η καταχώριση διαγράφεται. Παρά ταύτα, ένα φυσικό πρόσωπο ενδέχεται να καταχωρισθεί στον εθνικό κατάλογο του καταχωρίζοντος κράτους μέλους που περιλαμβάνει τις καταχωρίσεις με σκοπό την απαγόρευση εισόδου.

Η διαδικασία βάσει του άρθρου 25 παράγραφος 2 της σύμβασης Σένγκεν

Αν το κράτος μέλος που εισήγαγε καταχώριση με σκοπό την απαγόρευση εισόδου ή διαμονής διαπιστώσει ότι στο καταχωρισθέν πρόσωπο έχει χορηγηθεί τίτλος διαμονής ή θεώρησης, κινεί διαδικασία διαβούλευσης με το κράτος μέλος που χορήγησε τον τίτλο διαμονής ή τη θεώρηση, μέσω των τμημάτων SIRENE. Το κράτος μέλος που χορήγησε τον τίτλο διαμονής ή τη θεώρηση χρησιμοποιεί το **έντυπο O** για να ενημερώσει το καταχωρίζον κράτος μέλος σχετικά με την ενδεχόμενη απόφασή του να αποσύρει τον τίτλο διαμονής ή τη θεώρηση. Εάν το κράτος μέλος αποφασίσει να διατηρήσει τον τίτλο διαμονής ή τη θεώρηση, η καταχώριση διαγράφεται. Παρά ταύτα, ένα φυσικό πρόσωπο ενδέχεται να καταχωρισθεί στον εθνικό κατάλογο κράτους μέλους ο οποίος περιλαμβάνει τις καταχωρίσεις με σκοπό την απαγόρευση εισόδου.

Διαβουλεύσεις μέσω των τμημάτων SIRENE και με χρήση του **εντύπου O** πραγματοποιούνται επίσης αν το κράτος μέλος που χορήγησε τον τίτλο διαμονής ή τη θεώρηση διαπιστώσει μεταγενέστερα ότι για το συγκεκριμένο πρόσωπο υπάρχει και έχει εισαχθεί στο SIS II καταχώριση με σκοπό την άρνηση εισόδου ή διαμονής⁽¹⁾.

Αν ένα τρίτο κράτος μέλος (δηλαδή όχι αυτό που χορήγησε τον τίτλο διαμονής ή τη θεώρησης, αλλά ούτε και εκείνο που εξέδωσε την καταχώριση) ανακαλύψει ότι υπάρχει καταχώριση για υπήκοο τρίτης χώρας ο οποίος διαθέτει τίτλο διαμονής ή θεώρησης εκδοθέντα από ένα κράτος μέλος, ενημερώνει σχετικά τόσο το κράτος μέλος που χορήγησε τον τίτλο / τη θεώρηση όσο και το καταχωρίζον κράτος μέλος, μέσω των τμημάτων SIRENE και με χρήση του **εντύπου H**.

Αν η διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 25 της σύμβασης Σένγκεν συνεπάγεται τη διαγραφή καταχώρισης με σκοπό την απαγόρευση εισόδου ή διαμονής, τα τμήματα SIRENE παρέχουν, εφόσον τους ζητηθεί, τη συνδρομή τους, συμμορφούμενα με την εκάστοτε εθνική νομοθεσία.

4.5.2. Ειδικές διαδικασίες δυνάμει του άρθρου 5 παράγραφος 4 στοιχεία α) και γ) του κώδικα συνόρων του Σένγκεν

Η διαδικασία για τις περιπτώσεις που εμπίπτουν στο άρθρο 5 παράγραφος 4 στοιχείο α)

Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 4 στοιχείο α) του κώδικα συνόρων του Σένγκεν, όταν για έναν υπήκοο τρίτης χώρας έχει εκδοθεί καταχώριση με σκοπό την άρνηση εισόδου ή διαμονής και συγχρόνως ένα κράτος μέλος του έχει χορηγήσει τίτλο διαμονής ή θεώρησης για παραμονή μακράς διάρκειας ή θεώρηση επιστροφής, πρέπει να επιτρέπεται στο

(1) Στην περίπτωση καταχωρίσεων με σκοπό την άρνηση εισόδου που εκδίδονται για μέλη της οικογένειας πολιτών της ΕΕ, είναι αναγκαίο να υπομνησθεί ότι δεν είναι δυνατή η συστηματική αναδρομή στο SIS II πριν από την έκδοση τίτλου διαμονής για άτομα της εν λόγω κατηγορίας. Στο άρθρο 10 της οδηγίας 2004/38/ΕΚ απαιτούνται οι αναγκαίες προϋποθέσεις για την απόκτηση δικαιώματος διαμονής για χρονικό διάστημα άνω του τριμήνου σε κράτος μέλος υποδοχής από μέλη της οικογένειας πολιτών της Ένωσης τα οποία είναι υπήκοοι τρίτης χώρας. Ο κατάλογος αυτός, που είναι εξαντλητικός, δεν επιτρέπει τη συστηματική αναδρομή στα στοιχεία του SIS II πριν από την έκδοση δελτίου διαμονής. Το άρθρο 27 παράγραφος 3 της ίδιας οδηγίας ορίζει ότι τα κράτη μέλη μπορούν, εφόσον το κρίνουν απαραίτητο, να ζητούν από άλλα κράτη μέλη πληροφορίες μόνο για το ποινικό μητρώο του ενδιαφερομένου (επομένως, όχι για όλα τα δεδομένα του SIS II). Η έρευνα αυτή δεν μπορεί να έχει συστηματικό χαρακτήρα.

πρόσωπο αυτό η είσοδος στην επικράτεια με σκοπό τη μετάβαση στο κράτος μέλος που χορήγησε τον τίτλο διαμονής, τη θεώρηση για παραμονή μακράς διάρκειας ή τη θεώρηση επιστροφής, κατά τη διέλευση των συνόρων σε άλλο κράτος μέλος. Η είσοδος μπορεί να απαγορευθεί αν το υπόψη κράτος μέλος έχει εκδώσει εθνική καταχώριση με σκοπό την άρνηση εισόδου. Σε αμφότερες τις περιπτώσεις, κατόπιν αιτήσεως της αρμόδιας αρχής, το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους στο οποίο το εν λόγω πρόσωπο επιδιώκει να εισέλθει αποστέλλει στα τμήματα SIRENE των οικείων δύο κρατών μελών μήνυμα (**έντυπο Η** αν η διέλευση επιτράπη / **έντυπο Γ** εάν η είσοδος απορρίφθηκε) ενημερώνοντάς τα για την αντίφαση και καλώντας τα να συνεννοηθούν μεταξύ τους προκειμένου είτε να διαγραφεί η καταχώριση στο SIS II είτε να ανακληθεί ο τίτλος διαμονής / η θεώρηση. Το τρίτο κράτος μέλος δύναται επίσης να ζητήσει να τηρηθεί ενήμερο για την έκβαση τυχόν διαβουλεύσεων.

Αν ο εκάστοτε υπήκοος τρίτης χώρας επιχειρήσει να εισέλθει στο κράτος μέλος που εισήγαγε την καταχώριση στο SIS II, το εν λόγω κράτος μέλος δύναται να του αρνηθεί την είσοδο. Παρ' όλα αυτά, κατόπιν αιτήσεως της αρμόδιας αρχής, το τμήμα SIRENE του υπόψη κράτους μέλους πραγματοποιεί διαβουλεύσεις με το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους που εξέδωσε τον τίτλο διαμονής ή τη θεώρηση προκειμένου να μπορέσει η αρμόδια αρχή να κρίνει κατά πόσον συντρέχουν ικανοί λόγοι για την ανάκληση του τίτλου διαμονής / της θεώρησης. Το κράτος μέλος που χορήγησε τον τίτλο διαμονής ή τη θεώρηση χρησιμοποιεί το **έντυπο Ο** για να ενημερώσει το κράτος μέλος έκδοσης σχετικά με την ενδεχόμενη απόφασή του να ανακαλέσει τον τίτλο διαμονής ή τη θεώρηση. Εάν το κράτος μέλος αποφασίσει να διατηρήσει τον τίτλο διαμονής ή τη θεώρηση, η καταχώριση διαγράφεται. Παρά ταύτα, ένα φυσικό πρόσωπο είναι δυνατό να καταχωρισθεί στον εθνικό κατάλογο κράτους μέλους που περιλαμβάνει τις καταχωρίσεις που έχουν ως σκοπό την άρνηση εισόδου.

Εάν το πρόσωπο αυτό προσπαθεί να εισέλθει στο κράτος μέλος που εξέδωσε τον τίτλο διαμονής ή τη θεώρηση, πρέπει να του επιτραπεί είσοδος στο έδαφος, αλλά το τμήμα SIRENE του οικείου κράτους μέλους, εφόσον το ζητήσει η αρμόδια αρχή, πρέπει να διαβουλευτεί με το τμήμα SIRENE του καταχωρίζοντος κράτους μέλους προκειμένου να διευκολύνει τις αρμόδιες αρχές να αποφασίσουν σχετικά με την ανάκληση του τίτλου διαμονής ή της θεώρησης ή τη διαγραφή της καταχώρισης. Το κράτος μέλος που χορήγησε τον τίτλο διαμονής ή τη θεώρηση χρησιμοποιεί το **έντυπο Ο** για να ενημερώσει το κράτος μέλος έκδοσης σχετικά με την ενδεχόμενη απόφασή του να ανακαλέσει τον τίτλο διαμονής ή τη θεώρηση. Εάν το κράτος μέλος αποφασίσει να διατηρήσει την ισχύ του τίτλου διαμονής ή της θεώρησης, η καταχώριση διαγράφεται. Παρά ταύτα, ένα φυσικό πρόσωπο ενδέχεται να καταχωρισθεί στον εθνικό κατάλογο κράτους μέλους ο οποίος περιλαμβάνει τις καταχωρίσεις που έχουν ως σκοπό την άρνηση εισόδου.

Η διαδικασία για τις περιπτώσεις που εμπίπτουν στο άρθρο 5 παράγραφος 4 στοιχείο γ)

Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 4 στοιχείο γ), ένα κράτος μέλος δύναται να παρεκκλίνει από την αρχή σύμφωνα με την οποία πρέπει να απαγορεύεται η είσοδος σε καταχωρισθέντα άτομα με σκοπό την άρνηση εισόδου, αν συντρέχουν λόγοι ανθρωπιστικοί ή λόγοι εθνικού συμφέροντος ή λόγω διεθνών υποχρεώσεων. Κατόπιν αιτήσεως της αρμόδιας αρχής, το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους που επέτρεψε την είσοδο ενημερώνει σχετικά το τμήμα SIRENE του καταχωρίζοντος κράτους μέλους, χρησιμοποιώντας το **έντυπο Η**.

4.6. Ανταλλαγή πληροφοριών έπειτα από θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης και κατά την άρνηση εισόδου ή την απέλαση από τον χώρο Σένγκεν

Με την επιφύλαξη των ειδικών διαδικασιών που αφορούν την ανταλλαγή πληροφοριών, η οποία πραγματοποιείται σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος (4) στοιχεία α) και γ) του κώδικα συνόρων του Σένγκεν· και με την επιφύλαξη των διατάξεων του τμήματος 4.7 το οποίο αφορά την ανταλλαγή πληροφοριών έπειτα από θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης για υπήκοο τρίτης χώρας που απολαύει του δικαιώματος της ελεύθερης κυκλοφορίας (στην περίπτωση αυτή είναι υποχρεωτική η διαβούλευση με το καταχωρίζον κράτος μέλος μέσω του εθνικού τμήματος SIRENE), ένα κράτος μέλος μπορεί να ζητήσει να ενημερώνεται για τα τυχόν θετικά αποτελέσματα σχετικά με τις καταχωρίσεις που έχει εισαγάγει με σκοπό την άρνηση εισόδου ή διαμονής.

Τα τμήματα SIRENE των κρατών μελών που έχουν εισαγάγει καταχωρίσεις με σκοπό την άρνηση εισόδου δεν είναι απαραίτητο να ενημερώνονται συστηματικά για τα τυχόν θετικά αποτελέσματα αναζήτησης, αλλά η ενημέρωσή τους είναι προαιρετική σε εξαιρετικές περιπτώσεις. Το **έντυπο Γ** ή το **έντυπο Η**, ανάλογα με τις ενέργειες που έχουν αναληφθεί, μπορεί σε κάθε περίπτωση να σταλεί αν, για παράδειγμα, απαιτούνται συμπληρωματικές πληροφορίες. Το **έντυπο Γ** αποστέλλεται οπωσδήποτε οσάκις υπάρχει θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης για πρόσωπο που απολαύει του δικαιώματος της ελεύθερης κυκλοφορίας.

Παρά τις διατάξεις του προηγούμενου εδαφίου, όπως ορίζεται στο τμήμα 10, όλα τα τμήματα SIRENE παρέχουν στατιστικά δεδομένα για τα θετικά αποτελέσματα αναζήτησης όσον αφορά όλες τις καταχωρίσεις εξωτερικού στο έδαφός τους.

Εφαρμόζεται η ακόλουθη διαδικασία:

- α) ένα κράτος μέλος μπορεί να ζητήσει να ενημερώνεται για τα θετικά αποτελέσματα αναζήτησης σε σχέση με καταχωρίσεις με σκοπό την άρνηση εισόδου ή διαμονής τις οποίες έχει εκδώσει το ίδιο. Κάθε κράτος μέλος που επιθυμεί να κάνει χρήση αυτής της δυνατότητας υποβάλλει γραπτώς σχετική αίτηση στα άλλα κράτη μέλη·
- β) το κράτος μέλος εκτέλεσης δύναται με δική του πρωτοβουλία να ενημερώσει το καταχωρίζον κράτος μέλος ότι υπήρξε ταυτοποίηση της καταχώρισης και ότι δεν επιτράπη στον εκάστοτε υπήκοο τρίτης χώρας να εισέλθει ή ότι αυτός απελάθηκε από το έδαφος Σένγκεν·
- γ) σε περίπτωση που ένα κράτος μέλος ανακαλύψει στο έδαφός του υπήκοο τρίτης χώρας για τον οποίον έχει εκδοθεί καταχώριση, το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους έκδοσης διαβιβάζει, εφόσον το ζητηθεί, τις πληροφορίες που απαιτούνται για την επιστροφή του συγκεκριμένου προσώπου. Ανάλογα με τις ανάγκες του κράτους μέλους εκτέλεσης, οι εν λόγω πληροφορίες, οι οποίες παρέχονται στο **έντυπο Μ**, πρέπει να περιλαμβάνουν τα ακόλουθα:
 - είδος και αιτιολόγηση της απόφασης,
 - αρχή που εξέδωσε την απόφαση,

- ημερομηνία έκδοσης της απόφασης,
- ημερομηνία επίδοσης ή κοινοποίησης της απόφασης,
- ημερομηνία εκτέλεσης της απόφασης,
- ημερομηνία λήξης ισχύος της απόφασης ή διάρκεια ισχύος της.

Σε περίπτωση σύλληψης στα σύνορα προσώπου για το οποίο έχει εκδοθεί καταχώριση, ακολουθούνται οι διαδικασίες που καθορίζονται στον κώδικα συνόρων του Σένγκεν, καθώς και εκείνες που έχει καθορίσει το καταχωρίζον κράτος μέλος.

Ενίοτε μπορεί επίσης να υπάρχει κατεπείγουσα ανάγκη για την ανταλλαγή συμπληρωματικών πληροφοριών μέσω των τμημάτων SIRENE σε ειδικές περιπτώσεις και με στόχο την ασφαλή εξακρίβωση της ταυτότητας ενός φυσικού προσώπου.

4.7. Ανταλλαγή πληροφοριών έπειτα από θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης για υπήκοο τρίτης χώρας που απολαύει του δικαιώματος της ελεύθερης κυκλοφορίας

Για τους υπηκόους τρίτων χωρών οι οποίοι απολαύουν του δικαιώματος της ελεύθερης κυκλοφορίας κατά την έννοια της οδηγίας 2004/38/ΕΚ ισχύουν ειδικοί κανόνες ⁽¹⁾.

Αν υπάρξει θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης για υπήκοο τρίτης χώρας ο οποίος απολαύει του δικαιώματος της ελεύθερης κυκλοφορίας κατά την έννοια της οδηγίας 2004/38/ΕΚ, εφαρμόζονται ειδικοί κανόνες (βλ. όμως την εισαγωγή του τμήματος 4 σχετικά με τη θέση της Ελβετίας). Εφαρμόζεται η ακόλουθη διαδικασία:

- α) κατόπιν αιτήσεως της αρμόδιας αρχής, το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους εκτέλεσης επικοινωνεί πάραυτα με το τμήμα SIRENE του καταχωρίζοντος κράτους μέλους χρησιμοποιώντας το **έντυπο G**, προκειμένου να λάβει τις αναγκαίες πληροφορίες ώστε να αποφασίσει χωρίς καθυστέρηση επί των ενεργειών που πρέπει να αναληφθούν·
- β) μόλις λάβει αίτηση για παροχή πληροφοριών, το τμήμα SIRENE του καταχωρίζοντος κράτους μέλους αρχίζει πάραυτα να συγκεντρώνει τις ζητηθείσες πληροφορίες και τις αποστέλλει το ταχύτερο δυνατό στο τμήμα SIRENE του κράτους μέλους εκτέλεσης·
- γ) το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους έρχεται σε συνεννόηση με την αρμόδια αρχή για να διαπιστωθεί κατά πόσον είναι δυνατό να διατηρηθεί η καταχώριση δυνάμει της οδηγίας 2004/38/ΕΚ, εφόσον η πληροφορία αυτή δεν είναι ήδη διαθέσιμη. Αν η αρμόδια αρχή αποφασίσει να διατηρήσει την καταχώριση, το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους έκδοσης ενημερώνει σχετικά όλα τα υπόλοιπα τμήματα SIRENE, χρησιμοποιώντας το **έντυπο M**·
- δ) το κράτος μέλος εκτέλεσης ενημερώνει, μέσω του εθνικού τμήματος SIRENE, το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους έκδοσης σχετικά με την τέλεση της δέουσας ενέργειας βάσει της καταχώρισης (οπότε χρησιμοποιείται το **έντυπο M**) ή όχι (οπότε χρησιμοποιείται το **έντυπο H**) ⁽²⁾.

4.8. Ανταλλαγή πληροφοριών σε περίπτωση που, ελλείψει θετικού αποτελέσματος αναζήτησης, ένα κράτος μέλος ανακαλύπτει ότι υπάρχει καταχώριση με σκοπό την άρνηση εισόδου για υπήκοο τρίτης χώρας που απολαύει του δικαιώματος της ελεύθερης κυκλοφορίας

Σε περίπτωση που, ελλείψει θετικού αποτελέσματος αναζήτησης, ένα κράτος μέλος ανακαλύψει ότι υπάρχει καταχώριση με σκοπό την άρνηση εισόδου για υπήκοο τρίτης χώρας που απολαύει του δικαιώματος της ελεύθερης κυκλοφορίας, το τμήμα SIRENE του εν λόγω κράτους μέλους αποστέλλει, κατόπιν αιτήσεως της αρμόδιας αρχής, **έντυπο M** στο τμήμα SIRENE του κράτους μέλους έκδοσης, ενημερώνοντάς το σχετικά.

Το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους έκδοσης έρχεται σε συνεννόηση με την αρμόδια αρχή για να διαπιστωθεί κατά πόσον είναι δυνατό να διατηρηθεί η καταχώριση δυνάμει της οδηγίας 2004/38/ΕΚ, εφόσον η πληροφορία αυτή δεν είναι ήδη διαθέσιμη. Αν η αρμόδια αρχή αποφασίσει να διατηρήσει την καταχώριση, το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους έκδοσης ενημερώνει σχετικά όλα τα υπόλοιπα τμήματα SIRENE, μέσω του **εντύπου M**.

4.9. Διαγραφή καταχωρίσεων που έχουν εισαχθεί σε σχέση με πολίτες της ΕΕ

Όταν ένας υπήκοος τρίτης χώρας για τον οποίο έχει εκδοθεί καταχώριση με σκοπό την άρνηση εισόδου ή διαμονής αποκτήσει την ιθαγένεια ενός από τα κράτη μέλη, η καταχώριση διαγράφεται. Αν η αλλαγή ιθαγένειας περιέλθει σε γνώση του τμήματος SIRENE χώρας διαφορετικής από εκείνη που εξέδωσε την καταχώριση, το πρώτο τμήμα αποστέλλει στο τμήμα SIRENE του καταχωρίζοντος κράτους μέλους το **έντυπο J**, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται για τη διόρθωση και τη διαγραφή δεδομένων με διαπιστωμένο νομικό ή πραγματικό σφάλμα (βλ. τμήμα 2.7).

⁽¹⁾ Σύμφωνα με την οδηγία 2004/38/ΕΚ, επιτρέπεται να απαγορευθεί η είσοδος ή παραμονή σε πρόσωπο που απολαύει του δικαιώματος της ελεύθερης κυκλοφορίας για λόγους δημόσιας τάξης ή δημόσιας ασφάλειας μόνον εφόσον η προσωπική συμπεριφορά του εν λόγω ατόμου συνιστά πραγματική, ενεστώσα και αρκούντως σοβαρή απειλή, στρεφόμενη κατά θεμελιώδους συμφέροντος της κοινωνίας και εφόσον επιπροσθέτως συντρέχουν οι λοιπές προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 27 παράγραφος 2 της ίδιας οδηγίας. Το άρθρο 27 παράγραφος 2 ορίζει τα εξής: «Κάθε μέτρο που λαμβάνεται για λόγους δημόσιας τάξης ή δημόσιας ασφάλειας πρέπει να τηρεί την αρχή της αναλογικότητας και να θεμελιώνεται αποκλειστικά στην προσωπική συμπεριφορά του αφορούμενου ατόμου. Προηγούμενες ποινικές καταδίκες δεν αποτελούν αφ' εαυτών λόγους για τη λήψη τέτοιων μέτρων. Η προσωπική συμπεριφορά του αφορούμενου ατόμου πρέπει να συνιστά πραγματική, ενεστώσα και αρκούντως σοβαρή απειλή, στρεφόμενη κατά θεμελιώδους συμφέροντος της κοινωνίας. Αιτιολογίες που δεν συνδέονται με τα στοιχεία της υπόθεσης ή στηρίζονται σε εκτιμήσεις γενικής πρόληψης δεν γίνονται αποδεκτές.». Εξάλλου, ισχύουν πρόσθετοι περιορισμοί για τα άτομα που απολαύουν του δικαιώματος μόνιμης διαμονής, στα οποία είναι δυνατό να απαγορευθεί η είσοδος ή η διαμονή μόνο για σοβαρούς λόγους δημόσιας τάξης ή δημόσιας ασφάλειας, όπως ορίζεται στο άρθρο 28 παράγραφος 2 της οδηγίας 2004/38/ΕΚ.

⁽²⁾ Σύμφωνα με την οδηγία 2004/38/ΕΚ, το κράτος μέλος εκτέλεσης μπορεί να περιορίσει την ελεύθερη κυκλοφορία των υπηκόων τρίτων χωρών που απολαύουν του δικαιώματος της ελεύθερης κυκλοφορίας μόνο και μόνον επειδή το καταχωρίζον κράτος μέλος διατηρεί την καταχώριση, εκτός εάν πληρούνται οι προϋποθέσεις που αναφέρονται στην προηγούμενη υποσημείωση.

5. ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΙΣ ΓΙΑ ΕΞΑΦΑΝΙΣΘΕΝΤΑ ΠΡΟΣΩΠΑ (ΑΡΘΡΟ 32 ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ SIS II)

5.1. Πολλαπλές καταχωρίσεις

Βλ. γενική διαδικασία στο τμήμα 2.2.

5.2. Κατάχρηση ταυτότητας

Βλ. γενική διαδικασία στο τμήμα 2.11.1.

5.3. Καταχώριση ψευδώνυμου

Βλ. γενική διαδικασία στο τμήμα 2.11.2.

5.4. Προσθήκη ειδικής ένδειξης

Ενδέχεται να προκύψουν περιστάσεις κατά τις οποίες εμφανίζεται θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης για καταχώριση που αφορά εξαφανισθέν πρόσωπο και οι αρμόδιες αρχές στο κράτος μέλος εκτέλεσης να αποφασίσουν ότι η δέουσα ενέργεια δεν μπορεί να αναληφθεί και/ή ότι δεν θα αναληφθούν περαιτέρω ενέργειες σχετικά με την καταχώριση. Ανάλογη απόφαση μπορεί να ληφθεί ακόμη και αν οι αρμόδιες αρχές του κράτους έκδοσης αποφασίσουν να διατηρήσουν την καταχώριση στο SIS II. Στις περιπτώσεις αυτές το κράτος μέλος εκτέλεσης ενδέχεται να ζητήσει την προσθήκη ειδικής ένδειξης έπειτα από θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης. Για την προσθήκη ειδικής ένδειξης ακολουθούνται οι γενικές διαδικασίες που περιγράφονται στο τμήμα 2.6.

Δεν προβλέπεται η ανάληψη εναλλακτικών ενεργειών σε σχέση με εξαφανισθέντα πρόσωπα.

5.5. Παροχή στοιχείων περιγραφής για ανηλίκους που αγνοούνται ή για άλλα πρόσωπα που θεωρείται ότι διατρέχουν κίνδυνο

Τα τμήματα SIRENE διαθέτουν άμεση πρόσβαση σε όλες τις συναφείς συμπληρωματικές πληροφορίες που υπάρχουν σε εθνικό επίπεδο σχετικά με καταχωρίσεις για εξαφανισθέντα πρόσωπα, ώστε να μπορέσουν να συμβάλουν με πληρότητα στην επιτυχή έκβαση της εκάστοτε υπόθεσης, διευκολύνοντας την ταυτοποίηση του εκάστοτε φυσικού προσώπου και παρέχοντας χωρίς χρονοτριβή συμπληρωματικές πληροφορίες σχετικά με ζητήματα που σχετίζονται με την υπόθεση. Οι συναφείς συμπληρωματικές πληροφορίες είναι δυνατό να καλύπτουν, ειδικότερα, τις εθνικές αποφάσεις σχετικά με την άσκηση επιμέλειας επί ανηλίκου ή ευάλωτου προσώπου ή τις αιτήσεις για την προσφυγή σε μηχανισμούς προειδοποίησης για αγνοούμενα παιδιά.

Αν πρόκειται για εξαφανισθέν πρόσωπο που διατρέχει υψηλό κίνδυνο, το πεδίο 311 του εντύπου M θα πρέπει να αρχίζει με τη σήμανση «URGENT» (κατεπείγον), καθώς και αιτιολόγηση του κατεπείγοντος χαρακτήρα της κατάστασης. Η ένδειξη του κατεπείγοντος θα πρέπει να υπογραμμίζεται με την πραγματοποίηση τηλεφωνήματος για να τονισθεί η σπουδαιότητα του εντύπου M και ο επείγων χαρακτήρας του.

Πρέπει να χρησιμοποιείται κοινή μέθοδος για την εισαγωγή διαρθρωμένων συμπληρωματικών πληροφοριών σε συμφωνημένη σειρά σχετικά με εξαφανισθέντα πρόσωπα που διατρέχουν υψηλό κίνδυνο⁽¹⁾. Τα στοιχεία αυτά πρέπει να αναγράφονται στο πεδίο 083 του εντύπου M.

Δεδομένου ότι όλα τα ευάλωτα εξαφανισθέντα πρόσωπα δεν θα διασχίσουν τα εθνικά σύνορα, οι αποφάσεις για την παροχή συμπληρωματικών πληροφοριών (σχετικά με τα ατομικά χαρακτηριστικά) και για τους αποδέκτες τους λαμβάνονται με βάση τα δεδομένα κάθε περίπτωσης και καλύπτουν πλήρες φάσμα περιστάσεων. Μετά τη λήψη απόφασης σε εθνικό επίπεδο σχετικά με την αναγκαία έκταση των προς διαβίβαση σχετικών συμπληρωματικών πληροφοριών, το τμήμα SIRENE του καταχωρίζοντος κράτους μέλους λαμβάνει, στον βαθμό που κρίνει σκόπιμο, ένα από τα ακόλουθα μέτρα:

- α) διατήρηση των πληροφοριών έτσι ώστε να είναι δυνατή η διαβίβαση συμπληρωματικών πληροφοριών κατόπιν αιτήσεως άλλου κράτους μέλους·
- β) διαβίβαση του εντύπου M στο αρμόδιο τμήμα SIRENE αν από έρευνες προκύπτει ο πιθανός προορισμός του εξαφανισθέντος προσώπου·
- γ) διαβίβαση του εντύπου M σε όλα τα αρμόδια τμήματα SIRENE, με γνώμονα τις περιστάσεις της εξαφάνισης και με σκοπό την παροχή, σε σύντομο χρονικό διάστημα, όλων των δεδομένων σχετικά με το εκάστοτε πρόσωπο.

⁽¹⁾ Δεδομένα εξαφάνισης:

α) τόπος, ημερομηνία και ώρα εξαφάνισης·

β) συνθήκες εξαφάνισης·

Στοιχεία για το εκάστοτε εξαφανισθέν πρόσωπο:

α) εικαζόμενη ηλικία·

β) ύψος·

γ) χρώμα δέρματος·

δ) χρώμα και σχήμα μαλλιών·

ε) χρώμα οφθαλμών·

στ) άλλα σωματικά χαρακτηριστικά (διατηρήσεις του σώματος, παραμορφώσεις, ακρωτηριασμοί, τατουάζ, σημάδια, ουλές κ.λπ.)·

ζ) ψυχικά γνωρίσματα: τάσεις αυτοκτονίας, ψυχική ασθένεια, επιθετική συμπεριφορά κ.λπ.·

η) άλλα στοιχεία: απαραίτητη ιατρική θεραπεία κ.λπ.·

θ) ρούχα κατά τον χρόνο της εξαφάνισης·

ι) φωτογραφία: αν είναι διαθέσιμη·

ια) έντυπο εν ζωή: αν είναι διαθέσιμο.

Συναφείς πληροφορίες:

ιβ) πρόσωπο(-α) που ενδεχομένως συνοδεύει(-ουν) τον εξαφανισθέντα (και αριθμός ταυτότητας Σένγκεν, αν είναι διαθέσιμος)·

ιγ) όχημα ή οχήματα που εμπλέκεται(-ονται) στην υπόθεση (και αριθμός ταυτότητας Σένγκεν, αν είναι διαθέσιμος)·

ιδ) αν είναι διαθέσιμα: αριθμός κινητού τηλεφώνου / τελευταία σύνδεση, επαφή με χρήση ηλεκτρονικών μέσων κοινωνικής δικτύωσης.

Στο πεδίο 083 δεν πρέπει να περιλαμβάνονται οι τίτλοι των διαφορετικών υποπεδίων, αλλά απλώς η επιστολή αναφοράς. Όταν τα πληροφοριακά στοιχεία είναι ήδη διαθέσιμα εντός της ίδιας καταχώρισης, μπορούν να παραλειφθούν.

Μόλις ένα τμήμα SIRENE λάβει πληροφορίες, τις διαβιβάζει, προκειμένου να μεγιστοποιηθούν οι πιθανότητες εντοπισμού του προσώπου κατά τρόπο στοχοθετημένο και εμπειριστατωμένο και στον βαθμό που τούτο κρίνεται σκόπιμο, προς:

- α) τους οικείους μεθοριακούς σταθμούς·
- β) τις αρμόδιες διοικητικές και αστυνομικές αρχές με σκοπό τον εντοπισμό και την προστασία των προσώπων·
- γ) τις αρμόδιες προξενικές αρχές του κράτους μέλους έκδοσης, έπειτα από την επίτευξη θετικού αποτελέσματος αναζήτησης στο SIS II.

5.6. Ανταλλαγή πληροφοριών έπειτα από θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης

Βλ. γενική διαδικασία στο τμήμα 2.3.

Επιπροσθέτως ισχύουν οι ακόλουθοι κανόνες:

- α) στο μέτρο του δυνατού, τα τμήματα SIRENE διαβιβάζουν τα απαραίτητα ιατρικά στοιχεία για τα εκάστοτε εξαφανισθέντα πρόσωπα, εφόσον επιβάλλεται η λήψη μέτρων για την προστασία τους.

Οι διαβιβαζόμενες πληροφορίες φυλάσσονται μόνο για το απολύτως αναγκαίο χρονικό διάστημα και χρησιμοποιούνται αποκλειστικά και μόνο για τις ανάγκες της ιατρικής αγωγής που παρέχεται στον ενδιαφερόμενο·

- β) το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους εκτέλεσης γνωστοποιεί οπωσδήποτε το σημείο εντοπισμού στο τμήμα SIRENE του κράτους μέλους έκδοσης·

- γ) βάσει του άρθρου 33 παράγραφος 2 της απόφασης SIS II, η γνωστοποίηση του σημείου εντοπισμού εξαφανισθέντος ενήλικου προσώπου στο πρόσωπο που δήλωσε την εξαφάνιση προϋποθέτει τη συναίνεση του εξαφανισθέντος προσώπου ⁽¹⁾. Η συναίνεση πρέπει να είναι γραπτή ή να υπάρχει οπωσδήποτε σχετικό έγγραφο πρακτικό. Τυχόν άρνηση συναίνεσης πρέπει να διατυπώνεται εγγράφως ή να καταγράφεται επισήμως. Παρ' όλα αυτά, οι αρμόδιες αρχές δύνανται να γνωστοποιήσουν στο πρόσωπο που δήλωσε την εξαφάνιση το γεγονός ότι διεγράφη η σχετική καταχώριση έπειτα από θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης.

6. ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΙΣ ΓΙΑ ΠΡΟΣΩΠΑ ΠΟΥ ΑΝΑΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΔΙΚΑΣΤΙΚΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ (ΑΡΘΡΟ 34 ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ SIS II)

6.1. Πολλαπλές καταχωρίσεις

Βλ. γενική διαδικασία στο τμήμα 2.2.

6.2. Κατάχρηση ταυτότητας

Βλ. γενική διαδικασία στο τμήμα 2.11.1.

6.3. Καταχώριση ψευδονύμου

Βλ. γενική διαδικασία στο τμήμα 2.11.2.

6.4. Ανταλλαγή πληροφοριών έπειτα από θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης

Βλ. γενική διαδικασία στο τμήμα 2.3.

Επιπροσθέτως, ισχύουν οι ακόλουθοι κανόνες:

- α) ο πραγματικός τόπος διαμονής ή κατοικίας εξακριβώνεται με όλα τα μέσα που επιτρέπει η εθνική νομοθεσία του κράτους μέλους στο οποίο εντοπίστηκε το εκάστοτε πρόσωπο·

- β) προβλέπονται εθνικές διαδικασίες, οσάκις κρίνεται σκόπιμο, για να διασφαλίζεται ότι οι καταχωρίσεις διατηρούνται στο SIS II μόνο για το χρονικό διάστημα που απαιτείται για την εκπλήρωση των σκοπών για τους οποίους εκδόθηκαν.

Τα τμήματα SIRENE μπορούν να διαβιβάζουν συμπληρωματικές πληροφορίες σχετικά με καταχωρίσεις που έχουν εκδοθεί δυνάμει του άρθρου 34 της απόφασης SIS II και, στο πλαίσιο αυτό, νομιμοποιούνται να ενεργούν για λογαριασμό δικαστικών αρχών εφόσον οι διαβιβαζόμενες πληροφορίες εμπίπτουν στο πεδίο αμοιβαίας δικαστικής συνδρομής.

7. ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΙΣ ΓΙΑ ΔΙΑΚΡΙΤΙΚΟΥΣ Ή ΕΙΔΙΚΟΥΣ ΕΛΕΓΧΟΥΣ (ΑΡΘΡΟ 36 ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ SIS II)

7.1. Πολλαπλές καταχωρίσεις

Βλ. γενική διαδικασία στο τμήμα 2.2.

7.2. Κατάχρηση ταυτότητας

Βλ. γενική διαδικασία στο τμήμα 2.11.1.

⁽¹⁾ Για μεγαλύτερη σαφήνεια σχετικά με τη συναίνεση σε θέματα που αφορούν την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, βλ. το άρθρο 2 στοιχείο η) της οδηγίας 95/46/ΕΚ.

7.3. Καταχώριση ψευδονύμου

Βλ. γενική διαδικασία στο τμήμα 2.11.2.

7.4. Ενημέρωση των άλλων κρατών μελών κατά την έκδοση καταχωρίσεων έπειτα από αίτηση των αρμόδιων για την εθνική ασφάλεια αρχών (άρθρο 36 παράγραφος 3 της απόφασης)

Κατά την εισαγωγή καταχώρισης κατόπιν αιτήσεως αρχής αρμόδιας για την εθνική ασφάλεια, το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους έκδοσης ενημερώνει σχετικά όλα τα άλλα τμήματα SIRENE χρησιμοποιώντας το **έντυπο Μ**· στην αρχή του πεδίου 083 αναγράφεται η μνεία «ARTICLE 36(3) of the SIS II Decision» (άρθρο 36 παράγραφος 3 της απόφασης SIS II). Το έντυπο περιλαμβάνει, στο πεδίο 080, την ονομασία της αρχής που ζητά την εισαγωγή της καταχώρισης, πρώτα στη γλώσσα του κράτους μέλους έκδοσης και έπειτα στην αγγλική γλώσσα, καθώς και τα στοιχεία επικοινωνίας στο πεδίο 081 σε μορφότυπο που δεν απαιτεί μετάφραση.

Το απόρρητο ορισμένων πληροφοριών διασφαλίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας, μεταξύ άλλων με τον διαχωρισμό κάθε επικοινωνίας μεταξύ των τμημάτων SIRENE από οποιαδήποτε επικοινωνία μεταξύ των αρμόδιων για την εθνική ασφάλεια υπηρεσιών.

7.5. Προσθήκη ειδικής ένδειξης

Βλ. γενική διαδικασία στο τμήμα 2.6.

Δεν προβλέπεται η ανάληψη εναλλακτικών ενεργειών σε σχέση με καταχωρίσεις για τη διενέργεια διακριτικών παρακολούθησεων ή ειδικών ελέγχων.

Εξάλλου, αν η αρμόδια για την εθνική ασφάλεια αρχή του κράτους μέλους εκτέλεσης κρίνει ότι η καταχώριση επιβάλλει την προσθήκη ειδικής ένδειξης, επικοινωνεί με το οικείο εθνικό τμήμα SIRENE και το πληροφορεί για την αδυναμία εκτέλεσης της δέουσας ενέργειας. Ακολούθως, το τμήμα SIRENE ζητά την προσθήκη ειδικής ένδειξης αποστέλλοντας το **έντυπο F** στο τμήμα SIRENE του καταχωρίζοντος κράτους μέλους. Η απόφαση αυτή πρέπει να αιτιολογείται όπως συμβαίνει και με τις άλλες αιτήσεις προσθήκης ειδικής ένδειξης. Ωστόσο, τα ζητήματα ευαισθητού χαρακτήρα δεν χρειάζεται να κοινολογούνται (βλ. επίσης τμήμα 7.6 στοιχείο β) κατωτέρω).

7.6. Ανταλλαγή πληροφοριών έπειτα από θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης

Βλ. γενική διαδικασία στο τμήμα 2.3.

Επιπροσθέτως ισχύουν οι ακόλουθοι κανόνες:

α) όταν υπάρχει θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης για καταχώριση εκδοθείσα δυνάμει του άρθρου 36 παράγραφος 3 της απόφασης SIS II, το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους εκτέλεσης ενημερώνει το τμήμα SIRENE του καταχωρίζοντος κράτους μέλους για τα αποτελέσματα (ενόψει της διενέργειας διακριτικής παρακολούθησης ή ειδικού ελέγχου), χρησιμοποιώντας για τον σκοπό αυτό το **έντυπο G**. Συγχρόνως, το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους εκτέλεσης ενημερώνει σχετικά την οικεία εθνική αρχή που είναι επιφορτισμένη με την εθνική ασφάλεια·

β) πρέπει να ακολουθείται ειδική διαδικασία με στόχο τη διασφάλιση του απορρήτου ορισμένων πληροφοριών. Ως εκ τούτου, κάθε επαφή μεταξύ των αρχών που είναι επιφορτισμένες με την εθνική ασφάλεια πρέπει να διαχωρίζεται από τις επαφές μεταξύ των τμημάτων SIRENE. Κατά συνέπεια, οι λεπτομερείς λόγοι για τους οποίους ζητείται η προσθήκη ειδικής ένδειξης πρέπει να συζητούνται απευθείας μεταξύ των αρχών που είναι επιφορτισμένες με την εθνική ασφάλεια και όχι μέσω των τμημάτων SIRENE.

7.7. Συστήματα αυτόματης αναγνώρισης αριθμού πινακίδας (ANPR)

Βλ. τμήμα 9.

8. ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΙΣ ΓΙΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΜΕ ΣΚΟΠΟ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΧΕΣΗ Ή ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥΣ ΩΣ ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ (ΑΡΘΡΟ 38 ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ SIS II)

8.1. Πολλαπλές καταχωρίσεις

Βλ. γενική διαδικασία στο τμήμα 2.2.

8.2. Καταχωρίσεις για οχήματα

8.2.1. Έλεγχος της ύπαρξης πολλαπλών καταχωρίσεων για το ίδιο όχημα

Τα υποχρεωτικά στοιχεία περιγραφής της ταυτότητας για τον έλεγχο της ύπαρξης πολλαπλών καταχωρίσεων για ένα όχημα περιλαμβάνουν:

α) τον αριθμό της πινακίδας κυκλοφορίας· και/ή

β) τον αναγνωριστικό αριθμό του οχήματος (VIN).

Αμφότεροι οι αριθμοί μπορεί να είναι καταχωρισμένοι στο SIS II.

Εάν κατά την εισαγωγή νέας καταχώρισης διαπιστωθεί ότι ο ίδιος αριθμός VIN και/ή αριθμός πινακίδας κυκλοφορίας υπάρχει ήδη στο SIS II, τεκμαίρεται ότι η νέα καταχώριση θα οδηγήσει σε πολλαπλές καταχωρίσεις για το ίδιο όχημα. Πλην όμως, η ανωτέρω μέθοδος επαλήθευσης είναι αποτελεσματική μόνον εφόσον τα στοιχεία περιγραφής που χρησιμοποιούνται είναι τα ίδια. Συνεπώς, η σύγκριση δεν είναι πάντοτε δυνατή.

Το τμήμα SIRENE εφιστά την προσοχή των χρηστών στα προβλήματα που ενδέχεται να ανακύψουν σε περίπτωση σύγκρισης μόνο του ενός αριθμού, σε περίπτωση διδύμων VIN και σε περίπτωση επαναχρησιμοποίησης πινακίδων κυκλοφορίας. Μια καταφατική απάντηση δεν σημαίνει αυτομάτως ότι υπάρχει θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης, ενώ μια αποφατική απάντηση δεν σημαίνει ότι δεν υπάρχει καταχώριση για το συγκεκριμένο όχημα.

Τα στοιχεία περιγραφής της ταυτότητας που χρησιμοποιούνται για να εξακριβωθεί κατά πόσον δύο καταχωρήσεις για οχήματα είναι ταυτόσημες καθορίζονται λεπτομερώς στο τμήμα 2.2.3.

Οι διαδικασίες διαβουλεύσεων για τον έλεγχο της ύπαρξης πολλαπλών και ασυμβίβαστων καταχωρήσεων που εφαρμόζονται για τα οχήματα από τα τμήματα SIRENE πρέπει να είναι ίδιες με εκείνες που εφαρμόζονται για τα φυσικά πρόσωπα. Για τις γενικές διαδικασίες, βλ. τμήμα 2.2.

Το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους που εκδίδει μια καταχώριση τηρεί μητρώο με όλες τις αιτήσεις για εισαγωγή επιπλέον καταχώρισης οι οποίες, κατόπιν διαβουλεύσεων, έχουν απορριφθεί κατ' εφαρμογή των ανωτέρω διατάξεων, και τούτο μέχρι τη διαγραφή της καταχώρισης.

8.2.2. Δίδυμοι αριθμοί VIN (VIN-twins)

Για «δίδυμους VIN» γίνεται λόγος όταν υπάρχει ένα όχημα του ίδιου τύπου και με αναγνωριστικό αριθμό οχήματος (VIN) ίδιον με εκείνο του νομίμως ταξινομημένου οχήματος για το οποίο υπάρχει καταχώριση στο SIS II (π.χ. τούτο δεν ισχύει στην περίπτωση ενός ελκυστήρα και ενός μηχανοκίνητου δικύκλου με τον ίδιο VIN). Για να αποφεύγονται οι αρνητικές συνέπειες της επανειλημμένης κατάσχεσης ενός νομίμως ταξινομημένου οχήματος με τον ίδιο VIN, ισχύει η ακόλουθη ειδική διαδικασία:

α) Όταν έχει εξακριβωθεί το ενδεχόμενο ύπαρξης διδύμων VIN και αναλόγως της περιπτώσεως, το εκάστοτε τμήμα SIRENE:

- i) διασφαλίζει ότι δεν υφίσταται σφάλμα στην καταχώριση που υπάρχει στο SIS II και ότι οι πληροφορίες της καταχώρισης είναι κατά το δυνατό πλήρεις·
- ii) ελέγχει τις περιστάσεις της υπόθεσης η οποία οδήγησε στην εισαγωγή καταχώρισης στο SIS II·
- iii) εξακριβώνει το ιστορικό αμφοτέρων των οχημάτων από τον χρόνο παραγωγής τους·
- iv) παραγγέλλει διεξοδικό έλεγχο του κατασχεθέντος οχήματος, και ιδίως του αριθμού VIN του οχήματος, προκειμένου να εξακριβωθεί αν πρόκειται για όχημα που έχει ταξινομηθεί νομίμως («original manufactured vehicle»).

Τα τμήματα SIRENE συνεργάζονται στενά μεταξύ τους για τη λήψη των ανωτέρω μέτρων.

β) Εφόσον επιβεβαιωθεί η ύπαρξη διδύμων VIN, το καταχωρίζον κράτος μέλος εξετάζει κατά πόσο είναι αναγκαία η διατήρηση της καταχώρισης στο SIS II. Αν το κράτος μέλος αποφασίσει να διατηρήσει την καταχώριση στο SIS II, το κράτος μέλος έκδοσης πρέπει:

- i) να προσθέσει στη συνδεόμενη καταχώριση με το όχημα τη μνεία «Suspicion of clone» (υπόνοια κλώνου) ⁽¹⁾·
- ii) να καλέσει τον ιδιοκτήτη του νομίμως ταξινομημένου οχήματος, με την επιφύλαξη της ρητής συγκατάθεσής του και σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία, να προσκομίσει στο τμήμα SIRENE του κράτους μέλους όλες τις σχετικές πληροφορίες οι οποίες απαιτούνται προκειμένου να αποτραπούν οι αρνητικές συνέπειες της εσφαλμένης ταυτοποίησης.

γ) Αποστέλλει **έντυπο M** μέσω του οικείου τμήματος SIRENE σε όλα τα άλλα τμήματα, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, των σημάνσεων ή χαρακτηριστικών που περιγράφουν το νομίμως ταξινομημένο όχημα και το διακρίνουν από το όχημα που καταχωρίστηκε στο SIS II. Στο πεδίο 083 του **εντύπου M** αναγράφεται ευκρινώς «ORIGINAL MANUFACTURED VEHICLE» (νομίμως ταξινομημένο όχημα).

δ) Εάν, κατά την έρευνα στο SIS II, εμφανιστεί η μνεία «Suspicion of clone» (υπόνοια κλώνου) η οποία συνδέεται με ένα όχημα, ο χρήστης που διενεργεί τον έλεγχο επικοινωνεί με το εθνικό τμήμα SIRENE για να λάβει συμπληρωματικές πληροφορίες, προκειμένου να αποσαφηνιστεί εάν το όχημα που υποβάλλεται σε έλεγχο είναι το αναζητούμενο ή το νομίμως ταξινομημένο όχημα.

ε) Εάν κατά τον έλεγχο, διαπιστωθεί ότι τα στοιχεία που περιέχονται στο **έντυπο M** δεν είναι πλέον επίκαιρα, το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους εκτέλεσης επικοινωνεί με το τμήμα SIRENE του καταχωρίζοντος κράτους μέλους προκειμένου να εξακριβωθεί η τρέχουσα νομική κυριότητα του οχήματος. Το καταχωρίζον κράτος μέλος τμήμα SIRENE αποστέλλει νέο **έντυπο M**, αναγράφοντας ευκρινώς στο πεδίο 083 τη μνεία «ORIGINAL MANUFACTURED VEHICLE» (νομίμως ταξινομημένο όχημα).

8.3. Ανταλλαγή πληροφοριών έπειτα από θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης

Τα τμήματα SIRENE μπορούν να διαβιβάζουν συμπληρωματικές πληροφορίες σχετικά με καταχωρήσεις που έχουν εκδοθεί δυνάμει του άρθρου 38 της απόφασης SIS II και, στο πλαίσιο αυτό, νομιμοποιούνται να ενεργούν για λογαριασμό δικαστικών αρχών εφόσον οι διαβιβαζόμενες πληροφορίες εμπίπτουν στο πεδίο αμοιβαίας δικαστικής συνδρομής, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία.

Εφόσον ζητείται στο πεδίο 089 του **εντύπου G**, τα τμήματα SIRENE αποστέλλουν το συντομότερο δυνατό συμπληρωματικές πληροφορίες με το **έντυπο P**, κάθε φορά που υπάρχει θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης για καταχώριση που έχει εκδοθεί σχετικά με όχημα, αεροσκάφος, πλοίο, βιομηχανικό εξοπλισμό ή εμπορευματοκιβώτιο και αποβλέπει σε κατάσχεση ή χρήση ως αποδεικτικό στοιχείο κατ' εφαρμογή του άρθρου 38 της απόφασης SIS II.

⁽¹⁾ Η «υπόνοια κλώνου» (suspicion of clone) αφορά περιπτώσεις κατά τις οποίες, για παράδειγμα, τα έγγραφα κυκλοφορίας ενός οχήματος έχουν κλαπεί και χρησιμοποιηθεί για να εκδοθεί νέα άδεια κυκλοφορίας για άλλο όχημα της ίδιας κατασκευαστικής εταιρείας, ίδιου μοντέλου και χρώματος, το οποίο επίσης έχει κλαπεί.

Επειδή η αίτηση είναι κατεπείγουσα και, κατά συνέπεια, δεν είναι δυνατό να συγκεντρωθούν αμέσως όλες οι πληροφορίες, δεν είναι υποχρεωτική η συμπλήρωση όλων των πεδίων του **εντύπου P**. Παρ' όλα αυτά, πρέπει να καταβάλλεται προσπάθεια για τη συγκέντρωση των πληροφοριών που αφορούν τις κυριότερες επικεφαλίδες: 041, 042, 043, 162, 164, 165, 166, 167 και 169.

9. ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ ΑΡΙΘΜΟΥ ΠΙΝΑΚΙΔΑΣ (ANPR)

Τα συστήματα αυτά είναι σημαντικά για τις καταχωρίσεις βάσει των άρθρων 36 και 38 της απόφασης SIS II. Λόγω της ευρείας χρήσης των συστημάτων των ANPR για σκοπούς επιβολής του νόμου είναι τεχνικά δυνατό να υπάρχει η ικανότητα για επίτευξη πολυάριθμων θετικών αποτελεσμάτων αναζήτησης σχετικά με όχημα ή αριθμό πινακίδας κυκλοφορίας σε σύντομο χρονικό διάστημα.

Δεδομένου ότι ορισμένοι ιστότοποι ANPR έχουν μόνιμο προσωπικό, υπάρχει το ενδεχόμενο να έχει εντοπιστεί ένα όχημα και να έχουν δρομολογηθεί οι δέουσες ενέργειες. Στην περίπτωση αυτή, πριν αναληφθεί οποιαδήποτε δράση, οι χρήστες του συστήματος ANPR ελέγχουν κατά πόσον το θετικό αποτέλεσμα που έχει επιτευχθεί μέσω του ANPR αφορά καταχώριση βάσει του άρθρου 36 ή 38 της απόφασης SIS II.

Ωστόσο, σε πολλούς σταθερούς ιστότοπους ANPR το προσωπικό δεν είναι μόνιμως παρόν. Κατά συνέπεια, μολονότι η τεχνολογία θα καταχωρίσει τη διέλευση του οχήματος και θα επιτευχθεί θετικό αποτέλεσμα, ενδέχεται να μην αναληφθεί η επιβαλλόμενη ενέργεια.

Τόσο για τις καταχωρίσεις του άρθρου 36 όσο και για εκείνες του άρθρου 38, όταν δεν έχει καταστεί δυνατή η ανάληψη των επιβαλλόμενων ενεργειών, εφαρμόζεται η ακόλουθη γενική διαδικασία:

Ένα **έντυπο Η** πρέπει να αποστέλλεται για το πρώτο θετικό αποτέλεσμα. Εάν απαιτούνται περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την κίνηση του οχήματος, εναπόκειται στο τμήμα SIRENE του καταχωρίζοντος κράτους μέλους να επικοινωνήσει με το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους εκτέλεσης σε διμερές πλαίσιο προκειμένου να συζητήσει τις ανάγκες πληροφόρησης.

Για καταχωρίσεις δυνάμει του άρθρου 36 εφαρμόζεται η ακόλουθη διαδικασία:

- a) το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους που κατέγραψε το θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης ενημερώνει το καταχωρίζον τμήμα SIRENE σχετικά με τις περιστάσεις της αναζήτησης χρησιμοποιώντας ένα **έντυπο G**, αναγράφοντας τη λέξη «ANPR» στο πεδίο 086·
- β) το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους που έλαβε θετική απάντηση σχετικά με καταχώριση για **ειδικό έλεγχο**, για την οποία δεν κατέστη δυνατή η τέλεση της δέουσας ενέργειας, ενημερώνει το τμήμα SIRENE που εξέδωσε την καταχώριση για τις περιστάσεις του θετικού αποτελέσματος αναζήτησης, χρησιμοποιώντας το **έντυπο Η**, με τη μνεία «ANPR» στο πεδίο 083, με κείμενο που αντιστοιχεί στην παρακάτω διατύπωση: «This hit has been achieved by use of ANPR. Please inform us if your country wishes to be informed of further hits achieved through ANPR for this vehicle or number plate where the requested action could not be undertaken» (Το παρόν θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης επιτεύχθηκε με τη χρήση του συστήματος ANPR. Σας παρακαλούμε να μας πληροφορήσετε αν η χώρα σας επιθυμεί να ενημερωθεί για περαιτέρω θετικά αποτελέσματα αναζήτησης μέσω του ANPR για το συγκεκριμένο όχημα ή αριθμό πινακίδας σε περίπτωση που δεν κατέστη δυνατή η ανάληψη της δέουσας ενέργειας)·
- γ) το καταχωρίζον κράτος μέλος αποφασίζει κατά πόσον η καταχώριση έχει επιτύχει τον σκοπό της, αν πρέπει να διαγραφεί ή όχι και αν πρέπει να πραγματοποιηθούν διμερείς συζητήσεις σχετικά με τις ανάγκες πληροφόρησης.

Για καταχωρίσεις δυνάμει του άρθρου 38 εφαρμόζεται η ακόλουθη διαδικασία:

- a) σε περιστάσεις όπου υπάρχει θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης και έχει αναληφθεί η επιβαλλόμενη ενέργεια, το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους που κατέγραψε το θετικό αποτέλεσμα ενημερώνει το καταχωρίζον τμήμα SIRENE σχετικά με τις περιστάσεις όσον αφορά το θετικό αποτέλεσμα, με τη χρήση ενός **εντύπου G**·
- β) σε περιστάσεις όπου σημειώνεται θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης και η επιβαλλόμενη ενέργεια δεν έχει αναληφθεί, το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους που κατέγραψε το θετικό αποτέλεσμα ενημερώνει το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους έκδοσης σχετικά με τις περιστάσεις του θετικού αποτελέσματος, χρησιμοποιώντας το **έντυπο Η** με τη μνεία «ANPR» στο πεδίο 083 ακολουθούμενη από κείμενο που αντιστοιχεί στην παρακάτω διατύπωση: «This hit has been achieved by the use of ANPR. Please inform us if your country wishes to be informed of further hits achieved through ANPR for this vehicle or number plate where the requested action could not be taken» (Το παρόν θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης επιτεύχθηκε με τη χρήση του συστήματος ANPR. Σας παρακαλούμε να μας πληροφορήσετε αν η χώρα σας επιθυμεί να ενημερωθεί για περαιτέρω θετικά αποτελέσματα αναζήτησης μέσω του ANPR για το συγκεκριμένο όχημα ή αριθμό πινακίδας σε περίπτωση που δεν κατέστη δυνατή η ανάληψη της επιβαλλόμενης ενέργειας)·
- γ) κατά την παραλαβή ανάλογου **εντύπου Η**, το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους έκδοσης διαβουλεύεται με τις αρμόδιες αρχές, οι οποίες έχουν την ευθύνη για τη λήψη απόφασης σχετικά με την αναγκαιότητα παραλαβής περισσότερων **εντύπων Η** ή τη διαβίβαση πληροφοριών σε διμερές επίπεδο από το τμήμα SIRENE του κράτους μέλους εκτέλεσης.

10. ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ

Άπαξ ετησίως τα τμήματα SIRENE παρέχουν στατιστικά δεδομένα, τα οποία πρέπει να αποστέλλονται στον Οργανισμό και στην Επιτροπή. Τα στατιστικά δεδομένα αποστέλλονται επίσης, κατόπιν αιτήσεως, στον Ευρωπαϊκό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων και στις αρμόδιες εθνικές αρχές προστασίας δεδομένων. Τα στατιστικά δεδομένα συμπεριλαμβάνουν τον αριθμό εντύπων εκάστου είδους που έχουν αποσταλεί στο κάθε κράτος μέλος. Ειδικότερα, από τα στατιστικά δεδομένα εμφανίζεται ο αριθμός θετικών αποτελεσμάτων αναζήτησης και ειδικών ενδείξεων. Πρέπει να γίνεται διάκριση μεταξύ των θετικών αποτελεσμάτων αναζήτησης που αφορούν καταχωρίσεις εκδοθείσες από άλλο κράτος μέλος και των θετικών αποτελεσμάτων αναζήτησης κράτους μέλους που αφορούν δικές του καταχωρίσεις.

Στο προσάρτημα 6 περιγράφονται οι διαδικασίες και τα μορφότυπα κοινοποίησης των στατιστικών που αναφέρονται στο παρόν τμήμα.

Τιμή συνδρομής 2013 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 300 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 420 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	910 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	100 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί), DVD, μία έκδοση την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με τον διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η Επίσημη Εφημερίδα στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο DVD.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωση για τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις Συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

